

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO
Edita: «El Adelantado de Segovia, S. L.»

Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda
S. Agustín, 7. Teléf. 43 72 61 (tres líneas). SG. 7-1958. Precio: 45 Ptas.

Jueves 31 de octubre de 1985
Año LXXXV.—Núm. 26.065

Cantabria

El secretario general del PDP intentará mediar en la crisis de Coalición Popular

Santander.—El secretario general del PDP, Luis de Grandes, intentará mediar hoy en Santander en la crisis de la Coalición Popular Cantábrica.

Ambrosio Calzada, vicepresidente del Gobierno regional y presidente del PDP-Cantabria, fue cesado fulminantemente en la noche del martes, acusado de «maniobras desestabilizadoras» por el jefe del Ejecutivo cántabro, Angel Díaz de Entresotos.

Fuentes de Alianza Popular informaron hoy a Efe que su secretario general, Jorge Verstrynge, no viajará a Santander, en contra de lo que se esperaba. Calzada, en sus primeras de-

claraciones tras ser cesado, rechazó las acusaciones de desestabilizador, y añadió que «es algo que no ha meditado quien lo ha dicho».

El presidente del PDP-Cantabria añadió que «no se ha transgredido ningún pacto» y subrayó que «no tenemos ganas de guerra».

Por su parte, el comité ejecutivo del PDP-Cantabria ha ratificado la actuación de sus diputados en el Grupo Parlamentario Popular, cuyos votos decidieron la elección de un nuevo presidente, detonante de la crisis de la coalición.—Efe

EE. UU. propondrá a la URSS un recorte profundo de cabezas nucleares en misiles

Washington.—Estados Unidos propondrá a la Unión Soviética un profundo recorte de cabezas nucleares de los misiles intercontinentales desplegados en su territorio, en respuesta a la oferta de Moscú de reducir en un 50 por ciento las armas nucleares, según «The Washington Post», que cita fuentes oficiales. La propuesta sería presentada en las conversaciones de Ginebra.—Efe.



Los Reyes, Don Juan Carlos y Doña Sofía, presidieron ayer el acto de inauguración del curso académico 85-86 en la Academia de Ciencias Exactas, Físicas y Naturales. En la foto, Doña Sofía saluda a Manuel Lora Tamayo, hasta ahora presidente de la Academia, tras recibir el título de presidente de honor de la misma, del que le hizo entrega Don Juan Carlos. (Telefoto Efe)

SEGOVIA

Se ha convocado el concurso para redacción del proyecto del embalse en el Pontón Alto

El 90 por ciento de los presidentes de Cámaras Agrarias Locales de la provincia se opone al Proyecto de Ley de Cámaras

Importantes hallazgos arqueológicos en unas obras que se realizan en la calle de Melitón Martín

(Pág. 3)

Crónicas de Cuéllar, Carbonero el Mayor y El Espinar

(Págs. 5 y 6)

Ignacio Gallego apela a la unidad de los comunistas

Praga.—El secretario general del Partido Comunista de España, Ignacio Gallego, apeló a las diversas tendencias ideológicas comunistas en España a unirse «al movimiento internacional comunista» para las próximas elecciones de 1986.

En una entrevista con el órgano del Partido Comunista Checoslovaco «Rude Pravo», publicada hoy, gallego reiteró el rechazo de su partido al eurocomunismo, «cuyos representantes pisotearon tanto los intereses del partido como de la clase obrera española».

En su opinión, la unidad de los comunistas para presentarse a las elecciones generales debe basarse en el movimiento internacional comunista y no puede aceptar una colaboración con los eurocomunistas sin antes haber aclarado los problemas ideológicos.

¡Lo que faltaba!

El SIDA es una creación de la CIA y el Pentágono de EE. UU.

Lo dice una revista soviética

Moscú.—El Síndrome de Inmunodeficiencia Adquirida, más co-

nocido por sus cuatro fatídicas siglas SIDA, es una creación de la Central de Inteligencia (CIA) y el Pentágono, según la revista «Literaturnaya Gazetta». La revista se basa en «ciertos documentos del Pentágono que hicieron mucho ruido fuera de los EE.UU.», publicados por una organización político-religiosa norteamericana, según los cuales el Pentágono y la CIA realizaron en los años 50-60 experimentos secretos de nuevos tipos de armas biológicas en regiones de gran densidad de población de los EE.UU. y Canadá.

«Literaturnaya Gazetta» añade que sobre esas regiones se esparcieron «mediante aerosoles» peligrosos microorganismos portadores de «enfermedades virulentas», dando a entender que el SIDA es una de ellas. Dice también que asimismo fueron esparcidos gérmenes de viruela negra en los aeropuertos de Washington, Chicago y San Francisco, y otros lugares.—Efe

Castilla y León

Debate sobre el estado de la región el 21 ó 22 de noviembre

Fuensaldaña (Valladolid).—El debate de política general de la región se celebrará en las Cortes de Castilla y León el 21 o el 22 de noviembre próximo, informó hoy el Legislativo autonómico.

La Junta de Portavoces de las Cortes castellano-leonesas acordó esta mañana celebrar el pleno sobre el estado de la región en una de las fechas mencionadas y duplicar el tiempo de las intervenciones de los parlamentarios.

El debate queda pendiente de que la Mesa de las Cortes Regionales conozcan y tramiten a lo largo del día de hoy la comunicación que la Junta de Casti-

lla y León ha enviado al Legislativo para que sirva de texto base en el Pleno.

La Junta de Portavoces acordó también ampliar hasta el 22 de noviembre, en vez de hasta el 18 del mismo mes, el plazo de

presentación de enmiendas parciales al proyecto de ley de presupuestos de la Comunidad de Castilla y León para 1986. El plazo para las enmiendas totales sigue fijado para el 18 de noviembre.—Efe

Con Fraga habría menos parados

Madrid.—Los oyentes del programa «Pido la palabra» de la Cadena SER se han mostrado convencidos de que con un Gobierno presidido por Manuel Fraga, «habría menos parados». El vicepresidente de Alianza Popular, Alfonso Osorio, defendió en la primera parte del programa la tesis «con Fraga habría más puestos de trabajo». A continuación, se recibieron en la emisora un total de 22.669 llamadas de las cuales 12.355 se han producido a favor y 10.314 en contra de la tesis de Osorio.—Efe

HOY, en el SUPLEMENTO JUEVES

- Cuarenta años de Naciones Unidas (IV)
- El mundo de la microinformática
- Página Literaria
- Musical
- Arte y Letras
- Motor
- Los toros
- Roldán El Temerario
- Pasatiempos

apunte del día

Cuidar nuestro patrimonio

Si, el título es el mismo que utilizábamos en nuestro «apunte» del pasado martes, pero el contenido no es idéntico; es más, trata de completar y aclarar algunas cosas que entonces se decían, y que como consecuencia de ello, se nos han facilitado noticias que no podemos callar. Por ejemplo, y es muy oportuna la aclaración, hay que hacer distinción clara de la obra en la Iglesia parroquial de Carbonero el Mayor y las que se anuncian para llevar a cabo en otros templos de la provincia. Estas últimas corren a cargo de la Consejería de Cultura de la Junta de Castilla y León, y nada tienen que ver con la otra obra, la de Carbonero, por cuanto ésta viene de tiempo atrás, de hace unos tres años, como se decía, y se debe a un compromiso de colaboración entre el Ministerio de Obras Públicas, la Diputación Provincial y el propio Ayuntamiento de la localidad. Pero, aclarado esto, cabe preguntarse de nuevo, como ya lo hacía en su momento, hace unas fechas, nuestro corresponsal, qué es lo que pasa con las obras de la Iglesia de Carbonero. Si había un presupuesto, lo lógico es que esas obras se realicen con él, y si hay ampliaciones, se hagan los correspondientes proyectos o las oportunas liquidaciones, si no se necesitan aquéllos, pero al margen del presupuesto general. Es curioso que, mes tras mes y año tras año, se reanuden las obras y, al poco, se vuelvan a interrumpir por falta de dinero, cuando parece que el invertido supera ya el doble del presupuesto inicial. Aquí sí que hay que tomar medidas y aclarar el asunto, porque no parece normal que pase una cosa de este tipo, que se vayan prolongando unas obras nada complicadas y que nunca se vea el final de ellas, en las que se está invirtiendo mucho dinero. ¿Quién tiene que zanjar la cuestión? A quien le corresponda, ahí tiene ocasión de obrar en consecuencia.

EL MOVIMIENTO FEMINISTA

Los días 1, 2 y 3 de noviembre se celebrarán en Barcelona unas jornadas convocadas por la Coordinadora Estatal de Organizaciones Feministas del Estado Español, a las que acudirán unas 4.000 mujeres, con objeto de hacer balance de la trayectoria del Movimiento Feminista en España en los 10 años transcurridos desde su creación. Habrá ponencias que abarcarán la problemática de la mujer en los diversos campos, así como talleres con variadas actividades.

Con la Declaración de la ONU de 1975 como Año Internacional de la Mujer muchas de éstas comprendieron la necesidad de autoorganizarse y analizar la situación de opresión que como sexo padecían en el contexto sociopolítico y económico de cada sociedad concreta.

El Movimiento Feminista en nuestro país ha sufrido, como todo movimiento joven, avances y retrocesos, pero en todo caso ha servido como toque de atención para el resto de las mujeres no encuadradas en el mismo haciéndoles tomar conciencia de sus problemas: el vivir en la sociedad patriarcal en que nos movemos con lo que eso conlleva

de sumisión a usos y costumbres no deseadas por las mujeres respecto a su vida sexual, familiar, laboral, etc.

No siempre se ha obtenido la repercusión deseada, y cuando los deseos de las mujeres se han plasmado en leyes (la reciente del aborto), han sido insuficientes, porque parece peligroso dar a la mujer lo que le pertenece, como el derecho a sentir placer, tener o no tener hijos, trabajar en iguales condiciones que los hombres, etc.

Como gran avance podría citarse el que los asuntos llamados privados han pasado a ser de creciente interés colectivo: malos tratos, violaciones, divorcio, aborto.

En Segovia, desde 1975 A.S.E.M. (Asociación Segoviana para la Emancipación de la Mujer) ha recogido interna y externamente toda la problemática feminista aunque a veces su actuación se ha visto frenada por las propias características de una sociedad tan conservadora como la segoviana.

A. S. E. M.

La Dirección del

Salón Río de Oro

Invita a los segovianos y público en general a la inauguración que tendrá lugar
HOY, DIA 31,
a las 6,30 de la tarde en la
calle Dr. Sancho (junto al bar EL APERITIVO)

San Alonso Rodríguez, maestro espiritual

Julián de Diego

Sin pretenderlo ni quererlo, llegó San Alonso (santo segoviano cuya fiesta se celebra hoy) a ser un excelente maestro de vida espiritual, digno de ser «llamado grande en el Reino de los Cielos» en expresión del Divino Maestro.

La espiritualidad, por el santo enseñada en su aula (la recoleta portería del Colegio de Montesión de Mallorca), no fue sólo aprendida en los libros sagrados o en los escritos de otros autores de Teología ascético-mística, sino una espiritualidad por él intensamente vivida y experimentada en su plenitud.

Eran muchos los que acudían al Santo portero, buscando orientación precisa para la vida de espíritu, o soluciones a sus problemas de conciencia, en especial los alumnos del colegio, y los caballeros de la congregación que con regularidad cristiana asistían todos los domingos a la conferencia semanal.

Celoso en extremo de la salvación de las almas, se hacía San Alonso accesible a todos, y con sus sabias instrucciones y consejos ponía paz en los espíritus turbados y contribuía eficazmente a la formación de almas gigantes en la ciencia y práctica de la santidad: un San Pedro Claver, apóstol de los negros, entre otros muchos.

El ideal supremo de San Alonso en el ejercicio de su magisterio espiritual era el de llevar a las almas a la perfección de los cuatro amores (que para sí él pedía a Dios con in-

sistencia): «El amor al Altísimo de Dios, el Dulcísimo de Jesús y el de la Dulcísima María, su Madre, y el amor al prójimo».

A este fin, como buen maestro y director espiritual, pone por base firme, por punto seguro de partida, que siempre hay que tener presente y nunca olvidar, el conocimiento y negación de sí mismo mediante la práctica constante de la humildad, obediencia y mortificación. Vaciar de sí mismo y llenarse de Dios.

Las enseñanzas espirituales de San Alfonso eran siempre bien recibidas de todos cuantos tenían la dicha de escucharlas. Los caballeros de la congregación asistían en masa a la conferencia dominical, cuando se sabía o se decía que hablaría el santo portero, requerido por el padre director. Un día, al terminar San Alonso la plática, levantose un caballero «el de más autoridad y canas», y exclamando dijo: «Estos sí que son teólogos de Dios».

En las principales fiestas del año, escribe el P. Colín, su biógrafo, contemporáneo y uno de sus más aventajados discípulos, le mandaban los superiores predicar en el refectorio al tiempo de la mesa, no por vía de ejercicio como a los estudiantes, sino para consuelo, aprovechamiento y edificación de los religiosos, dándole al efecto un cuarto de hora de preparación. Nótese este detalle.

También era frecuente el requerir su parecer, como fallo definitivo, sobre puntos pro-

puestos en las conferencias espirituales que celebraban los religiosos, como en la célebre discusión sobre la presencia de Dios, promovida por el P. Aguirre, y él lo daba con mucho gusto y admiración de todos.

El rector, P. Juan Torrens, hace un elogio, el más completo, de estas enseñanzas, cuando escribe: «Era tal el amor de Dios que ardía en su pecho, que lo manifestaban sus palabras, con las cuales inflamaba los corazones de cuantos las oían, por indevidos y fríos que se hallasen. De mí sé decir que ningún libro me causaba tanta devoción como conversar un rato con el hermano Alonso».

Así fácilmente se explica que todos quisieran tener escritas sus enseñanzas recibidas del santo portero. De buen grado accedía él a tales demandas por el bien espiritual que se obraba en sus almas. Es más: No solo escribía avisos y documentos en provecho propio, sino también para reportarlos a otros; los alumnos del colegio eran los preferidos en el reparto de sus escritos.

Escritos que merced a estos antecedentes han llegado hasta nuestros días para provecho espiritual nuestro y para gozo de nuestras almas. Es un placer leer y meditar el tratado «Juego de Dios con el alma», gracioso bosquejo de las trazas admirables de Dios para atraer al alma a la unión mística con Él.

¡Lástima que San Alonso, tan eximio maestro espiritual no tenga hoy discípulos!

OBVIIDADES

Es obvio, pero no por obvio menos necesitado de hacerse notar, que en un triunfo electoral y una determinada política sólo son posibles cuando un pueblo asiente u otorga, o, en última instancia, tolera. Pueden alegrarse, en favor del pueblo y para justificar al pueblo —lo cual constituirá una forma de demagogia—, que el partido triunfante y gobernante le tendió y sigue tendiendo al pueblo toda suerte de trampas, falsas promesas, componendas y engaños, encaminados, obvio también, a su fortalecimiento y su permanencia en el poder: no importa; tales alegaciones no eximen al pueblo de su grave responsabilidad. Porque lo que está suficientemente claro es que cuando un pueblo se siente fuerte y no quiere yugos ni vilipendio, cuando le repugna una política aviesa y falaz, cuando se siente defraudado en lo más vivo por el poder aupado y triunfante, cuando no está dispuesto a tolerar que se le engañe y es consciente de los males que le acarrearán o pueden acarrearle unos determinados planteamientos políticos, ese pueblo

da muestras de descontento en todas las manifestaciones de su vivir y niega cada día su colaboración y su asentimiento a la política reinante. Y con esto, con una actitud negativa, visible por más que se pretenda no verla, porque se palpará en todo, y sin que el pueblo tenga que acudir a la amenaza y a ningún tipo de violencia, bastará para que el poder político indeseado se apeee de los estrados y se vaya rabibajo y corrido.

Todo poder democrático que se mantiene es porque el pueblo le presta, cuando menos, su tácito asentimiento con su silencio, con sus actos, con su pasividad o con su indiferencia, que también la indiferencia es una forma de consentimiento —otra obviedad, probablemente, pero de obviedades, si bien se mira, está el mundo lleno—.

Y si un determinado poder político democrático o a título de tal fomenta y siembra —para sus fines, claro está— la corrupción y la degradación moral, y echa a andar, so capa de otra cosa, la persecución y el desprestigio de causas nobles y de ideales altos, arraigados, por

otra parte, en la entraña del pueblo, es porque el pueblo que le sirve de soporte —al poder político, se entiende— pasa por ese aro o siente atracción consentida hacia la corrupción y la degradación. De otro modo, su respuesta a los planes políticos sería el rechazo, el desprecio, la repugnancia, la descalificación, condensados y resumidos en una actitud general de oposición efectiva a la política que padece.

Si no hay esto, hay complacencia, es decir, colaboración.

JOSE RODRIGUEZ CHAVES

Identificación de los escritos

Insistimos en que es condición indispensable que para que cualquier escrito (colaboración, comunicado, carta, etc.) sea considerado ante su posible publicación, debe venir avalado por la firma autógrafo del autor o responsable D.N.I. domicilio y teléfono. Los escritos que no reúnan estas condiciones se darán por no recibidos.

Concurso para la redacción del proyecto de embalse del Pontón Alto

Por resolución de la Dirección General de Obras Hidráulicas del Ministerio de Obras Públicas publicada en el B.O.E. nº 254, de fecha 23 de octubre de 1985 (según informa el Gabinete de Prensa del Gobierno Civil) se anuncia el concurso para la contratación de servicios técnicos para redacción del proyecto de embalse del Pontón

Alto en el río Eresma (regulación de los ríos Eresma y Frío).

Dicha resolución señala que, hasta el día 12 de noviembre, se admitirán en el Servicio de Gestión Económica (oficina receptora de pliegos) de la Dirección General de Obras Hidráulicas, proposiciones para este concurso.

La fianza provisional para tomar parte en el concurso asciende a 335.256 pts.

El concurso se verificará el día 20 de noviembre a las 11 horas.

Las personas interesadas podrán solicitar información al respecto en la oficina de Información del Gobierno Civil de esta provincia.

AUMENTO DE LOS PRESUPUESTOS

En relación con este tema el alcalde anunció recientemente la presentación de una enmienda en el Congreso para el aumento de la partida destinada en los Presupuestos Generales del Estado para la regulación de los ríos Eresma y Frío. La enmienda que será presentada al Grupo Parlamentario Socialista para recabar su apoyo pretende aumentar la partida —actualmente de 14 millones— en cien millones más.

Toma posesión el nuevo director provincial del INSALUD

Ha tomado posesión de su cargo el nuevo director provincial del INSALUD en Segovia, Juan Francisco Rodríguez González, para el que ha sido nombrado en fecha reciente.

NUEVO SECRETARIO PROVINCIAL DE USO

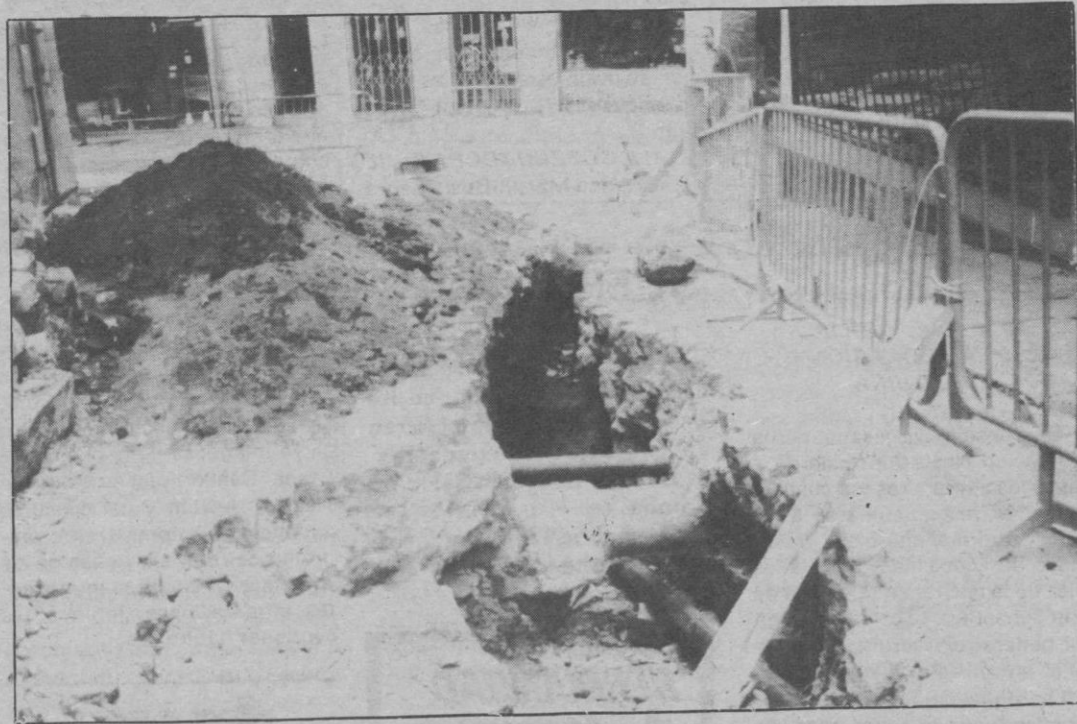
La asamblea de delegados de la Unión Sindical Obrera de Segovia ha ratificado el acuerdo del Secretariado Provincial sobre nombramiento de José María García Gómez como secretario general de USO de nuestra provincia.

COMUNICADOS DE GRUPOS Y PARTIDOS POLITICOS

DEL COMITE LOCAL DEL PSOE

Nos remite un comunicado el Comité Local del PSOE sobre la reciente dimisión de la concejala del Ayuntamiento de Segovia, Eduviges Sánchez. Se dice en el escrito que «no sorprende a nadie el abandono del Grupo Socialista por Eduviges Sánchez», porque ya este Comité Local solicitó, con fecha 9 de agosto último, del portavoz del Grupo Socialista en el Ayuntamiento, «la expulsión del mismo de la citada concejala, basándose en la reiterada indisciplina de voto», abandono que se daba ya por hecho no sólo en el PSOE. Se agrega que el contenido de su carta «nos suena a farsa, pues no consideramos que en ningún momento Eduviges Sánchez haya intentado mantener la palabra dada a este Comité Local en el sentido de respetar la disciplina de voto o abandonar el grupo». Añaden que les sorprende la estrategia que se viene siguiendo de presentación de dimisiones, abandonos de grupo, etc., informándose antes a los medios de comunicación que a los responsables, y termina el escrito diciendo que creen que estos planteamientos son «consecuencia de la incoherencia y falta de responsabilidad, tanto personal como política, puesto que se prefiere la pasividad ejecutiva del grupo mixto a la asunción de responsabilidades de gobierno».

Importantes hallazgos arqueológicos en la calle de Melitón Martín



La representación de Segovianos Independientes en la Oficina de Planeamiento

Para dejar las cosas en su sitio, aclaremos que la representante del grupo municipal Segovianos Independientes, en el Consejo de Dirección de la Oficina Municipal de Planeamiento, es Juana Barral, puesto que ocupa desde la creación del mencionado consejo. Decíamos ayer, erróneamente, que la señora Barral había sustituido en la última reunión del consejo a Isidro Ayuso, compañero de grupo.

En las zanjas abiertas en el curso de las obras para la ampliación de líneas telefónicas, que se están llevando a cabo en la calle de Melitón Martín y alrededores de la iglesia de San Martín, han aparecido importantes restos arqueológicos. Concretamente, en la calle de Melitón Martín se han encontrado escombros de una casa del siglo I y dos trozos de una inscripción de bronce que se está analizando y tratando por expertos de la Delegación Territorial de Cultura. Aún continúan las excavaciones ya que no se ha llegado al suelo o a la base del edificio. Por otra parte, junto a la iglesia se detectaron enterramientos, y, en otra zona de la zanja, cerámica romana.

Al iniciarse la obra, la Comisión de Patrimonio acordó el seguimiento de todas ellas en previsión

de que pudiera haber restos arqueológicos, como así se ha demostrado.

Fuentes de la Delegación han asegurado a este periódico que, una vez terminados los oportunos análisis, facilitarán una información oficial.

En la fotografía, parte de la zanja en la calle Melitón Martín donde se encontraron los restos del siglo

(Foto: Aurelio Martín)



EL 90 por 100 de los presidentes de las Cámaras Agrarias Locales se oponen al Proyecto de Ley de Cámaras

Estiman que ninguna otra organización pueda ser capaz de ofrecer los mismos servicios

En el transcurso de una reunión que se desarrolló ayer en el salón de actos de la AISS, a la que asistieron alrededor del 90 por ciento de los presidentes de las 273 Cámaras Agrarias de la provincia, se acordó por unanimidad proponer a los respectivos plenos de las Cámaras la adopción de un acuerdo oponiéndose «rotundamente» al Proyecto de Ley de Cámaras Agrarias aprobado recientemente por el Gobierno. Estos se remitirán a la Cámara Agraria Provincial para hacerlos llegar, vía Confederación de Cámaras Agrarias (CONCA), a la Administración.

Por otra parte, hemos podido saber que las organizaciones que integran la Federación Agraria Segoviana (FAS), recogerán las opiniones particulares de los agricultores y, posiblemente, organicen otros actos reivindicativos ya que las Cámaras no pueden adoptar posturas en este sentido.

DESAPARICION DE LAS CAMARAS AGRARIAS

Los presidentes reunidos, que

adoptaron todos los acuerdos por unanimidad, se opusieron a la desaparición de las Cámaras Agrarias Locales por entender que ninguna otra organización, ni institución será capaz de ofrecer los mismos servicios con las mismas garantías de efectividad en todos y cada uno de los puntos de la provincia.

Según el presidente de la Cámara Agraria Provincial, José M.^a Herrero González, con el proyecto de ley en la mano, se puede dar por seguro que desaparezcan las Cámaras agrarias Locales y, aún en el supuesto de que la comunidad autónoma donde estamos integrados pudiera tener la competencia de volver a instaurar las cámaras, éstas quedarían reducidas al ámbito del municipio; con lo cual, en Segovia, 69 núcleos rurales que no tienen municipio quedarían sin cámara. «Esto es gravísimo porque estos núcleos necesitan de una organización determinada, y si es de carácter rural, mejor todavía, para poder tratar sus asuntos».

PATRIMONIO DE LOS AGRICULTORES

También mostraron su contrariedad e indignación al hecho de que el Gobierno, de manera arbitraria, pueda asignar el patrimonio de las cámaras a otras entidades sin ninguna intervención por parte de los agricultores, «pues este patrimonio es fruto de su esfuerzo económico», dice José M.^a Herrero. «Este expolio (añade) se puede valorar en muchos cientos de millones invertidos en almacenes, centros de selección básculas y maquinaria».

Se trató asimismo sobre la posible inconstitucionalidad de que los agricultores independientes no se puedan presentar a las próximas elecciones a cámaras y al riesgo de que los funcionarios, puedan quedar a la decisión «arbitraria» del Gobierno Civil en el momento en que estas instituciones desaparezcan físicamente.

A.M.

SUCESOS

El Gabinete de Prensa del Gobierno Civil nos informa de la sustracción de dos radiocassettes del interior de dos vehículos estacionados en la vía pública, valorados cada uno en 15.000 pesetas, ocasionando daños en los vehículos por 30.000. Ha sido recuperada una bicicleta que fue sustraída el pasado día 28.

EN LA PROVINCIA

En VILLACASTIN, se ha denunciado a una furgoneta que transportaba 5 cabezas de ganado vacuno, sin estar autorizada para dicho transporte.

En MARTIN MUÑOZ DE LA DEHESA, dos camiones fueron detenidos por la Guardia Civil, ya que carecían de la guía de sanidad y origen y transportaban 6 cerdos y 34 corderos respectivamente.

En HONRUBIA DE LA CUESTA, un conductor de Burgos fue detenido por conducir bajo los efectos etílicos.

Y por último en HONTALBILLA, se ha denunciado a un vecino por estar cazando sin documentación.

ACCIDENTES DE TRAFICO

En el casco urbano de nuestra ciudad, ayer ocurrieron dos accidentes de tráfico, según nos informa la Policía Municipal, uno de ellos en José Zorrilla y el otro en la Travesía de San Cristóbal, no hubo que lamentar daños personales.

Los bomberos salieron ayer para apagar unos pastos al Puente de Hierro.

La Junta financia el Parque de la Dehesa al 100 por cien

Según informábamos ayer, en breve plazo comenzarán las obras para la realización del Parque de la Dehesa que serán financiadas al 100% por la Junta de Castilla y León y no al 10% como por error se decía en la noticia.

VOLVO

Seguro a todo riesgo
J. HORCAJO S. A.

AGENDA

CALENDARIO

PARA MAÑANA

Viernes 1 de noviembre

Van 305 días, faltan 60.
Sol, de 7,43 a 18,13.

SANTORAL

Fiesta de Todos los Santos. Santos: Juan, Benigno, Juliana, Licinio, Severino, Diego, Cesáreo y Hermenegildo.

PENSAMIENTO

«La fama es el perfume de las acciones heroicas».

Sócrates

FARMACIA DE GUARDIA

Alvarez Agudo. Muerte y Vida, 2.

CUPON NACIONAL DE CIEGOS

NUMEROS PREMIADOS DIA 30

2386

(Premiado con 100.000 pesetas)

Núm.	Ptas.
6	50
86	500
386	5.000
2385	1.250
2387	1.250

EL TIEMPO

Según datos del Instituto Nacional de Meteorología, del Ministerio de Transportes y Comunicaciones.

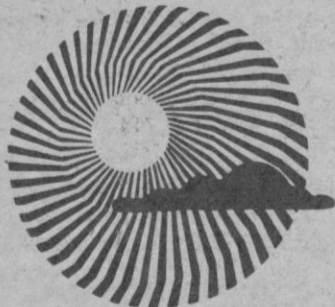
En Segovia

En la tarde de ayer

Presión atmosférica: 673,9 m / m
Viento del O
Temperatura máxima: 16,6°

En la mañana de hoy

Presión atmosférica: 673,0 m / m
Viento del SE
Temperatura mínima: 7°
A las 11 de la mañana: 12°



El índice de peligro de incendio forestal hoy es MEDIO

LA SEQUIA AUMENTA EL RIESGO DE INCENDIOS FORESTALES. EXTREME SUS PRECAUCIONES

MINISTERIO DE AGRICULTURA, PESCA Y ALIMENTACION. INSTITUTO NACIONAL PARA LA CONSERVACION DE LA NATURALEZA

EXPOSICIONES

ALGUARIN DE ARTE ENEBRO

Exposición extraordinaria de pintura de finales del siglo XIX y principios del XX.

BARGALERIA RUBENS

Ernesto Acinas. Pinturas. Hasta el 20 de noviembre.

REGISTRO CIVIL

4 nacimientos
4 defunciones

Se han registrado las siguientes inscripciones:

NACIMIENTOS: Iván García y Colino, hijo de Marino y Patricia. Soraya Arroyo y Galicia, de Carlos Eugenio y de Ana M.ª del Desprecio. Yolanda Martín y Muñumel, de Santiago y de Fermína. María Peinador y Ramírez, de José Luis y de María Milagrosa.

DEFUNCIONES: Bernardina Segovia y Martín, de 85 años. Miguel Martín y Sanz, de 74. Constanza García y Sanz, de 67. Marcos Arenal y de Lucas, de 75.

CULTOS

APOSTOLADO DE LA ORACION

Mañana, 1 de noviembre, primer viernes, celebrará el Apostolado de la Oración, en la iglesia de San Miguel los siguientes cultos:

Por la mañana, habrá misa a las diez y media; por la tarde a las seis y media, exposición del Santísimo, quedando de manifiesto hasta las siete y media que se hará la reserva, celebrándose a continuación la Eucaristía.

MAÑANA, VIGILIA DE LA ADORACION NOCTURNA

El Consejo Diocesano de la Adoración Nocturna recuerda a todos los adoradores y a cuantas personas deseen sumarse a los actos, que mañana día 1, festividad de Todos los Santos, a las diez de la noche, en la iglesia de San Sebastián, se celebrará vigilia general extraordinaria y pública en sufragio de los difuntos. La vigilia, que será breve, finalizará con la santa misa. Se ruega puntual asistencia.

EN LAS MM. DOMINICAS

Los días festivos continúa el horario de cultos como siempre, es decir: Rosario, a las 7,30 de la tarde; misa, a las 7,45. Solamente los días laborables el rosario se rezará minutos después de las 7, por ser estos días en los que se transmite por Radio Segovia, y no los festivos.

BIBLIOTECA

La Biblioteca Pública del Estado, situada en la llamada «Cárcel vieja», tiene el siguiente horario: De lunes a viernes, 10,30 a 13,30 y de 5 a 8. Sábados sólo por la mañana. Domingos, no hay servicio. Telf. 43 07 80.

CONCURSOS

III CONCURSO NACIONAL DE FOTOGRAFIA

Recordamos que el plazo para presentar trabajos al III Concurso Nacional de Fotografía, organizado por la Agrupación Fotográfica de Segovia, concluirá el próximo día 4 de noviembre. Las obras se enviarán a la mencionada agrupación, apartado de Correos, 187. 40080 Segovia.

AVISOS

EJERCICIOS DE TIRO

El Excmo. Sr. coronel gobernador militar, me comunica que por las Fuerzas de esta Plaza se efectuarán ejercicios de tiro en el campo de Baterías, durante los días y horas que a continuación se relacionan del mes de noviembre próximo.

TIRO CON ARMAS PORTATILES

Los días: 2, 4, 5, 6, 7, 9, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 25, 26, 27, 28, 29 y 30, de 8,30 a 13,30 horas.

Los días: 2, 5, 7, 9, 11, 13, 15, 16, 18, 20, 23, 25, 26, 27, 28, 29 y 30, de 15,00 a 17,30 horas.

TIRO CON CAÑON

Los días: 4, 6, 8, 12, 14, 19, 21 y 22, de 15,00 a 17,30 horas.

Los días: 8 y 22, de 8,30 a 13,30 horas.

Lo que se hace público para general conocimiento y en evitación de posibles desgracias.

Segovia, 28 de octubre de 1985.

LA GOBERNADORA CIVIL
Cristina Martín-Bustamante
Ruiz

SUFRAGIOS

Las misas que se digan desde el 1 al 30 de noviembre, a las 7,30 de la tarde, en los Padres Franciscanos, serán aplicadas por el eterno descanso de D. José Calderón Lambas (q. e. p. d.).

La viuda e hijos, agradecerán la asistencia a tan cristianos actos.

HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE

RESUMEN SEMANAL del 21 al 29 de octubre de 1985

Donaciones efectuadas en la semana anterior	Reservas Banco de Sangre en el día de hoy		
Unidades de sangre	Unidades de sangre		
O+	14	O+	25
O-	3	O-	9
A+	14	A+	15
A-	2	A-	5
B+	1	B+	4
B-	—	B-	2
AB+	1	AB+	7
AB-	2	AB-	1
Total	37	Total	68

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DECIA HACE 50 AÑOS

ANCIANA ABRASADA EN CUELLAR

Cuéllar. — Cuando ayer a mediodía se hallaba atizando la lumbre en su domicilio del vecino arrabal de Escarabajosa de Cuéllar, anejo a esta villa, la anciana de setenta y un años Margarita Santos, tuvo la desgracia de que se la prendieran las ropas. Sin duda, por estar ciega la infeliz mujer y no darse cuenta de ello de momento, murió abrasada.

Nadie pudo prestarle auxilio, toda vez que se hallaba sola y por su avanzada edad no pudo gritar acaso porque las llamas prendieran en su cuerpo rápidamente.

La hija política de la víctima, que vive en su compañía, se hallaba en aquellos instantes lavando fuera del domicilio, y al regreso a éste se encontró con el cuadro que es de suponer; tampoco se hallaba el marido en la casa, que, como aquélla, es anciano y se dedica a pedir limosna en esta villa.

El Juzgado de Primera Instancia interviene en el asunto, habiendo ordenado el traslado del cadáver de la infeliz ciegueta al depósito de este hospital, donde le ha sido practicada la autopsia.

CORCOLES

PUBLICACIONES

«VIA LIBRE»

Una entrevista con el presidente de Renfe, Julián García Velarde, el expreso Sevilla-Almería y la exposición de Madrid-Abroñigal son algunos de los trabajos que se incluyen en este número 261 de Vía Libre, revista que publica Renfe. Además, presenta el capítulo número 10 de los ferrocarriles exóticos, el 2.º de los carruajes de departamentos independientes, el 1.º del cien aniversario del primer acuerdo franco-español sobre ferrocarriles transpirenaicos y el anexo habitual de «Por toda la red».

«FOTO PROFESIONAL»

Los lugares donde habitamos pierden para la mayoría de nosotros cualquier componente estético que nos motive a registrarlos para la posteridad; sin embargo, las cosas más mínimas que nos rodean pueden ser sujeto artístico cuando tras la cámara fotográfica se coloca un ojo inquieto y creador. Este es el caso de Gonzalo Bullón, Eugenio Bofill y Eduardo Olivella, de quienes se publican unas sugerentes imágenes de interiores en el número 34 de «Foto Profesional». Este mismo número incluye imágenes de la holandesa Janna Dekker, del famosísimo Helmut Newton y del concurso «Jóvenes Autores», del programa de televisión «Tablón de Anuncios». Hay otras interesantes informaciones, junto a las secciones habituales.

tve

PARA HOY

PRIMERA CADENA

15,00, Telediario. 15,35, 1915. 16,30, La tarde. 17,30, El arte de vivir. 17,55, ¡Hola chicos!. 18,00, Barrio sésamo. 18,30, El kiosco. 19,30, Al mil por mil. 20,00, Mash. 20,30, Telediario. 21,05, Retorno a Edén. 22,00, El cuerpo humano. 22,35, En el umbral de Europa. 23,35, Telediario. 23,55, Teledporte. 00,05, Despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA

18,45, Carta de ajuste. 18,59, Apertura y presentación. 19,00, Agenda informativa. 19,15, En marcha. 19,30, Arte y tradiciones populares. 19,45, Música para Vd. 20,00, A-uan-ba-bulu-ba-balam-bambu. 21,00, Fila 7. 22,05, Cine club. 24,00, Telediario. 00,30, Tiempo de crear. 00,45, Despedida y cierre.

Radio Segovia

PARA MAÑANA

6,00, Onda pesquera. 7,00, Matinal SER. 8,30, Cosas de Segovia. 9,03, Pido la palabra. 10,03, Onda media. 11,45, La saga de los Porrera. 12,03 Onda media: Aquí la SER. 13,30, Información local. 14,05, SER deportivos. 14,30, Informativo de las dos y media. 15,00, Segovia a las tres. 16,03, Prat y Carmina. 16,50, Su programa. 18,03, Tardes sin fronteras. 19,05, Santo rosario. 19,30, Regional Castilla-León. 20,00, Informativo de las ocho. 20,30, Club deportivo. 21,03 Música y noticias. 22,05, Información local. 22,10, Coplas de mi SER. 23,00, Hora 25: Deportes. 00,15, El loco de la colina. 02,30, De la noche a la mañana. Coincidiendo con las horas, Informativos SER.

RADIO SEGOVIA F.M.

PARA MAÑANA

6,00, Programación simultánea con O.M.: El despertador, Matinal Cadena SER. 9,03, Cosas de Segovia. 10,03, Encuentros en la radio. 13,00, Los 40 principales. 22,50, Ultimo informativo local. 23,00, Hora 25: El deporte, La trastienda. 00,30, El loco de la colina. 03,03, De la noche a la mañana.

antena3 F M 94.8

PARA MAÑANA

6,30, El primero de la mañana. 8,30, Viva la gente. 15,00, Crónica 3. 15,30, Las tardes de Antena. 19,00, Antena de Castilla y León. 20,00, Los 33 de Antena 3 de Segovia. 21,00, Especial - Los 33 de Antena 3-. 22,00, La salud es lo que importa. 23,00, Hora 0. 24,00, Supergarcía en la hora 0. 01,30, Polvo de estrellas. 04,00, Especial - Los 33 de Antena 3- (repetición). 05,00, Supergarcía (repetición).

PROGRAMACION RADIO 80

Radio 80 Serie Oro (97.6 MHz). 24 horas de la mejor música con las 1.000 mejores canciones de las tres últimas décadas, 1954-1985.

Rne

R.N.E. PROGRAMACION REGIONAL

PARA MAÑANA

9,05, Castilla y León a las nueve y cinco. 13,05, Pánel trece: Deportes, reportajes, informativo (13,30 h.). 15,05, Si yo te contara. 18,05, Castilla y León a las seis y cinco.

GRACIAS, ESPIRITU SANTO
Por la gracia concedida.

E. G.

Una exposición extraordinaria



El Alguarín de Arte Enebro ha organizado recientemente una exposición que bien se puede calificar como extraordinaria dadas las características de los cuadros expuestos. Se trata de pinturas del siglo XIX y principios del XX, cuyo precio oscila entre las 190.000 pesetas y los 3.200.000. Este es el precio del que ha sido el cuadro estrella de la muestra, un óleo sobre tabla titulado «Vista de Anticoli» y firmado por C. Tirantelli (1847-1911). El cuadro perteneció siempre a su autor quien posteriormente se lo regaló al doctor Gómez Ulla por atenderle durante una grave enfermedad durante una breve estancia en España.

También se ha expuesto un cuadro de Zuloaga, el retrato de

Cándida y Teodora, probablemente un estudio para «La familia de mi tío Daniel». Tres eran los cuadros de tema segoviano: «Otra Susana en Segovia» de Emilio Poy Dalmau; «Nieve en La Granja», de F. Núñez Losada, y «Pinares de Valsain» de José Lupiañez. Núñez Losada, que fue profesor de restauración en la Escuela de San Fernando, vino con frecuencia a Segovia para trabajar en el Museo Provincial; también fue director de la Residencia de Pintores del Paular que fue donde comenzaron los cursos que más tarde se trasladaron a Segovia. No ha faltado un cuadro de pequeño formato de Martínez Vázquez, abulense muy vinculado a esta ciudad.

(Foto: Aurelio Martín)

Se celebra en Zaragoza

Tres segovianos al Concurso Nacional de Coctelería



El próximo lunes viajarán a Zaragoza, para participar en el Concurso Nacional de Coctelería, los tres primeros clasificados en el III Concurso de Coctelería de Castilla y León que se ha celebrado recientemente en el hotel Meliá Park de Valladolid, organizado por la delegación de Segovia de la Asociación de Barmen Españoles.

Como se ha informado, se trata de Francisco García Borregón, de «Fornos»; Víctor Jiménez García, de «Poetas» y Pedro Partín Encinas, de «Ángel», todos segovianos.

El ganador de la fase final en la ciudad maña, en cada una de las modalidades de bebida larga, cocktail aperitivo y cocktail digestivo, será el representante español en el Concurso Internacional en Finlandia.

García Borregón, primer clasificado en Valladolid, se especializará en bebida larga, mientras que Jiménez García en coc-

tail digestivo y Martín Encinas en aperitivo.

En la fotografía, de izquierda a derecha, Víctor Jiménez, Francisco García, Félix Garzón (presidente de ABE de Segovia) y Pedro Martín.

Las recetas del concurso de investigación de la cocina popular

En una carpeta se han coleccionado las 55 recetas que fueron presentadas al IV Concurso de Investigación de la cocina popular segoviana, que se ha celebrado recientemente en algunos de nuestros pueblos, organizado por la Delegación Territorial de Educación y Cultura. Ha sido esta entidad la que ahora ha recogido las recetas en hojas de tamaño cuartilla, señalando junto a cada una de ellas el nombre de la autora, su localidad de residencia y, en caso, el premio obtenido en el concurso.

MUSICA

«The Ambassadors», con música de jazz, en el Casino de la Unión

Hoy vuelve a actuar en el I. B. «Andrés Laguna»

Música de jazz, un jazz primordialmente de la década de los 40, sonó anoche, y muy bien, en la sala Sirenas, donde se reunieron numerosos socios del Casino de la Unión para escuchar a «The Ambassadors», grupo desgajado, para conciertos ocasionales de la Banda de Música de la Fuerza Aérea de los Estados Unidos con base en la R.F. Alemana. La agrupación se considera descendiente de la famosísima banda que allá en 1945 fundara el que fue gran músico norteamericano Glenn Miller, fallecido años después, siendo oficial, en un accidente de aviación al cruzar el canal de la Mancha. Hombre inquieto, buscó un sonido personal para su banda, por lo que preparó a sus músicos, hizo las partituras de las adaptaciones y, sobre todo, creó una agrupación de música cuya sonoridad era única. Y esa música de Miller, al ritmo de fox-trot especialmente, fue la que en mayor abundancia se escuchó anoche en la sala del Sirenas, en unas magníficas interpretaciones, en las que no faltaron las actuaciones de dos cantantes solistas. Porque en el programa se incluyeron también otras muestras peculiares del jazz norteamericano, con música de Goodmann, Amstrong y el popular «Sing, sing, sing», que cerró la primera parte de la actuación. En la segunda, la música de Miller se enseñoreó del ambiente, y arrancaron fuertes ovaciones las interpretaciones del «Collar de perlas», «Pennsylvania 6-5000», Patrulla americana», «Jarrita marrón», «En forma»... Como propina, una de las más bellas páginas del músico, la «Serenata a la luz de la luna».

El escultor Moro habló de sus intervenciones en Ceuta

Con proyección de documentos gráficos

Las intervenciones sobre el paisaje urbano que el escultor y artista segoviano, José García Moro, realizó en Ceuta, las pudieron apreciar ayer los segovianos, a través de una película y de diapositivas, en el curso de un acto que se desarrolló en el salón de la Delegación Territorial de Educación y Cultura.

Como se recordará, García Moro realizó esta actividad en la calle del Revellín y en la plaza de España de Ceuta, dentro de los actos programados en la Semana de la Juventud Ceutí. A Moro, según sus propios testimonios, lo que le interesa de estas acciones es el color, la actividad del color, el cromatismo e ir transformando de una manera lenta el paisaje con el color, utilizando, en este caso, bandas de plástico.

Después, en consecuencia, va acumulando objetos tridimensionales hasta introducir en la obra al espectador, considerado fundamental. También se trata de abrir la imagen perceptiva, la imaginación del ciudadano y proporcionarle nuevas posibilidades del paisaje, que imagine que estos paseos por los que habitualmente

HOY EN EL I. B.
«ANDRÉS LAGUNA»

Esta tarde, la banda de música «The Ambassadors» vuelve a actuar en la ciudad. Lo hará a las 8, en la sala del Instituto «Andrés Laguna», con entrada libre. Su actuación está patrocinada por la Asociación de Padres de Alumnos de dicho centro y la Comisión Municipal de Cultura.

VOCES DE CASTILLA,
A TOLOSA

La coral segoviana Voces de Castilla va a intervenir en el XVII Certamen Internacional de Masas Corales que durante los días 1, 2 y 3 próximos, se celebrará en Tolosa, y al que ha sido invitada como representante de Segovia. Se ha derivado dicha invitación como consecuencia

Luis Vicente Elías, en la próxima Tertulia de los Martes

Luis Vicente Elías será el próximo invitado a la Tertulia de los Martes. En su charla que tendrá lugar el próximo día cinco «dará instrucciones para poblar un pueblo despoblado de Castilla» según figura en la convocatoria de la tertulia. A Luis Vicente Elías se le puede considerar un auténtico ermitaño. Es etnólogo y actualmente ejerce de santero en la ermita de Nuestra Señora de Lomo de Orios en La Rioja. La cita, como es habitual, será a las 20 horas en el salón de actos de la Caja de Ahorros, patrocinadora de la misma.

circula se pueden utilizar de una manera distinta.

Aunque la acción de Moro dura una mañana (pese a que la de Ceuta se prolongó por dos días) quizá intencionadamente para expresar la rapidez de la actual manera de vivir, la obra perdura por la documentación obtenida en película, video, diapositivas y fotografías que posiblemente lleguen a publicarse en un libro de imágenes «lúdicas». No obstante, queda también el recuerdo del espectador.

En una de las intervenciones, Moro experimentó con acierto el «arte del cuerpo», con referencias a los colores ceuties (blanco y negro), contando con la colaboración de jóvenes de esta ciudad y de miembros del Taller de Teatro de Ceuta. Los autores de los trabajos gráficos son Valentín Bleye (película) y Aurelio Martín (diapositivas).

EN EL TORREON DE LOZOYA

La proyección de los trabajos de Moro será nuevamente ofrecida esta tarde, a las ocho, en el Torreón de Lozoya dentro de la exposición «1954-85...».

del segundo premio que la coral logró en el último Festival de Masas Corales «Canal de las Bardenas», de Ejea de los Caballeros. Voces de Castilla cantará en la tarde del sábado próximo, en el teatro Leido, con capacidad para 2.000 personas, con un programa obligado, por ser el certamen de carácter competitivo, en el que figuran las canciones «Goiko mendian», tema vasco de Guridi; «Dos Canciones vascas», de Uruñuela, y «¿De dónde venís, amores?», del Cancionero de Palacio; también ofrecerán varios temas libres.

A este certamen asisten las más prestigiosas agrupaciones españolas, junto a otras de Yugoslavia, Hungría, Polonia, Francia y Alemania.

CARBONERO EL MAYOR

Obras de rehabilitación en el Spyda

(DIONISIO ESCUDERO, CORRESPONSAL)

Se va a realizar una importante reforma en las oficinas de la Unidad Comarcal del Servicio de Promoción y Desarrollo Agrario (SPY-DA) que la Conserjería de Agricultura, Ganadería y Montes de la Junta de Castilla y León tiene en esta localidad, ubicadas en el edificio del antiguo Juzgado Comarcal.

Para las obras, que costarán alrededor del millón y medio de pesetas, la Corporación Municipal ha solicitado la correspondiente subvención a la Conserjería de Administración Territorial. La contratación de la rehabilitación la llevará a cabo la Junta de Castilla y León.

MEJORAS EN EL PRADO DE VALDEGALINDO

Se van a realizar las obras de cerramiento y mejoras en el más rentable prado que posee el Concejo de la localidad, nos estamos refiriendo a los pastizales de Valdegalindo, que en todas las subastas es, con mucho, el más solicitado, y el que más beneficios reporta al erario municipal.

En la subasta publicada en el Boletín Oficial de la provincia del día 11 del pasado mes de septiembre, con un importe de casi 1.700.000 pesetas, que cubrirán la subvención de la Junta de Castilla y León con 844.714 pesetas, y otro tanto que aportará el Ayuntamiento de Carbonero, no hubo proposiciones que cubrieran todas las facetas de la obra a realizar, y sólo la presentada por Cercados Reques cumple lo establecido para llevar a cabo cerramiento; pero las correspondientes a la nivelación de los terrenos y construcción del abrevadero no hubo plicas, por lo que se ha acordado hacer contratos por separado: La nivelación la realizará Excavaciones Francisco y Pablo González, de Carbonero el Mayor, maestro de obras, también vecino de esta localidad.

Los donantes de sangre celebran su VI Asamblea

Aparentemente son unas personas como las demás. Nada hace sospechar el tesoro de solidaridad, el caudal de amor al prójimo que llevan en su alma. Hombres y mujeres de distintas edades, de todas las clases sociales, ocupado cada uno en su trabajo o en sus estudios, en su familia, pero unidos en un mismo fin, en la más noble y alta empresa: ofrecer su sangre para salvar la vida de quien se halle en peligro de perderla. Son los donantes de sangre, héroes anónimos de una grandiosa obra que realizan con sencillez y alegría, calladamente, sin dárlo importancia, sin esperar más ventajas que la satisfacción personal de hacer un bien desinteresadamente.

Hay una vieja institución juvenil que aún existe y que agrupaba a los llamados exploradores. Hemos recordado esta asociación, porque entre sus normas hay una que dice esta hermosa frase: «el explorador hace cada día una buena acción, por modesta que sea». Así lo cumplían antaño todos sus componentes y confiamos que ahora siga siendo así.

Este recuerdo de nuestros años mozos han acudido a la memoria pensando en los donantes de sangre, cuya buena acción no es modesta, sino importante, muy importante, porque son capaces de devolver la salud a quien la pierde, de salvar la vida al que esté en peligro de morir. Y lo más grande es que no saben para quién será su sangre, y es posible, que algún día, sin saberlo, se crucen por las calles con alguien que les debe el preciado don de vivir y, ni uno ni otro, se conoce en absoluto, ignorando el gran lazo humano que les une.

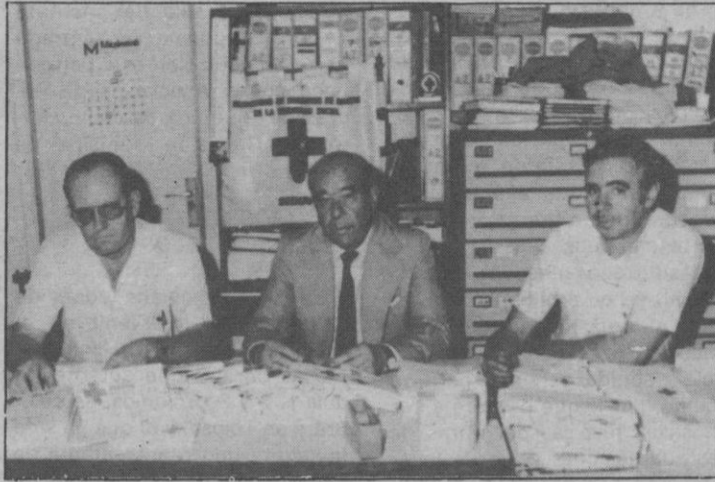
Los donantes de sangre, además de su generosa entrega, viven la inquietud de la superación, organizando su Hermandad, buscando nuevos donantes, realizando mejoras en sus equipos móviles y deseando llegar al objetivo ansiado: que llague el día en que no existan problemas de carencia de reservas de todos los grupos sanguíneos.

Ante la inminente celebración de su VI Asamblea, que tendrá lugar el próximo 2 de noviembre, hemos rogado a los directivos de la Hermandad nos informen sobre dicho acto y la situación de la donación de sangre en Segovia. Responden a nuestras preguntas don Eulalio Moreno Luengo, presidente de la Hermandad, don Carlos Arribas, vicepresidente primero y don Mariano de Frutos, secretario general.

—¿Cuenta Segovia con suficientes donantes?

—No, ya que aún teniendo inscritos más de once mil, realmente sólo donan de forma más o menos periódica unos tres mil donantes. Para tener cubiertas de manera óptima las necesidades de sangre, serían precisas 9.000 donaciones anuales, estando actualmente en un tercio de dicha cantidad. Pueden dar

una idea de la situación que atravesamos, los siguientes datos: la Organización Mundial de la Salud establece como ideal 50 donaciones anuales por cada mil habitantes, cuando Segovia ha alcanzado sólo 14,006 donaciones por mil habitantes en el primer semestre de este año. La



media nacional durante 1984 fue de 19 donaciones, estando Navarra a la cabeza con 46 donaciones por mil habitantes.

—¿Qué reparos detienen a algunas personas para ofrecer su sangre?

—Normalmente, los reparos más destacados pueden ser comodidad, dejadez, miedo al «pinchazo», falta de información eficaz, escasa concienciación sobre la importancia que tiene la donación de sangre, que ayuda a salvar vidas humanas y, actualmente, una falta de información correcta, sobre la donación de sangre y el SIDA. Según las afirmaciones del personal facultativo, no existe ningún riesgo para el donante, ya que el material y equipos empleados son totalmente asépticos y de utilización personal y exclusiva para cada donante.

—¿Quiénes destacan en nuestra tierra como donantes?

—Se puede contestar a esta pregunta diciendo que, en líneas generales, no existe diferenciación manifiesta, ya que tanto en la capital como en la provincia responden de forma similar, no apreciándose tampoco diferencias entre los distintos estratos sociales.

—¿Desde qué edad y hasta cuándo se puede ofrecer sangre?

—La edad mínima para poder donar sangre son los 18 años, siendo la máxima los 60, que se ha producido para que exista una máxima garantía de seguridad para el donante.

—¿Tienen éxito las donaciones colectivas en centros, organismos, cuarteles, etc.?

—Sí, porque la respuesta a este tipo de donaciones ha sido, en general, buena. Esto lo seguimos observando en la actualidad, en las dos salidas que cada mes se realizan a distintos pueblos de nuestra provincia, en las que está surgiendo un notable aumento en el número de donantes nuevos.

—¿Qué objetivos persigue esta Asamblea del día 2?

—Los principales podemos resumirlos en tres: rendir cuentas a nuestros donantes de la gestión realizada por la Junta Rectora desde la anterior asamblea, celebrada en noviembre de 1983; expresar nuestro público

agradecimiento a los donantes y entidades colaboradoras por la ayuda que prestan a los fines de la Hermandad, haciéndoles entrega de unas distinciones y recompensas simbólicas y, finalmente, intentamos conseguir que los problemas que la falta de sangre sea conocida por todos los segovianos para, de esta forma, lograr juntos dar solución a las situaciones graves que, por falta de sangre, se pueden presentar y, de hecho, se presentan continuamente en los centros hospitalarios. Con la colaboración de todos los donantes actuales y los que, sin duda ninguna, van a hacerse donantes en un futuro inmediato, estas situaciones no tienen por qué volver a existir.

Cerramos la entrevista recomendando a todos los donantes acudan el sábado 2 de noviembre, a las 7,30 de la tarde, al Colegio Universitario Domingo de Soto, donde se desarrollará la VI Asamblea General de la Hermandad. Una hora antes, a las 6,30, se celebrará misa en la iglesia parroquial de la Santísima Trinidad. Ambos actos son de entrada libre.

RAMON DE CEA



**SEMAT
ASEO URBANO S.A.**

NOTA INFORMATIVA

MAÑANA VIERNES, DIA 1, FESTIVIDAD DE TODOS LOS SANTOS, NO SE EFECTUARA EL HABITUAL SERVICIO NOCTURNO DE RECOGIDA DE BASURAS

SEMAT - ASEO URBANO, S. A., empresa concesionaria de este Excmo. Ayuntamiento del Servicio de Limpieza Viaria y Recogida de Basuras de esta capital, comunica a todo el vecindario y público en general que **MAÑANA VIERNES, DIA 1 DE NOVIEMBRE, NO SE EFECTUARA EL HABITUAL SERVICIO NOCTURNO DE RECOGIDA DE BASURAS.**

Una vez más, agradecemos la colaboración que nos vienen prestando.

Firmado:
José Antonio Pastor Martín
DELEGADO

CUELLAR

El descubrimiento de América y Hernán Cortés

(JUAN RABLO QUEVEDO, CORRESPONSAL).

Organizado por las Asociaciones Culturales «Encuentros 92» y «Gómez González», se han desarrollado en los salones del Ayuntamiento y en la sala Cronista Herrera, charlas coloquio sobre el descubrimiento de América y la vida de Hernán Cortés.

Más de cincuenta personas acudieron a escuchar al historiador Mariano Cuesta, quien difundió explícitamente rasgos sobre personajes relacionados con el descubrimiento del nuevo continente, relacionados algunos de ellos con nuestra localidad y su ciudad natal que lo fue, Cuéllar.

Quince historiadores de América, procedentes de la capital de España, se reunieron aquí para descender en el tiempo, en una mesa redonda con pase de filmas, en una historia vieja, pero a la vez allegada, el descubrimiento de las Américas.

Señalando rasgos trascendentes motivados por el quinto centenario del nacimiento de Hernán Cortés, el profesor Cuesta mencionó datos conocidos de este

conquistador, de quien se conoce que además de estudiante poco aplicado, y aventurero, cuelga los libros de texto y se embarca en Morellin; a su llegada a tierras mejicanas implanta sus conocimientos en temas de administración y agropecuaria. Más tarde es en Cuba donde a pesar de su negativa a las armas, tiene que emplearlas.

Comenzado el turno de oratoria, es el historiador Sr. Gordillo, miembro de la Real Sociedad de Geografía, quien toma la palabra para discernir sobre geografía, climatología, topografía y vegetación del nuevo continente, partido en dos, unido por un ismo. «Dado que nuestro país goza de tiempo relativo a las cuatro estaciones del año, no fue mayor problema para los descubridores adaptarse a las nuevas tierras», fueron palabras del profesor Gordillo al final de su intervención.

Intervinieron también los profesores Lorenzo, especialista del comercio de España e Indias; el investigador del Instituto de Cooperación Iberoamericana, Sr. Gorges, y el historiador de Cuéllar y carmelita, padre Balbino Velasco.

EL ESPINAR

Problemas con el transporte universitario

(ALBERTO LOPEZ VILLA, CORRESPONSAL).

Los estudiantes espinariegos que todos los días se trasladan a las universidades Autónoma y Complutense de Madrid se encuentran con problemas para acudir a la capital de España debido a ciertos impedimentos que la empresa Iberpistas S.A. les ha planteado reiteradamente.

En primer lugar, la empresa antes mencionada prohibió que los estudiantes utilizaran una sala de su propiedad para esperar a los autobuses de Horizonte Cultural que pasan por la autopista y recogían a los viajeros en una parada cercana a las cabinas de peaje de San Rafael.

El problema trató de solucionarse y los estudiantes escribieron una carta a Iberpistas en petición

de la «sala de espera». La carta no fue contestada.

Viendo que los universitarios esperaban los autobuses en la calle, esta empresa prohibió que los autobuses efectuaran parada alguna en su recinto, ni para la ida ni para la vuelta, ni para recoger ni para dejar viajeros, consiguiendo así, aparentemente, deshacerse de los estudiantes.

Al parecer la empresa Iberpistas alegaba a este empeño desestabilizador, el absurdo peligro de accidente al permanecer los autobuses parados en una orilla de la anchísima calzada. Todos los avisos a los alumnos espinariegos de la Universidad fueron dados de una manera fantasmal, debido al continuo anonimato y oscurismo con que hacían saber sus prohibiciones.

Por fin, desde hace ya algunos días, suben los autocares de Horizonte Cultural por la carretera de Segovia hasta la entrada de San Rafael, lo que ha causado y está causando incómodos e innecesarios problemas.

TELEFONOS DE URGENCIA

Comisaría	425161
Patrulla Policia	091
Policia Municipal	431212
Policia Nacional	434242
Guardia Civil	426363
Bomberos	422222
Renfe	420774
Hospital General	436363
Servicio Normal de Urgencias (Hospital Policlínico. De 5 a 9 h.)	432750
Cruz Roja	430311
Ambulancias L. A.	430028
Telegramas por teléf.	222000

TAXIS:

Plaza Mayor	436680
Plaza Azoguejo	436681
La Albuera	420258
Estación Renfe	433666

Campaña contra la avena loca en Castilla-León

La Consejería de Agricultura, Ganadería y Montes invertirá 40 millones de pesetas

La Consejería de Agricultura, Ganadería y Montes va a realizar una campaña contra la avena loca en el ámbito de la Comunidad con una inversión aproximada de cuarenta millones de pesetas.

Se subvencionarán la adquisición de los productos y materias activas que a continuación se relacionan, de conformidad con los ensayos ejecutados por las Unidades de Sanidad Vegetal y que son los que han reflejado los mejores resultados:

- Trialato (líquido y granulado). (Nombre comercial AVADIX BW y AVADIX BW 10 G).
- Diclofop-metil (n.c. ILOXAN 36).
- Difenzocuat (n.c. SUPERAVERN 33PM)
- Metoxuron (n.c. DOSANEX)
- Isopropil-flamprop (n.c. SUPER SUFFIX TC)

Las subvenciones serán aproximadamente del 33 por ciento del coste de los productos a emplear, en función de las disponibilidades presupuestarias y del número de peticiones.

Las solicitudes deben dirigirse a las Delegaciones Territoriales de la Consejería de Agricultura (Sanidad Vegetal) y ajustarse a las normas y plazos que éstas señalarán.

Para los tratamientos, que se ceñirán a las directrices técnicas de las referidas Unidades de Sanidad Vegetal (época, dosis...), los agricultores podrán solicitar, si desconocen el manejo de los productos, el asesoramiento técnico preciso para obtener óptimos resultados.

266 millones para realizar obras en carreteras de la Comunidad

La Junta de Castilla y León, a través de la Consejería de Obras Públicas y Ordenación del Territorio, ha convocado un concurso-subasta para realizar obras en diferentes carreteras de la Comunidad Autónoma por un importe global que supera los 266 millones de pesetas.

En la provincia de Avila se realizará el acondicionamiento de trazado de la carretera AV-502, de Cebreros a Navalperal de Pinares, con un presupuesto de casi 85 millones de pesetas, y el acondicionamiento de plataforma en el tramo que va desde el puerto de Serranillos hasta Mombeltrán, en la carretera AV-913, con un presupuesto de contrata de 38,5 millones.

29 millones de pesetas es el presupuesto para realizar obras de señalización vertical y horizontal y de balizamiento en diversas carreteras comarcales y locales

de la provincia de Burgos. También para señalización, balizamiento y marcas viales en las carreteras leonesas se destinan 33 millones de pesetas y 32 millones para las carreteras de la provincia de Palencia.

La Junta ha programado la inversión de 49 millones de pesetas para acondicionar la carretera C-615 a su paso por la avenida de Asturias de la capital palentina.

El plazo para presentar las proposiciones, que deberán entregarse en la Dirección General de Obras Públicas e Infraestructura, finaliza el día 12 de noviembre. El plazo de ejecución de las obras oscila entre los tres meses, en que debe realizarse la señalización de las carreteras burgalesas, y el año, que se tardará como máximo en acondicionar el trazado de la carretera de Cebreros a Navalperal de Pinares.

SE RESTAURARÁN LOS ESPACIOS NATURALES AFECTADOS POR LA MINERÍA

Las empresas cuyas labores mineras alteren el espacio natural deberán realizar un plan de restauración, según un decreto sobre restauración de espacios naturales afectados por actividades mineras que publicó el Boletín Oficial de Castilla y León (BOCYL).

El decreto incide de una manera especial en las garantías para asegurar financieramente las labores restauradoras, que deben entenderse como un coste de explotación recuperable con la venta del producto.

En el caso de nuevas explotaciones se deberá presentar el plan de restauración junto con el de explotación con una detallada valoración económica en pesetas constantes y la programación por años. Cuando las explotaciones estuvieran obligadas a presentar un plan de restauración y no con-

taran con la preceptiva autorización, el decreto señala un plazo de tres meses para confeccionarlo.

El importe de la garantía se fijará teniendo en cuenta la repercusión de la inversión prevista en el plan de restauración sobre los costes de unidad de producto y la producción prevista. Podrá ser revisada cada año y ser recuperada conforme vaya ejecutándose la restauración.

El debate sobre «El estado de la región» a las escuelas

Carta del presidente de la Junta a los escolares

El presidente de la Junta de Castilla y León, Demetrio Madrid, se ha dirigido a los directores, claustros de profesores y alumnos de los centros de EGB y BUP de Castilla y León invitándoles a celebrar debates sobre la Comunidad, coincidiendo con el debate sobre «El estado de la región», que tendrá lugar a finales de noviembre en las Cortes de Castilla y León.

«Sé que ustedes —dice el presidente del Gobierno autónomo a directores y claustros de profesores— dedican un tiempo importante al estudio de nuestra región y que transmiten a los alumnos aliento e ilusión, motivándoles para que conozcan mejor nuestra Comunidad y participen en su desarrollo. Por eso, me gustaría que organizaran un pequeño debate en las clases sobre este tema, fomentando la participación, para conseguir un mayor conocimiento de lo que representa nuestra comunidad y lo que es nuestra autonomía, la importancia que para todos tiene nuestro ingreso en el Mercado Común y el papel de protagonistas que ellos tienen en este proceso».

En su carta a los alumnos, el presidente de la Junta expone algunas líneas sobre el actual «estado de la región».

«Hemos pasado —indica— por un trabajo muy duro y difícil hasta poner en marcha la Administración Autónoma, de manera que pudiéramos disponer de buenos instrumentos materiales para poder gobernar con eficacia en el te-

rritorio de las nueve provincias hermanas.

Al fin, después de esfuerzos importantes, ya tenemos los servicios y las funciones previstos en nuestro Estatuto de Autonomía para que la Junta de Consejeros tenga importantes tareas de decisión y gobierno, y las Cortes de Castilla y León elaboren buenas leyes. De tal manera que la modernización y el desarrollo sean objetivos básicos de cara a nuestro ingreso en la Comunidad Europea».

Más adelante, Demetrio Madrid dice que algunos no terminan de entender la nueva organización de España en el «Estado de las Autonomías», «porque han sido muchos los años de centralismo y falta de libertad. Por eso, hemos tenido y seguimos teniendo especial atención, paciencia y prudencia para conseguir que la mayor parte de los hombres y mujeres entiendan, deseen y amen nuestra tierra.»

«Podría seguir hablando y contando muchas cosas —añade el presidente de la Junta— del Gobierno, de las dificultades y de las esperanzas, de lo bonita que es nuestra tierra, pero no debo abusar de vosotros y de vuestros maestros. Eso sí, me gustaría que continuárais el «Debate de la Región» en vuestra clase, aportando vuestras ideas y conocimientos».

En su comunicación, el presidente del Gobierno regional anuncia el envío a estos centros de material bibliográfico sobre temas regionales, a través de la Consejería de Educación y Cultura.

El mercado de ganados de Medina del Campo

Medina del Campo.—Se celebró el semanal mercado de ganado último, correspondiente al mes de octubre.

El mercado en sí se vio más concurrido que los domingos anteriores ya que se registró una entrada de 7.000 cabezas abundando las destinadas para matadero.

En las cotizaciones se observó sostenimiento a excepción de los lechazos, que han experimentado baja.

Se vendieron las ovejas de grandes rendimientos cárnicos entre 80 y 85 pesetas kilo vivo, otras algo más inferiores, a partir de las 70 pesetas kilo; las de calidades terceras, desde las 60 pesetas kilo vivo y con bajos rendimientos desde las 40 pesetas kilo vivo.

En corderos los grandes con más de 40 kilos, hasta 215 y 220 pesetas kilo vivo; pascuales grandes, hasta 250 pesetas kilo vivo; pascuales sobre los 25/28 kilos, hasta 280 y 290 pesetas kilo vivo, recales entre 20 y 22 kilos, hasta 325 pesetas kilo vivo; recales entre 18 y 20 kilos, hasta 400 pesetas kilo vivo; lechazos entre 15 y 16 kilos, hasta 450 pesetas kilo vivo; lechazos de 10/12 kilos corrientes, hasta las 520 y 525 pesetas kilo vivo; lechazos de igual peso extras, hasta 550 y 560 pesetas kilo vivo, carneros para carne, entre 70 y 75 pesetas kilo vivo. Corderos entre 270 y 290 pesetas kilo vivo.

En ganado para vida se vendieron ovejas emparejadas a 12.000 y 12.500 pesetas; ovejas

abocadas a parir, hasta 9.000 pesetas; ovejas en producción leche, hasta 9.500 pesetas, y ovejas vacías, hasta 8.500 pesetas, siendo en esta clase de

ganado las ventas más reducidas.

Carneros sementales entre 17.000 y 19.000 pesetas ejemplar. **LUVEDE**

EXCMO. AYUNTAMIENTO DE SEGOVIA

DEPOSITARIA DE FONDOS - SERVICIO DE RECAUDACION

Se recuerda para general conocimiento que el próximo día 15 de noviembre finaliza el plazo de recaudación en período voluntario, de los siguientes conceptos contributivos:

- Consumo de Agua Potable (Primer semestre 1985)
- Cuota de Agua Potable (2.º semestre 1985)
- Idem. de Alcantarillado idem.
- Derecho Tasa sobre Recogida de Basura Industrial idem.
- Idem., idem., idem. Doméstica .. idem.
- Tasa sobre prestación de servicio de tratamiento y eliminación de residuos sólidos urbanos idem.
- Tasa por desagüe de Canalones . (Año 1985)
- Impuesto de Radicación (Año 1985)

Aquellos contribuyentes que dejasen transcurrir el día 15 de noviembre sin haber abonado sus recibos y desaparecido el recargo de prórroga del cinco por ciento, según Real Decreto 338/85, incurrirán en apremio con el recargo del veinte por ciento, procediéndose a su cobro por la vía ejecutiva.

Esta Alcaldía ruega a los obligados al pago de los citados conceptos que no lo demoren hasta la última fecha, en evitación de las aglomeraciones y trastornos consiguientes que se originaría, advirtiéndole que para mayores facilidades desde el próximo día 4 de noviembre se atenderá también a los contribuyentes por la tarde, por lo que las horas de recaudación serán de 9 a 13,30 de la mañana y de 5 a 7 de la tarde, en las oficinas sitas en la planta baja de las Casas Consistoriales.

Segovia, 29 de octubre de 1985.

EL ALCALDE.

Firmado: Miguel Angel Trapero García

Calendario de funcionamiento de silos, centros y almacenes durante el mes de noviembre

- Ayllón, lunes, martes, jueves, viernes y día 23.
- Boceguillas, de lunes a viernes, excepto días 8 y 22.
- Sepúlveda, días 8 y 22.
- Campo de San Pedro, los miércoles.
- Cantalejo, de lunes a viernes, excepto días 7 y 8.
- Carbonero el Mayor, de lunes a viernes y día 23.
- Cuéllar, de lunes a viernes y día 30, excepto días 8, 14, 15 y 22.
- Narros de Cuéllar, días 8 y 22.
- Hontalbilla, de lunes a viernes y día 23, excepto días 8 y 22.
- Olombrada, días 8 y 22.
- Cozuelos de Fuentidueña, días 8 y 22.
- Nava de la Asunción, de lunes a viernes y día 23, excepto días 8 y 22.
- Fuente de Santa Cruz, días 8 y 22.
- Coca, días 8 y 22.
- Santiuste de San Juan Bautista, días 8 y 22.
- Ortigosa de Pestaño, de lunes a viernes, excepto días 4, 25, 26, 27, 28 y 29.
- San Cristóbal de la Vega, de lunes a viernes, excepto días 8 y 22.
- Martín Muñoz de las Posadas, días 8 y 22.
- Sangarcía, de lunes a viernes y día 30.
- Segovia, de lunes a viernes y día 23.
- Tejares, de lunes a viernes y día 16, excepto días 8 y 22.
- Sacramenia-Pecharromán, días 8 y 22.
- Turégano, días 4, 5, 6, 7, 18, 19, 20 y 21.
- Fuentepelayo, días 8 y 22.
- Navalmanzano, días 8 y 22.
- Villacastín, de lunes a viernes y día 30, excepto días 8, 11, 12, 13, 14, 15 y 22.
- Zarzueta del Monte, días 8 y 22.

UGT pide cinco procesamientos por evasión de capitales

Madrid.— El abogado Manuel Murillo, que ejerce la acción Popular en nombre de UGT, ha solicitado al juez de Delitos Monetarios, Luis Lerga, el procesamiento de cinco personas más en relación con la fuga de capitales a Suiza.

Las personas cuyo procesamiento pide la UGT son María Teresa de Baviera, los hermanos Santiago y María Josefa Muguero Gil de Biedma Mejía y Antonio Poch Gutiérrez de Caviedes, ex-embajador de España en Grecia, y Joaquín Castillo Moreno.

El juez Luis Lerga, denegó por dos veces (el 5 y el 21 del pasado mes de agosto) los procesamientos de María Teresa de Baviera, de Santiago Muguero Gil de Biedma, de Antonio Poch Gutiérrez y de Joaquín Castillo Moreno.

Estos procesamientos, junto con el de otras tres personas, habían sido pedidos por el abogado José Luis Núñez Casal, que ejercía la acción popular en nombre del secretario de Acción Sindical de CC.OO. Agustín Moreno.

El Juez consideró entonces que no había indicios racionales de culpabilidad «en tanto no aparezcan nuevas pruebas, sin perjuicio de que, si en el curso de las actuaciones se aportaran nuevos datos que acrediten su culpabilidad en los hechos denunciados, se pronuncie nueva y distintamente este Juzgado».

Luis Lerga afirmó en el auto de 21 de agosto que los atestados policiales son un medio más de conocimiento, pero nunca tomado como definitivo y vinculante.

El juez no consideró pruebas suficientes para procesar a estas personas las declaraciones prestadas por los detenidos tras permanecer «muchas horas en los locales de la Policía» ni los documentos incorporados al sumario.

Consejo de Ministros

El Gobierno aprobó el reglamento del IVA

Concesión de créditos subvencionados a la ganadería

Se afirma que no hay malestar entre las Fuerzas Armadas y la Guardia Civil por el «caso Almería»

Madrid.— El Consejo de Ministros aprobó ayer el Reglamento del Impuesto sobre el Valor Añadido (IVA) y la remisión a las Cortes Generales del proyecto de Ley Básica de Residuos Tóxicos y Peligrosos.

El Consejo, de carácter deliberante, se reunió en el Palacio de la Moncloa bajo la presidencia de Felipe González y duró cinco horas. Asistieron todos los ministros, excepto el de Sanidad, Ernest Lluch, que se encuentra de visita oficial en Austria.

EL IVA

El IVA se aplicará en España desde el 1 de enero de 1986 y su implantación viene determinada por la incorporación de España a la CEE, que exige la armonización de la fiscalidad española con la normativa comunitaria.

El IVA es un impuesto sobre el consumo que recae sobre los consumidores finales y grava las entregas de bienes y prestaciones de servicios efectuadas por empresarios y profesionales,

así como las importaciones de bienes.

Este impuesto sustituirá al IGTE, al de Lujo, al Especial sobre Bebidas Refrescantes, de Compensación de Gravámenes Interiores y la Desgravación Fiscal a la Exportación, entre otros impuestos.

En este impuesto existirán tres tipos impositivos: ordinarios, reducido e incrementado, cuya aplicación dependerá de los bienes o servicios que tengan por objeto.

TREINTA SUSTANCIAS TOXICAS

El proyecto de Ley Básica de Residuos Tóxicos y Peligrosos, propuesto por el ministro de Obras Públicas y Urbanismo, Javier Sáenz de Cosculluela, contiene una relación de 30 sustancias o materias tóxicas y peligrosas.

La regulación tiene como finalidad esencial señalar los criterios que permitan una gestión racional y segura de dichos re-

suidos en sus distintas fases de producción, recogida, almacenamiento, transporte, recuperación y eliminación.

RECURSOS DE INCONSTITUCIONALIDAD

El Consejo acordó igualmente la interposición de sendos recursos de inconstitucionalidad a la Ley del Parlamento de Cataluña sobre Cámaras Profesionales Agrarias y a la Ley del Departamento de Canarias de Medidas Urgentes en Materia de Urbanismo y Protección a la Naturaleza.

CREDITOS SUBVENCIONADOS A LOS GANADEROS

También aprobó el Consejo un Real Decreto por el que se abre una nueva línea de créditos subvencionados para que los ganaderos puedan comprar cereales de otoño-invierno directamente a los agricultores.

Se estableció un nuevo período para la solicitud de préstamos hasta el 15 de enero de 1986, mientras que el límite máximo para éstos se fija en el 70 por ciento del valor de los cereales adquiridos.

El Consejo también autorizó una emisión pública de bonos del Estado español en el mercado japonés por valor de hasta 30.000 millones de yens y acordó la asistencia y participación del Estado español a la exposición mundial que tendrá lugar en Vancouver (Canadá) en octubre de 1986.

«DISNEYWORLD» EN ESPAÑA

Al dar cuenta de los asuntos tratados el portavoz del Gobierno contó que el Gobierno había estudiado un informe sobre el estado de las negociaciones para instalar «Disneyworld» en España, que llevan a cabo los Ministerios de Economía y de Transportes.

Según Solana, «se está trabajando para hacer una oferta definitiva y concreta» a la empresa norteamericana para su instalación en España. Esa oferta, subrayó el portavoz, «será una oferta pública única y la hará el Gobierno».

El Gobierno no sabe aún en qué zona del territorio nacional podría producirse la instalación de la empresa de atracciones. «Lo primero es que venga a España, luego se decidirá a qué zona».

El portavoz ratificó también la voluntad del Gobierno de recurrir la sentencia de la Audiencia Territorial de Madrid favorable a la legalización de Herri Batasuna. Solana quiso resaltar tanto esa voluntad de recurrir al Gobierno que lo presentó como algo hecho: «El fiscal general ha recurrido la sentencia», dijo.

«CASO ALMERIA»

Negó que el Gobierno haya detectado ningún malestar en sectores de las Fuerzas Armadas y de la Guardia Civil por el traslado de los implicados en el «caso Almería» a una prisión civil y puntualizó a continuación que «no debe haber malestar cuando el Gobierno cumple la ley».

No fue admitida la dimisión del almirante Salas Cardenal

Madrid.— Guillermo Salas Cardenal, almirante jefe del Estado Mayor de la Armada (AJEMA), llegó a poner su cargo a disposición del ministro de Defensa, nada más promulgarse el decreto de reorganización de los Consejos Superiores de los Ejércitos, según pudo contrastar «Diario 16» en diversas fuentes de toda solvencia. Esto sucedió el 10 de julio pasado.

Esta «dimisión» del jefe de la Marina de Guerra española estuvo a punto de provocar la más importante crisis militar en el seno de la Junta de Jefes de Estado Mayor desde que los socialistas accedieron al Gobierno.

Sin embargo, Narcís Serra, ministro de Defensa, no aceptó la dimisión de Guillermo Salas, que siguió al frente del Estado Mayor de la Armada.

Esta mañana

Trabajadores de Magefesa ocupan sedes de Bancos

Bilbao.— Grupos de trabajadores de Magefesa ocupan desde primeras horas de hoy las sedes centrales de gran parte de los bancos situados en Bilbao.

Pasadas las ocho y media de la mañana, varios centenares de personas se concentraron en el vestíbulo de la estación de Renfe. Desde allí se dirigieron a las oficinas centrales de los bancos Central, Hispano-Americano, Santander y Bilbao, ocupando su interior o permaneciendo en la puerta de acceso a la entidad.

Huelga en el diario «El Noticiero»

Barcelona.—El diario barcelonés «El Noticiero Universal» no apareció hoy a la venta ante la huelga que convocaron ayer los trabajadores de dicho rotativo.

La empresa adeuda dos mensualidades a los trabajadores de «El Noticiero» para cuyo saldo entregó con fecha de ayer unos talones, que no pudieron ser hechos efectivos al ser presentados en el Banco para su cobro, según fuentes del comité de empresa.

Por este mismo motivo, los trabajadores del diario deportivo «Dicen», perteneciente a la misma empresa, llevan varias semanas de huelga.—Efe.

EN POCAS LINEAS

El pedrisco caído el pasado fin de semana en la región de Murcia ocasionó pérdidas por valor de 483 millones de pesetas en los cultivos, informó la Consejería de Agricultura de la Comunidad.

La coalición abertzale Herri Batasuna desearía estar legalizada e inscrita como partido político para las elecciones generales de 1986, aseguró Jon Idígoras, dirigente de HB.

Tres mil mujeres de toda España participarán en las Jornadas Feministas Estatales, que se celebrarán los días 1, 2 y 3 de noviembre en los Hogares Mundet de Barcelona, bajo el lema «Diez años de lucha del movimiento feminista».

El vicepresidente de la Confederación de Empresas del Metal (Confemetal), Javier Gómez Zubeldía, está convencido de que sin la flexibilización de plantillas no es posible terminar con la crisis y crear empleos.

El Gobierno vasco ha acordado expulsar de la Policía autónoma vasca a ocho de sus miembros, en base a un expediente abierto en el que se les imputa la comisión de varias faltas muy graves. Los ocho expulsados formaban parte del sindicato ERNE.

El coste de la operación Rumasa ascendía, tras actualizaciones a 1 de julio de 1984, a unos 550.000 millones de pesetas, según informó el ex director general del Patrimonio del Estado, Javier Moral en la Comisión de Presupuestos del Congreso.

bolsa de madrid

INFORMACION FACILITADA POR



BANCO DE BILBAO

BANCOS

Bilbao	365
Bankinter	235
Central	324
Esp. Crédito	366
Exterior	203
Hispano	157
Popular	380
Santander	376
Vizcaya	517

INV. MOBILIARIA

Cartinbao	208
Fibansa	300
G. Inversiones	127
Patrisa	385
Popularinsa	371

ELECTRICAS

Española	83,25
Fecsa	66,25
Iberduero	99,50
Sevillana	80,25
U. E. Fehosa	67,25

SIDEROMETALURGICAS

Alto Hornos	52
Citroen Hisp.	37,50
Duro Feiguera	472,50

Fasa Renault	67
Motor Ibérica	60
Ponferrada	64
Tubacex	58

QJIMICAS

Cross	—
Papelera Esp.	46
Petróleos	141,50
Petromed	574
Resinera	—
Sniace	—

INMOBILIARIAS Y CONTRUCCIONES

Dragados	144
Urba Metro	—
Urbis	64
Vallehermoso	63,50

ALIMENTACION

Ebro	—
El Aguila	225
Koipe	260
Tabacalera	255

VARIAS

Catalana Gas	129
Telefónica	127

Por OSVALDO NATUCCI. Servicios Especiales Efe

31 de octubre.—N.º 26.065

se creyó conveniente no preverla de modo explícito. Esto no significa que el Estado decidido en dejar de pertenecer a la ONU no pueda hacerlo. Todo Estado está facultado para retirarse cuando quiera. Solamente Portugal y Suráfrica varias veces

La Asamblea General en 1960 proclama el fin del colonialismo

Había que decidir la prenda que iban a llevar en la cabeza 45 daneses. Se trata de los primeros soldados de la ONU, al mando de un teniente, que desembarcaría en Egipto para garantizar el «alto el fuego», resuelto por el Consejo de Seguridad unas horas antes. El ejército se organizó en tan sólo dos días. Frente a la urgencia, Hammarskjöld decidió el uso de sim-

Mayor ha sido el uso de misiones observadoras que la ONU envió para controlar el cumplimiento de los acuerdos logrados entre las partes en litigio, como por ejemplo, supervisar líneas de paz provisionales. Pero más largo sería el listado de fracasos debidos a la impotencia para solucionar los enfrentamientos militares que estallaban.

La historia de la ONU es ante todo una historia de conflictos y agresiones. En la primera sesión de la Asamblea General, celebrada en Londres al comenzar 1946, ya se produjo una fuerte controversia sobre la situación en Grecia. La URSS señaló que la presencia de soldados británicos en Grecia mediatizaba la política interna de este país. Grecia, por su parte, acusó a Bulgaria, Yugoslavia y Albania de ayudar a las guerrillas que operaban en sus fronteras. Nacida en la guerra caliente, la ONU comenzaba a funcionar en la fría.

Durante su primer año de existencia, la ONU trató varios asuntos delicados. Algunos de ellos: la aceptación del reclamo de Irán contra la presencia de tropas soviéticas en aquel país, la orden de Gran Bretaña y Francia de retirar sus fuerzas del territorio sirio y libanés; la consideración de una propuesta polaca para retirar los embajadores de España, propuesta que no pudo reunir los votos requeridos, etc. etc...

INGRESO Y SANCIONES

La Carta de las Naciones Unidas establece distintas sesiones a los países miembros que hayan violado repetidamente sus principios. Puede expulsar a sus miembros cuando lo decide la



Soldados de los denominados Cascos Azules de la ONU. De izquierda a derecha las nacionalidades de los soldados son: Suecia, USA, Canadá, Dinamarca, Finlandia e Irlanda (Foto Efe).

Los Cascos Azules: Fuerza militar para preservar la paz

ples boinas azules, el color de la ONU, pero tampoco hubo tiempo para confeccionarlas. El asunto fue resuelto dando una mano de pintura azul a unos cascos del Ejército estadounidense, facilitados en el último momento por una de las bases militares instaladas en Italia. Así fue el estreno del Ejército de la ONU. Los que más tarde serían 6.000 soldados soportaron los rayos ardientes del sol que caían sobre Suez, aquel año de 1956, con un casco azul.

UNA HISTORIA DE EXITOS Y FRACASOS

La fuerza propia de las Naciones Unidas intervino luego en varias ocasiones. En 1960 fue en el antiguo Congo Belga. Cuatro años más tarde en Chipre. Y en 1974 estuvo presente en el conflicto árabe-israelí. Sólo en tales oportunidades los cascos azules cumplieron su misión aunque relativamente.

Asamblea General por recomendación del Consejo de Seguridad. La expulsión nunca ha llegado a emplearse. Otra arma de sanción es la suspensión, lo cual significa la retirada temporal de los derechos y privilegios. Junto a esta clase de suspensión, hay otra que lleva consigo el no poder votar en la Asamblea General. Algunos países estuvieron a punto de ser suspendidos pero tampoco este tipo de sanciones han llegado a aplicarse.

La retirada de los miembros no está prevista en la Carta. Debido a los desfavorables resultados a que llevó su regulación en la Sociedad de Naciones, en la Conferencia de San Francisco

amenazaron con hacerlo, pero no lo hicieron. En 1965, Indonesia pidió su retirada, y un golpe de Estado determinó que los nuevos gobernantes volvieran a enviar a sus representantes a la ONU.

Japón fue admitido en 1956, y desde hace algunos años un grupo de países pretende incorporarlo al Consejo de Seguridad, ampliando el número de los «grandes».

Para el ingreso de un nuevo Estado es necesaria la decisión favorable de dos tercios en la Asamblea General, previa recomendación del Consejo Superior. Lo único que se exige a los aspirantes es que sean amantes de la paz, acepten las obligaciones de la Carta y estén capacitados para cumplirlas.

Al principio, sin embargo, la admisión de nuevos miembros fue lenta. La tensión entre los dos bloques creados desde la postguerra, mantuvo congelado el crecimiento de la ONU. Hasta 1954 sólo ingresaron siete Estados. Pero al año siguiente, cuando mejoró un poco el clima internacional, la entrada fue masiva: se admiten dieciséis Estados pertenecientes a ambos bloques.

FORO DEL TERCER MUNDO

Durante 1960 el panorama de las Naciones Unidas cambia radicalmente. La incorporación de los nuevos Estados independientes transformó a la ONU en un foro del Tercer Mundo. A consecuencia de la emancipación de las colonias africanas y asiáticas, la organización ya no fue un exclusivo altavoz de la tensión entre el Este y el Oeste.

El gran éxito histórico de la ONU ha sido, precisamente, el estímulo cumplido en el proceso de descolonización. Porque a

mediados de siglo persistían aún en el mundo numerosos casos de relaciones entre una nación dominante y los pueblos y territorios que de ella dependían. Representaban la herencia de antiguos imperios, cuyos territorios en su momento anexionados habían adquirido el estatus de Colonia. Estados protegidos o esferas de influencia. Con la «Declaración sobre la concesión de la independencia a los países y pueblos coloniales», en 1960, la Asamblea General de la ONU proclama el fin del colonialismo.

Además de los bloques tradicionales de la ONU, hoy existen otros grupos de países que fueron imponiendo en la agenda de las Naciones Unidas el candente asunto del orden económico in-

En 48 horas se organizó un ejército propio para ir al Canal de Suez

ternacional. Por ejemplo, el Movimiento de No Alineados, el Grupo Afroasiático y el Grupo llamado de los 77, que ahora cuenta con más de 100 países. Sin embargo, la conquista de la independencia política por parte de las antiguas colonias, así como su incorporación a las Naciones Unidas, no serían medidas suficientes para resolver las dificultades del Tercer Mundo. Pese a todo, la ONU sigue siendo el único lugar del mundo donde los países subdesarrollados puedan explicar sus actuales problemas, en cuyas soluciones nada pueden hacer los cascos azules.



Uno de los conflictos en los que prestan servicio en la actualidad las fuerzas de la ONU es el de Oriente Medio. En la imagen un puesto de observación de estas fuerzas multinacionales. (Foto Efe)

V.A. GUILLAMON
y O. NATUCCI, Ing.

MICROMUNDO

EL MUNDO DE LA MICROINFORMATICA

© AGENCIA EFE

Lo básico del Basic (VII) MICRONOTICIAS Y NOVEDADES

LINEAS DE PROGRAMA

Las sentencias se estructuran en líneas de programa, que a su vez se numeran cuando operamos en modo diferido, de forma que cada línea tenga un número distinto, lo cual permite identificarla en todo momento (tanto por el programador como por la máquina). Estos números pueden tener de uno a cinco dígitos.

La diferencia, por tanto, entre una línea en modo programado diferido y otra en modo inmediato radica precisamente en la numeración de las líneas, puesto que en la segunda modalidad las líneas no llevan número. Esto facilita a la máquina distinguir inmediatamente si estamos elaborando un programa en modo diferido o le damos instrucciones para que las ejecute in-

mediatamente (modo inmediato).

Advirtamos, no obstante, que la mayoría de las órdenes sólo se utilizan en modo inmediato, por ello no exigen número de línea para su ejecución. Así sucede con RUN, ENTER, NEW, CONT, etc. Claro que una orden no es una sentencia. Se entiende por orden una información destinada a los órganos de control del aparato, pero que no puede considerarse como dato de la aplicación que se procesa, mientras que se llama **sentencia** a cada una de las «frases» o líneas con sentido lógico propio, de acuerdo con las reglas de cada lenguaje. En definitiva se trata de una serie completa de instrucciones máquina.

El techo de numeración depende de la versión del BASIC que lleve incorporado cada modelo, pero raramente va más allá del 64.000, lo cual no quiere decir que admita ese número de líneas, sino que se reducen a unas dos mil. Ello no es así porque en la práctica suelen numerarse las líneas de diez en diez, hasta el extremo de que muchos aparatos dan ese salto por sí mismo, lo cual no significa que no admitan intercalados con un número que vaya entre el anterior y el posterior.

Se sigue la norma de la numeración de diez en diez al objeto de disponer de hueco suficiente entre línea y línea para intercalar nuevas sentencias que corrijan omisiones o desarrollen mejor el programa.

No se puede dar un mismo número a dos líneas, porque en este caso, la segunda anularía a la primera. También se sigue, por simple sentido común, una numeración ascendente, partiendo generalmente del 10. De todos modos si se olvida de colocar en su sitio alguna línea, no hay que preocuparse: dele el número intermedio del lugar en que deba estar y olvídense del tema, ya que el ordenador la reclasificará y colocará en el sitio adecuado. Por ejemplo, si a una línea le da el número cuarenta, a la siguiente el cincuenta, y de pronto descubre que se le ha olvidado algo, póngale el número cuarenta y cinco, y el ordenador la pondrá, al reenumerar el «listado», en su lugar.

Practique el siguiente ejemplo, pulsando, después de cada línea, la tecla RETURN.

```
10 REM DEMO
20 A = 5
30 B = 10
40 PRINT *B
50 PRINT C
30 B = 0
45 C = 3
```

A continuación escriba LIST y pulse RETURN. Ya nos dirá la semana que viene qué tal le fue.

ESPAÑA: MUY POCOS MICROS

A finales del año pasado había en España solo 378.000 microordenadores, incluidos personales y familiares, según los datos reunidos por Estudios, Investigación y Consultoría Españoles (E.I.C.E.). De dicho número, la mayor parte (aunque en las referencias recogidas no precisan esta parte), corresponden al sector doméstico, y dentro de este sector, casi la mitad son modelos Spectrum, lo que nos revela, por sí solo, el bajo nivel de informatización de España. Si consideramos que la menor parte de aquéllos 378.000 son personales, veremos que

tes norteamericanas de la firma Televideo. La plantilla actual es de 20 operarios, y esperan producir, en el primer año de funcionamiento 3.000 unidades de microordenadores de los modelos TS-1605 y TS-2605, que actuarán con el sistema operativo MS-DOS, compatible con el IBM PC.

Datanor ganó recientemente un concurso del Gobierno autónomo del País Vasco para el suministro de 519 ordenadores, a condición de que se instalara la proyectada fábrica en esta comunidad. Anteriormente ya había servido 700 unidades, instaladas en centros educativos, y un centenar más, comprado por la Diputación de Vizcaya, aparte

EL FIN DE UNA ERA

La difusión masiva de la informática y la aplicación cada vez mayor de la electrónica a los más diversos campos, encarnan los ejemplos, acaso más notables y espectaculares de la aparición de lo que se ha dado en llamar la era postindustrial. Pero con ser evidentes —y ciertos— ambos signos, no constituyen los únicos indicios de cambio que nos permiten afirmarnos en la idea de que, en efecto, estamos entrando —o hemos entrado ya—, de forma acelerada en un nuevo mundo económico apoyado en elementos asimismo nuevos y, lo que es mucho más importante, tan abundante y disponibles, que los hacen prácticamente inagotables. Nos referimos al silicio y sus derivados más comunes.

El silicio es el elemento químico más abundante de la naturaleza después del oxígeno, y forma el 25,7 de la corteza terrestre. De silicio son los semiconductores electrónicos, pero de silicio son —o sea, de cerámica—, asimismo, las piezas mecánicas que se están ensayando, al parecer con éxito, en los motores de explosión. Aseguran los expertos que la cerámica es mucho más dura, resistente, ligera y refractaria que el acero. Al mismo tiempo aguanta mucho más los efectos de los agentes atmosféricos como la humedad, que provoca la corrosión. Todas estas ventajas permiten —o permitirán— la construcción de motores más livianos y duraderos que los actuales, con una reducción muy considerable del consumo de carburante. Si a todo lo dicho se une la progresiva sustitución del hierro por el cemento en la construcción y grandes obras públicas, y la chapa de acero por otros productos, como la fibra de vidrio, todavía en experimentación, llegaremos a la conclusión de que la crisis siderúrgica mundial no es un fenómeno esporádico ni coyuntural, sino todo un síntoma del fin de una era y el nacimiento de otra, mucho más prometedora y holgada que la anterior.

Con la revolución tecnológica que estamos presenciando concluyen dos siglos de maquinismo dominados por dos productos básicos: el carbón y el hierro. El carbón, hoy explotado solamente con carácter residual, casi murió hace décadas a manos del petróleo, solo que éste es tan escaso y no renovable como el carbón, mientras que el hierro está siendo sustituido por compuestos de la tierra prácticamente inagotables.

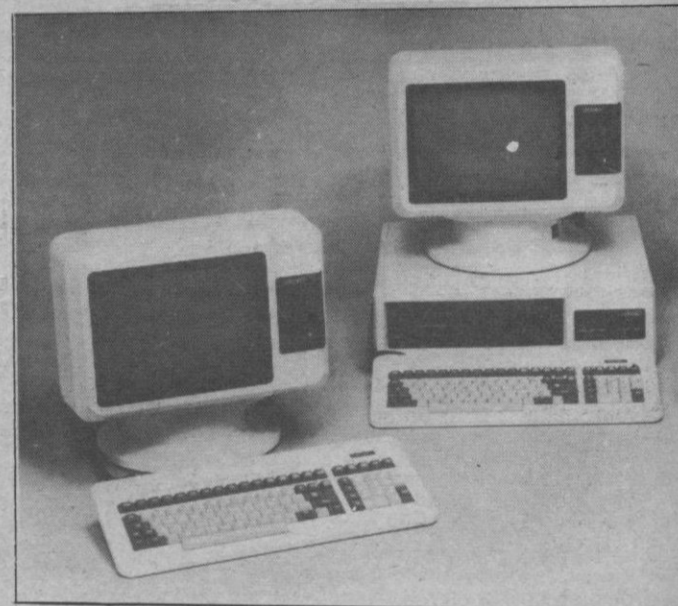
Pero estas innovaciones tienen además otros efectos: por lo pronto echan —en parte— por los suelos, las previsiones catastrofistas de los agoreros que nos aterrorizaron en los años setenta con sus previsiones de ruina universal inminente. Quién no recuerda hoy a los partidarios del crecimiento cero anunciar toda clase de calamidades y desventuras, alegando que estábamos dilapidando los recursos minerales. Del petróleo, por ejemplo, se dijo que teníamos para muy poco más de veinte años. Los nuevos hallazgos, en cambio, han multiplicado las existencias conocidas.

Aquellas amenazas trajeron algunos efectos beneficiosos, como el incremento de la inventiva y los esfuerzos de la creatividad humana, los cuales, a su vez, han contribuido poderosamente a la revolución tecnológica actual, pero también trajeron parálisis económica, desempleo y empobrecimiento general.

Ahora estamos en condiciones de asegurar que nos hallamos en el camino de lograr un desarrollo sostenido sin poner en peligro los recursos naturales, con el único talón de Aquiles de la energía, pero también en este aspecto, podemos mirar con confianza el futuro, porque los múltiples ensayos que se están realizando en todas direcciones, tarde o temprano tendrán que dar algún resultado.

Como dice el evangelista, «buscad y hallaréis» (y no solo «pedid y se os dará»), porque el mayor patrimonio de las naciones no son sus riquezas naturales, sino el ingenio, la laboriosidad, la sobriedad y la libertad de sus gentes.

O sea, virtudes de siempre. Todo lo demás es retórica o pereza.



éstos apenas pueden llegar a los 150.000 aparatos, cifra realmente bajísima para el número de pequeñas empresas y profesionales que ya deberían estar equipadas con instrumentos tan útiles.

MAS COMPATIBILIDADES

El Word Processing de Wang (programa de tratamiento de textos) podrá utilizarse en el IBM PC y conectarse a la serie VS de miniordenadores, de acuerdo con las adaptaciones realizadas por los propios laboratorios de Wang.

Por su parte, Sperry está proyectando una serie de nuevos ordenadores personales, entre los cuales figura un compatible con los IBM PC y AT y una conexión que permitirá al personal de IBM engancharse a los sistemas de automatización de oficinas de Sperry.

FABRICA DE ORDENADORES EN EL PAIS VASCO

Datanor Industrial, instalada en Zamudio (Bilbao), nueva fábrica de ordenadores que se abre en España, comenzó sus actividades hace pocos días. Inicialmente, la fábrica, en la que se han invertido 60 millones de pesetas, es de pequeñas dimensiones, y trabaja con paten-

de los que han vendido a centros privados.

ACORN, TOTALMENTE EN MANOS DE OLIVETTI

La firma inglesa Acorn, fabricante de ordenadores domésticos, que hace pocos meses cedió el 49 por ciento de sus acciones a Olivetti para hacer frente a su difícil situación financiera, ha terminado cediendo a la multinacional italiana hasta el 80 por ciento del capital social, en un último esfuerzo para salvarse de la quiebra.

Los principales acreedores de Acorn aceptaron renunciar a la mitad de los ocho millones de libras esterlinas de deudas atrasadas a cambio de obligaciones sin garantías.

ALEMANIA: CRECIMIENTO DE MICROORDENADOR

El mercado alemán de microordenadores creció un 40 por ciento durante 1984. Por el volumen de ventas figuran, en los tres primeros lugares, IBM, con el 25 por ciento; Apple, con el 17,5, y Commodore, con el 6,5.

Asimismo IBM figura en primer término por el incremento de ventas anual, ya que creció un 460 por ciento, seguida de Olivetti, con un 130 por ciento (gracias a su equipo M-24) y Apple, con un 100 por 100.

PAGINA LITERARIA

MIEDO

Rugia impetuoso el viento envuelto en nieblas de la noche, cuando el crepúsculo comienza a extender su manto y aparecen los azules grisáceos ya perdiéndose como pilotos de una nave de metal blanquecino que se torna lejana a la vista e indefinida al conocimiento, que emite brillo suave en su entorno hasta perecer víctima del cambio del tiempo por obra y gracia del otro tiempo. En ese viaje diario en que parece unirse a la tierra y eliminar distancias, dejando al cosmos como al alcance de la mano y emitiendo sensaciones de perecimiento y miedo en el paisaje. En esas horas en el lugar que por una fusión inconcreta se puede dialogar con el silencio, que llega a sobrecoger los espíritus y a anular los valores, donde se agudizan los sentidos oído y tacto, hasta permanecer estáticos y cortar la respiración en un estado casi inanimado, sólo por un afán de percepción, y a la respiración cortada se une el ahogo que parece paralizar los músculos hasta llegar a creer que algo sujeta y somete a tu sensación a la fuerte alucinación del pánico adentrado en todo el aparato sensorial.

La incapacidad de reacción porque las piernas y demás partes del cuerpo se niegan a obedecer presas de ese terror, escapando a los mandamientos que emite tu voluntad en grito desesperado. La saliva que no fluye a la boca, que ya está reseca y obstaculiza el sentir al líquido que alivia tu estado bloqueando ya todo el sistema, paradas hasta las neuronas como si hubieran desaparecido ya por

hallarse en estado culminante de excitación a punto de chocar con la barrera de otra dimensión. Unos latidos fuertes que parecían vayan a salir del pecho cual muelles ya imposibles de sujetar, presas de un desalocado vaiven que abarulla la sangre hasta sentir un calor que arde en las mejillas y emana de dentro sin poder identificar el lugar.

Estacionamiento sensitivo que se dedica a una sola meta, localizar el entorno a fin de estar presto a la detección y defensa por pura puesta en marcha del instinto que cabalga a una velocidad enloquecida, a la grupa de una tensión arterial que presiona las sienas y sumerge a tu sensor en un extasis que nada tiene que ver con el placer, sino con un extasis que yo denomino del terror, y que tiene en común con el otro el choque entre las dos dimensiones, preparandote para un traspaso de barreras que no se producirá, pero que te hará percibir.

Vuelta al estado emocional de la realidad y a los razonamientos lógicos de la falta de motivos para tal excitación. Dimes que justifican ese momento y tu reacción y un alarde que quite importancia a lo que realmente el cuerpo y el espíritu sintieron en una sensación casi incapaz de poderse plasmar y que obturó tus caminos hasta la mayor de las excitaciones, pero en el campo del pánico sentido.

MERCEDES DE LA FLOR

Un regalo

Mi hija me trae un libro: una dedicatoria, un breve prólogo y 40 poemas lo componen. Su autor: Jorge Luis Borges. «Los Conjurados» es su título.

Mil y una noches necesitó Scheherazade para distraer la imaginación del sultán de sus siniestros propósitos. Sus cuentos forman el grueso volumen que despertó en Borges una de sus más queridas ideas sobre el círculo que forman los acontecimientos que pueden retornar indefinidamente hasta el infinito.

Parece que un libro, una vez editado, no puede ser ya otra cosa. Nada se puede quitar ni añadir. Ya está hecho. Este que tengo ahora en mis manos es pequeño: 97 páginas detrás de una misteriosa portada que simula un sueño o un enigma, o más bien ambas cosas a la vez. Su lectura puede durar una hora, y sin embargo sé que con este pequeño volumen no tendré suficiente con lo que me quede de vida para darle fin. Volveré a él una y otra vez para soñar los sueños de este mago-poeta ciego, malabarista del lenguaje, que tan bien sabe jugar con las metáforas, con la ausencia de éstas, sacar brillo a los adjetivos haciéndolos insólitos y misteriosos, introducirnos en extrañas culturas nunca imaginadas, que ha descubierto el secreto venero de la belleza.

Con él tendré mucho más de lo que podría ambicionar: todo lo que he perdido y ya creía irrecuperable; lo que nunca he tenido: ignotos jardines que son laberintos; muchos ríos que son un solo río que es el Tiempo; la música que jamás se había oído; el extraño sabor de la muerte y la esperanza de poder superarla; todo el mar y los diversos mares; aquel Israel que fue y ya no es; el diálogo, no recogido en ninguno de los Evangelios, del único maestro que puede enseñar la doctrina del perdón, con el discípulo que le buscaba en los linderos del desierto y del alba... En fin, la memoria del tiempo que puede verse en un solo momento en el aleph.

Sí, creo que ha sido una suerte que mi hija eligiera este regalo para el día de mi cumpleaños.

M.ª LUISA MARTIN

POEMAS

Ventana a la vida



I
No sólo os entrego versos
sino mi pulso, que sólo
por vos escribe, que sólo
por vos da gritos inmersos
en el latir de aires tersos.
En mi Parnaso divino
nada es feroz ni mezquino;
no hay nada más puro, ¡no!,
no hay voces humanas, ¡no!...
¡Hay silencio matutino!

II
Cierra el corazón al canto
cruel de la vil metrallera;
abre tu voz en saeta
para luego amar, en tanto
alborca el rojo manto.

¡Ay! En lugar del dolor
dadme cánticos de amor,
cánticos de corazón:
¡Versos, sin desolación,
de un serafín volador!

III
Vive el poeta en su vuelo,
quién más edén le acrecienta;
vive el hombre en su tormenta
diaria que nace del suelo...
¿Por qué no vivir del Cielo?
Ciega está la humanidad
que rompe la soledad
del mar, ciego el que rocia
de noche el claro día...
¡No vive de la Verdad!

VICTOR CORCOBA HERRERO

Aprendiz de poeta

—Padre de malos versos—

Poetas de quita y pon...
Anhelos de ruiseñores.
Sois cual una sin razón
en tierra de redentores.
Si por necia vanidad
en ser poeta te afanas...;
si no tienes calidad
serás un cantamañanas.
Los amigos y parientes,
en versos poco entendidos,
te harán bonitos presentes
orgullosos y cumplidos.
Cuando a veces te despiertas
sudando una decepción,
¡jojo! que quizá sea cierta
tu falta de condición.
Mendigando parabienes
irás recorriendo esquinas,
y coronarás tus sienas
con burlas y con espinas.
Vivirás eternamente
con el orgullo quebrado...
pues el poeta, ¡inocente!,
o es genial... o desgraciado.
¡Hay locos que están peor...!
—que te sirva de consuelo—
De males, no es el peor,
ser aprendiz de coplero.
Poeta de quita y pon...
Anhelos de ruiseñores.
Si haces versos, guardalos:
¡Que salgan... si son señores!

MOISES OLMOS

Quedamente...

(A Faustino García en su jubilación)

Quedamente va el profesor al aula,
es tranquila y reflexiva su palabra,
mira un momento al paisaje de la ventana
y sus ojos interminables cantan.
Descubre un panorama de serranía y nostalgia
ve a sus alumnos como hijos y sus almas
se sumergen en el diseño de la Grecia clásica.
Y, así, los años pasados como letanía mansa.
¡Quién pudiera descubrir los angeles de tus
alas!

JOSE CORDOBA TRUJILLANO

Tus ojos...

(A Daly, «Miss Fotogenia Castilla-León»)

Tus ojos son el cielo más extenso
que pueda imaginarse; son el vino
que deseo beber, porque adivino
en ellos elixir de amor inmenso.
Ante su brillo, deslumbrado, pienso
en la hondura total de su camino
y aparento no estar, que me domino,
enamorado, mal, nervioso, tenso.
Quisiera ser un poco de su brillo
y ser otro camino que pisaras
y otro pequeño mar que navegases.
Y, como sé que tu eres pajarillo
que desea volar, que me miraras
antes de echar el vuelo y que me amases.

RAFAEL DE DIOS

A una loable peña

Respetable peña «El Espontáneo»,
no puede faltarte esta canción.
Te la dedica humilde poeta agrario;
brota de mi campestre corazón...
Aplaudo esas cultas conferencias
que se suelen dar en ese centro,
explicando las artes y las ciencias.
Feliz al leerlas me encuentro.
Nos hablan de estirpe y casta
del célebre toro de Lidia...
Como comprenderéis es grata
la información; causa envidia.
Se aplaude al que bien mata
y demuestra su arte toreando,
luchando con la fiera aguanta.
¡Merece se le esté vitoreando!
En nuestra plaza, para APADEFIM
sacar fondos, «Paquirri» y el «Yiyo»...
actuaron con caritativo fin.
¡La muerte acabó con su brillo!
Os recordará siempre Segovia,
la ciudad «Muy Noble y Muy Leal»,
llena de arte, leyenda e historia;
por todo ello gloriosa e inmortal.
Reciban conferenciantes mi alabanza;
felicitarles es para mi alto honor.
Les dignifica su obra y ensalza.
¡Ruego les proteja Jesús Redentor!

LUIS AYUSO DEL POZO

MUSICAL

Silvia, otra cantante de la familia Pantoja

«Isabel me ha animado siempre para que cantara»

Silvia, la prima de Isabel Pantoja, está dispuesta a triunfar a toda costa en el mundo de la canción. Con sólo dieciséis años y una belleza típica andaluza, Silvia ha trabajado durante todo el verano al lado de su primo, el popular «Chiquetete», y su éxito ha sido tan resonante que ha logrado importantes contratos para el verano del próximo año.

«Estoy muy contento —nos dice Silvia— porque me han salido cincuenta galas para el año que viene y eso es muy importante si se tiene en cuenta que aún no he grabado discos que tampoco he actuado en televisión».

Silvia ha aprendido en los últimos meses lo que es la carretera en las giras de verano de los cantantes.

«Es duro, no cabe duda, pero como me gusta este trabajo no hay problemas. Por otra parte, he tenido la suerte de gustar mucho en todos los recitales. Mi primo Chiquetete salía al principio del show y media hora más tarde lo hacía yo. Empezaba con una rumba y terminaba también con una rumba. Lo que más le gustaba al público era un baile y un cante que interpretábamos mi primo y yo».

«TODO EL MUNDO ME PREGUNTA POR ISABEL»

Silvia comenta la alegría que le proporcionaba el hecho de que el público se acercase al camerino a saludarla tras la actuación. «La gente me animaba mucho y me decía que tuviera mi propio estilo».

—¿Te preguntaban también por Isabel?

—Sí, casi todo el mundo quiere que vuelva a cantar y creo que lo va a hacer muy pronto. También me decían que yo me parezco mucho a Isabel, sobre todo, en mi larga cabellera negra.

—¿Y qué dice tu primo Chiquetete de tus posibilidades artísticas?

—Chiquetete dice que tengo una voz que se puede adaptar a cualquier tipo de canción, aunque creo que mi estilo va mejor con la canción española.

Silvia ha terminado ya el Graduado Escolar, estudia ahora piano con Rafael Mudarra (uno de los autores de canciones de

Isabel Pantoja) y quiere estudiar idiomas.

—¿Cuál es tu objetivo en el plano artístico?

—Lo único que me preocupa ahora es la grabación de mi primer disco. Espero que salga muy pronto al mercado. También me gustaría salir en televisión porque si sales en ese medio te conoce todo el mundo.

—¿No te asusta la popularidad?

—No, yo quiero ser popular. Mi deseo es ser una gran artista y por eso quiero que mi primer disco pueda tener un gran impacto.

«ISABEL ME HA ANIMADO SIEMPRE PARA QUE CANTARA»

—¿Cómo está ahora Isabel?

—Muy bien. Durante el verano no la vi apenas, pues ella estaba en La Cantora pero ahora ha vuelto a Sevilla y la he encontrado mucho mejor.

—¿Tu primito Francisco José?

—Está riquísimo... Habla cada vez mejor, corre muchísimo y es tan traviesillo que incluso toca el video cuando no le ven. Cada vez se parece más a su padre, quizá porque le ha cambiado el color del pelo. Ahora es mucho más rubio.

—¿Le gusta a tu primo Isabel que quieras seguir sus pasos?

—Sí, Isabel me ha animado siempre. Pero que quede claro que yo no quiero ser su sucesora. Yo tengo que aprender todavía y deseo tener mi estilo propio. Ella es una estrella consagrada y yo sólo pretendo serlo.

—¿Cómo es un día en tu vida?

—Muy normal, veo la televisión, leo, hago poesías...

Silvia tiene una única obsesión: la música. Para la prima de Isabel Pantoja no «existen» todavía los chicos y todo su afán es prepararse para triunfar en el mundo de la canción.

Jaime CARRION
(Europa Press Reportajes)

Coordina:

A. S.

Poemas de Alvaro Cunqueiro en el nuevo disco de Amancio Prada



Una serie de poemas del ciclo «Cantiga nova que se chama ribeira», de Alvaro Cunqueiro, componen el nuevo disco de Amancio Prada.

Esta nueva aportación supone un reencuentro del cantante de El Bierzo con los poetas gallegos en la línea que había iniciado con Rosalía de Castro.

«Outono cedo de gaitas», título del nuevo disco de Amancio Prada, lo compuso porque «la poesía de Cunqueiro es para mí el hallazgo de un tesoro próximo e inesperado».

Amancio Prada coincidiendo con la presentación de su nuevo disco recuerda que poco antes de morir Alvaro Cunqueiro lo visitó y el escritor mindoniense le confesó que precisamente los poemas de «Cantiga nova que se chama ribeira» había sido escritos para ser musicalizados.

«Esa manifestación de Cunqueiro —dice Amancio Prada— me animó a la tarea y la verdad es que encontré un filón musical que me permitió que me salieran todas ellas muy espontáneas y casi seguidas».

Amancio Prada considera a Alvaro Cunqueiro el mejor poeta de Galicia y «con su obra vuelvo a reencontrarme musicalmente con Galicia».

El reencuentro con los poetas gallegos es para Amancio Prada una necesidad. «Sentía la necesidad de que un poeta gallego me emocionara y esperaba que se me apareciera algún día.»

El cantante berciano, muy identificado con Galicia, está

satisfecho de su nuevo trabajo y considera que ha podido realizarlo porque «la poesía y la música brotan de los caudales misteriosos que sabemos nunca cuando pueden aparecer.»

Magenta, en una nueva aventura

«La reina del salón» es el título del álbum que ha presentado a la prensa el nuevo grupo musical Magenta, formado por tres muchachas burgalesas, Marta Marrison, Rosario Mazuela y Pilar Gil.

La música del trío Magenta, según sus componentes, es «intimista, sugerente y experimental». En el tema «Sacromonte», incorporaron un sonido «arábigo andaluz» y algunas letras son un tanto surrealistas, como la de «Pasillo estrecho», grabada anteriormente en un sencillo.

Marta, Rosario y Pilar llevan juntas cerca de dos años, aunque eran amigas mucho antes. Formaron al grupo «Modesty blaze» y hasta ganaron un concurso musical en Burgos.

El productor de este Lp ha sido Nacho Cano, uno de los componentes de Mecano, y cabe destacar que dos temas del mismo figuran en la banda sonora del film «En penumbra», de próximo estreno, cuyos protagonistas son Miguel Bosé y Antonio Canto.

En un puesto muy importante

En poco tiempo la banda alemana Nena se ha colocado en uno de los puestos más importantes del mundo musical internacional. La joven Nena se ha convertido en una de las voces centro-europeas más exportables, gracias a unos certeros lanzamientos que en tiempo insospechado lograron extraordinaria popularidad y unos niveles de comercialidad muy satisfactorios.

Su gran secreto es haber llegado a la música pop con una gran cantidad de ideas nuevas y unas

enormes ganas de triunfar. Después del éxito alcanzado con su elepé «99 Red Ballons», la joven banda alemana publica ahora un nuevo sencillo bajo el título de «Irgendwie, Irgendwo, Irgendwann» —en nuestro idioma «Como quieras, donde quieras, cuando quieras»—. Un tema muy vivo bajo la producción de Reinhold Heill y Manfred Praeker.

La banda está formada por Gabriele Susanne Kerner (Nena y voz), Uwe Fahrenkrog (teclista), Juegen Dehmel, Rolf Brendel (batería) y Carlo Karges (guitarrista).

Hoy comienza

El VI Festival de Jazz recorrerá España

El VI Festival de Jazz, que comienza hoy en Madrid, contará con la participación de la gran cantante Sarah Vaughan, 16 bandas extranjeras y 13 nacionales.

Otras 23 ciudades de España disfrutarán también de este despliegue musical patrocinado por el Ministerio de Cultura, que ha desembolsado cerca de 17 millones de pesetas para subvencionar la actuación de todas estas formaciones jazzísticas.

Un portavoz de los organizadores del Festival señaló a Efe la «irrupción», por primera vez, de los grupos españoles en la gira por provincias, cuando tradicionalmente sólo participaban en Madrid.

«Esto indica —agregó— no sólo que en España tenemos muy buenos grupos de jazz, sino que esta música deja de ser para minorías y comienza a popularizarse».

Las formaciones españolas que participarán en este festival son: Madera, el cuarteto de Carlos González, la banda de Tomás San Miguel, La Noche, Abdu Salim Freedom Jazz Band, Transatlantic, Clunia, Clónicos, J. A. Galicia, Joan Bibiloni, Celesta y David Thomas Music Inc.

Entre los grupos extranjeros figuran Mingus Dynasty, Toots Thielemans, Stanley Jordan, Ellis Marsalis, Sun Ra Arkestra, Elvin Jones, Billy Hart y Dirty Dozen Brass Band, grupo típico que recorre las calles de Nueva Orleans.

El Festival de Jazz en Madrid se celebrará en el teatro Alcalá (del 31 de octubre al tres de noviembre), en el Pavón (del ocho al 17 de noviembre) y en el Teatro Real, donde el día siete de noviembre actuará la gran Sarah Vaughan.

Vaughan, apodada «la divina» por el público norteamericano, ganó fama internacional en los años 50 y ha dado conciertos en más de 60 países.

El grupo Sun Ra, o «la negra cósmica» está considerado como el más importante del jazz libre de gran orquesta, detrás del cual se sitúa toda la tradición negra como el swing de Count Bassie y los sonidos de saxofón de Duke Ellington.

Madera Jazz es una formación española que nació en 1972 y que en sus inicios se dedicó a hacer «jaz-bossa». Posteriormente, el grupo incorporó a su repertorio composiciones propias de carácter más vanguardista, próximas al «free jazz».

Transatlantic es un sexteto español que debutó en 1983 y que interpreta temas modernos que, según las críticas, son muy bien acogidos por el público.

A juicio de los organizadores del Festival, todos sus participantes son de una extraordinaria calidad, hasta el extremo de que nadie se atrevió a destacar a ninguno de ellos.

Buen gusto en la realización

Tom Bailey, con sus amigos de Chesterfield, Peter Dodd y John Roog, decidieron formar un grupo casi por puro hobbie. Pero poco a poco se vieron obligados a ampliar su radio de acción y actúan con regularidad en Sheffield y otras ciudades de mayor potencial juvenil. Efectúan una breve gira por el norte de Inglaterra y se trasladan a Londres tras cambiar de batería y con un nuevo miembro en sus filas llamado Chris Bell al tiempo que su música también sufre variación. Tom Bailey a la larga disgregará el grupo, quedando reducido a trío: Tom Bailey (voz, sintetizadores y percusión), Alannah Currie (sintetizadores, percusión y saxo), y Joe Leeway (sintetizadores, percusión y voz). «Into the gap» es el último trabajo en disco grande bajo la característica de un sonido impactante y reposado en el que sobresalen sintetizadores, efectos especiales y percusiones, siempre destacando las voces de Tom Bailey, Joe y Alannah que convierten este elepé en una pieza de indudable calidad y buen gusto en la realización.

ARTE Y LETRAS

José Manuel Lara:

«Escribir en España es cabreante por los impuestos que el escritor debe pagar»

«No me importa que digan que soy creador de "best-sellers" si son de autores españoles»

Un año más, la concesión del Premio Planeta, rodeada de la acostumbrada expectación, no ha constituido sorpresa para los periodistas que en Barcelona se reunieron para asistir al acontecimiento literario. Horas antes de conocerse el fallo, los nombres de ganador y finalista estaban en boca de los informadores, y además, por el orden en que quedaron al final. Aunque el editor había dado a entender que no se presentaba al premio el doctor Vallejo-Nágera, los periodistas le daban como vencedor y a Francisco Umbral como segundo. «Umbral no presenta libro si no tiene garantía de un premio», decía un compañero, ante el asentimiento de otros presentes. En un principio se hablaba mucho de Teresa Pámiés, pero su nombre fue cayendo porque, también aseguraba alguno, «la novela se va a vender de todas formas». Luego, en el momento de la cena, se observó que la escritora no estaba presente, lo que llevó a la conclusión de que no obtendría premio; aunque también es cierto que en alguna ocasión el ganador del Planeta no asistía a la cena del fallo.

En definitiva, la quiniela que se entrega por los comensales antes de las últimas votaciones seguro que llevaría, en un 90 por ciento, el título de «El intruso» en el número 1; el de «Pío XII, la escolta mora y un general sin un ojo», en el 2 y «La chivata» en el 3, correspondiendo a «Juan Lobón de la Guerra», seudónimo de Juan Antonio Vallejo-Nágera; Francisco Umbral y Teresa Pámiés; para el número 4 habría muchas variaciones, pero en realidad quedó Angeles Masó con «La muerte de Papá Noel». En la cena, muchos comentarios, presencia de destacados nombres de la literatura, el arte, el periodismo y algo menos de la política. No pocos enviados especiales dieron la crónica a sus periódicos antes de emitirse el fallo. Y ninguno se equivocó. A pesar de todo, el Premio Planeta sigue aglutinando interés y expectación. Su ganador no se mete en el bolsillo los 12 millones íntegros: «Que se lo pregunten al ganador del pasado año —decía el patrocinador y editor, José Manuel Lara—; Hacienda da un «buen palo», de varios millones». Y añadía: «Escribir en España no es llorar, como dijo Larra, sino que es cabreante por los impuestos que el escritor debe pagar a Hacienda». También aseguró grandes dificultades para el sector del libro por causa del IVA.

NO ES MECENAS

José Manuel Lara, creador de un imperio editorial a base de

un duro trabajo, un riesgo continuo y una excepcional visión de futuro, a la par que con confianza en la respuesta del posible cliente, dice que él no se considera un mecenas, como algunos dicen que es. Podría serlo en el caso del Premio Ramón Llull de novela en catalán, porque el catalán todavía se lee

nito, lo cual era muy importante en el código de honor corso—, vi que había una relación entre ambos de amor-odio que me interesó».

El doctor Vallejo-Nágera nació en Oviedo en 1926, pero se trasladó muy joven a Madrid, donde estudió Medicina, especializándose en psiquiatría.



El matrimonio Vallejo Nágera no pudo disimular su alegría por el premio.

poco, aunque se hable mucho; tira unos 25.000 ejemplares solamente, y ahora camina hacia los 50.000, pero espera alcanzar pronto los 100.000. También es patrocinador del Premio de Novela Ateneo de Sevilla, del Premio Espejo de España y, naturalmente, del Premio Planeta.

AUTORES ESPAÑOLES

«No me importa que digan que soy un creador de «best-sellers» si esos «best-sellers» son de autores españoles». Recuerda que sus comienzos fueron con ediciones de obras de extranjeros, entre ellos Somerset Maugham, Lajos Zilahy, etc., pero inmediatamente empezó a editar obras de españoles, a los que dedica especialísima preferencia.

Contra la opinión generalizada de que no se lee en España, Lara piensa que sí se lee, y cada día más. En cuanto al interés hacia el Premio Planeta, señaló el significativo hecho de que este año se hayan presentado nada menos que 400 novelas. Era la 34 edición del premio, que fue instituido en 1952 con una dotación de 40.000 pesetas; hoy, como se sabe, es de 12 millones.

EL PREMIO 1985

Juan Antonio Vallejo-Nágera, ganador del premio de este año con su novela «Yo, el Rey», presentada bajo el título de «El intruso», dijo que es una biografía histórica: «Es una novela que narra uno de los episodios más negros de nuestra historia: La entrada en España de José Bonaparte. Al estudiar la relación psicodinámica de Napoleón y su hermano José —no hay que olvidar que José era el primogé-

También es muy aficionado a la pintura, en la modalidad naïf. Tiene publicados varios libros de su especialidad, ensayos y novelas. «La finalidad principal que me propongo con mis libros es que el lector no se arrepienta de haberlos comprado. También procuro que les sirvan para aprender algo».

El libro de Francisco Umbral contiene unas memorias fantásticas o fantaseadas de la niñez y adolescencia del protagonista que vivía en una ciudad de provincias en la posguerra española.

En cuanto a «La chivata», de Teresa Pámiés, clasificada en tercer lugar, es la historia de una muchacha de extraña y fuerte personalidad que durante la guerra civil española destacó por su apasionada militancia en una organización comunista.

P. M. C.

FUSION DE DOS MUSEOS LONDINENSES

Los fósiles, minerales, piedras preciosas, animales y meteoritos se han combinado en Londres con la fusión del Museo de Historia Natural y del Museo Geológico.

El Museo Geológico, que anteriormente formaba parte del Instituto Británico de Investigaciones Geológicas (BGS), es considerado uno de los principales museos de edafología del mundo entero. Su fusión con el Museo de Historia Natural se produjo tras el traslado de Londres a Keyworth, en la región central de Inglaterra de la sede del BGS). Bajo su nueva dirección, el museo conservará su nombre e identidad como centro nacional de exhibición geológica.

ESCAPARATE

LECTURAS INFANTILES

La atención que buen número de editoriales españoles está dedicando a los niños, a su formación e instrucción, a su entretenimiento, merece todo tipo de elogio. De varias de estas publicaciones nos venimos haciendo eco, y ahora nos llega una muy amplia colección de nuevos libritos de Ediciones Altea, incluidos en la colección Benjamín Cebrá y dirigidos niños pequeños, pues algunos de los textos se han escrito pensando en que sean leídos a los pequeños. Aunque en otra cuestión reseñaremos otros títulos, vamos a ofrecer hoy algunos de ellos: Cuatro títulos de «OSITO PARDO»: «Quiere que le hagan caso», «Va de vacaciones», «Quiere jugar», y «Quiere estar limpio». De la Serie «VAMOS AJUGAR»: «Arriba y abajo», «¿Cuántos dedos...?», «Sin hacer ruido» y «Calcetines de colores». En la serie «PRIMERAS PALABRAS», los títulos son «La pelota», «Las botas», «¡Hola! ¡Hola!» y «El gato y el perro». Finalmente, de la serie «PRIMEROS CUENTOS». Escribe la primera serie Daniele Bour; la segunda y tercera, David Lloyd y la cuarta Wendy Boase, traducidas todas por María Puncel. Varios dibujantes ilustran los pequeños tomos (Publica Altea).

«DICCIONARIO ETIMOLOGICO ESPAÑOL E HISPANICO»

Una obra que hay que destacar como de excepcional importancia; no sólo por el ingente trabajo que ha supuesto su preparación, sino sobre todo por la importancia y utilidad de su contenido, el origen de miles de palabras españolas e hispánicas, citando las numerosas lenguas y dialectos de que son oriundas, algunas de ellas propias de nuestra provincia. Esta monumental obra fue realizada por Vicente García de Diego, soriano (1878-1978), eminente latinista y gran conocedor de todas las lenguas hispánicas; miembro de la Real Academia Española. En 1954 fue publicada la primera edición, y ésta segunda lleva un número muchísimo mayor de voces; la preparación de ella ha sido dirigida por una hija del autor, Carmen García de Diego, que ha aprovechado materiales inéditos de su padre. El volumen dedica sus 428 primeras páginas al «Diccionario etimológico español», y las restantes, hasta un total de 1091, al «Diccionario etimológico hispánico». El libro lleva una introducción del académico Rafael Lapesa y los prólogos correspondientes a las primera y segunda ediciones, escritos por el autor y su hija, respectivamente (Publica Espasa-Calpe).

«EL SISTEMA FINANCIERO ESPAÑOL»

Tema de interés general, aunque, claro es, muy preferente para los introducidos en la materia, como asimismo para estudiantes de Económicas y Empresariales, que han de encontrar unos fundamentos de gran importancia en el contenido del libro, que lleva como significativo subtítulo el de «Flujos, mercados e intermediarios financieros». Está escrito por J.A. Trujillo y C. Cuervo-Arango, ambos licenciados en Ciencias Económicas (Edita Ariel. Col. Economía)

«VIDA Y MUERTE DE YUKIO MISHIMA»

Libro de Henry Scott Stokes, periodista, que conoció muy bien la vida del célebre escritor japonés Yukio Mishima, que se hizo el harakiri en Tokio cuando tenía 45 años. Es una biografía del escritor, muy bien entroncada en la época que vivió y llena de matices en torno a la figura del protagonista, del que también se incluye una buena colección de fotografías. La traducción es de Carmen Aguilar (Edita Muchnik).

«LECTURAS JUVENILES DE ALFAGUARA»

La editorial Alfaguara tiene una amplia lista de títulos en su colección Juvenil Alfaguara, lista a la que continuamente se vienen sumando nuevas obras. Podemos citar ahora «LA MONTAÑA FARSANTE», de Sidl Fleischman, aventuras de un muchacho, en traducción de Juan Antonio Santos y con dibujos de Eric von Schmitz; «LA RANA SOLITARIA», conjunto de relatos de Erwin Moser, con ilustraciones suyas y traducción de José Miguel Rodríguez Clemente; «UNA HISTORIA FAMILIAR», de Christine Nöstlinger, austriaca, cuenta las peripecias de un joven dentro de su entorno familiar; ha sido traducido por Marisa Delgado; «LAS BRUJAS», donde un niño y su abuela se enfrentan a una asociación de brujas, es un ameno relato del galés Roald Dahl, en traducción de Maribel de Juan y con ilustraciones de Quentin Blake; finalmente, «CANCION DE PENTECOSTES», de W.J. Corbett (traducción de Miguel Martínez-Lage), es la odisea de una tribu de ratones; lleva ilustraciones de Martin Ursell. (Edita Alfaguara. Col. Juvenil).

«LA TRAMPA SUIZA»

Las finanzas internacionales, tema aparentemente árido, es muy bien aprovechado por Edouard Chambost para ofrecer una amena e ilustrativa novela sobre los secretos de la Banca suiza. El autor es un experto en las finanzas internacionales, por lo que su conocimiento del tema le da autoridad y seguridad para esta narración. (Edita Espasa-Calpe. Col. España-Mañana).

«LIBROS INFANTILES»

Tres libros para niños pequeños: «EL PARQUE DE ENRIQUE OSO», de David McPhail, norteamericano, autor también de los dibujos; la traducción es de Valeria Suárez Marsá. «CAMELO VA DE PASEO», una historia-juego de Beatriz Doumerc, argentina, con dibujos de su paisano Ajax Barnes. «MAR-MARTI, EL CONEJO», simpática historieta de un conejillo miope, escrita por Horacio Elena, argentino, que también es el ilustrador (Edita Espasa-Calpe. Col. Austral Infantil).

P.M.C.

MOTOR

Tercer encuentro ibérico de las asociaciones empresariales de vendedores de automóviles

Ha tenido lugar en Madrid, el tercer encuentro ibérico de las asociaciones empresariales de vendedores de automóviles. De una parte estaban presentes una importante delegación de ACAP (Asociación del Comercio del Automóvil de Portugal) encabezada por su presidente D. Felipe Rocha, y otra de GANVAM (Asociación Nacional de Vendedores de Vehículos a Motor) con su presidente, D. José Ruiz Mata, al frente.

En ambos países existe una gran incertidumbre respecto a las repercusiones para el sector de comercio y reparación del automóvil del ingreso en la CEE. Por parte de ambas delegacio-

nes se discutieron en profundidad problemas derivados de la venta y distribución de vehículos nuevos. Recambios y Talleres. Comercialización de vehículos usados. Adaptación de contratos de concesión a la normativa europea. Importaciones paralelas de vehículos nuevos y usados. Situación social y laboral del sector, y muy especialmente las graves repercusiones que tendrá la implantación y desarrollo del IVA en la venta y mantenimiento de vehículos.

Los datos recogidos fueron de gran interés para el estudio de la evolución del mercado de la venta de automóviles en nuestros dos países.

Se constata una gran identidad de puntos de vista entre las dos delegaciones, incluso en los casos en que la realidad no tiene perfecta convergencia entre los dos países.

Las delegaciones de ACAP y GANVAM, miembros desde hace muchos años de la Federación mundial del sector (IOMTR) y del organismo comunitario que defiende junto con la C.E.E. los intereses de esta actividad (CECRA), afirman que en el futuro tendrán el privilegio de dialogar, reconociéndose mutuamente como verdaderos representantes de los intereses, en el área del comercio y venta de automóviles, recambios y reparación.

Ambas delegaciones manifiestan su adhesión al funcionamiento de los mecanismos del Mercado, mostrando su interés por el desarrollo económico que ambicionan, y como consecuencia, saludan la próxima entrada simultánea de Portugal y España en la Comunidad Económica Europea, proceso en el que activamente ambas se empeñaron y acompañaron en estos últimos años, y por el éxito que están empeñadas en favorecer.

Constituido el comité organizador de Expomovil'86

En la sala de juntas de la Feria de Barcelona tuvo efecto el acto de constitución del Comité Organizador de Expomovil'86, que preside Guillermo Bueno Hencke. Novedad destacada es la incorporación a este órgano directivo de importantes personalidades representantes de la industria de equipos, componentes, recambios y accesorios para la automoción, que vienen a unirse a quienes ya figuraban en el Comité en anteriores ediciones de Expomovil.

Este importante certamen profesional y especializado se presenta bajo los mejores auspicios para su edición de 1986. En las fechas de mediados de octubre, apenas abierto el periodo de contratación de espacios reservados a los expositores de hace dos años, se ha efectuado ya la reserva en firme de la mitad de la superficie útil de exhibición prevista para el Salón, que ocupará como es habitual los palacios Ferial, Congresos y Número 1, de la Feria de Barcelona.

Con auténtica vocación europea, Expomovil'86 mantendrá y aún incrementará su contenido industrial y comercial de componentes y accesorios para el

automóvil, el camión, el tractor, el autocar y autobús y la motocicleta, a la vez que incidirá con mayor fuerza en el equipo y la maquinaria y en las materias primas, unos y otras utilizadas en las etapas de fabricación y de uso de los diversos tipos de vehículos.

Está prevista la instalación de una I.T.V. (planta de inspección técnica de vehículos) así como un conjunto de talleres piloto en los que equipos de profesionales realizarán tareas en vivo de diagnóstico y puesta a punto, en una labor de demostración dirigida a los también profesionales de los talleres de reparación, de los que existen 40.000 en España.

Por vez primera, Expomovil'86 contará con la presencia de pabellones extranjeros personalizados. Un pabellón alemán reunirá a 30 firmas expositoras de aquel país y están en vías de concreción participaciones semejantes de Estados Unidos, Gran Bretaña, Portugal, Canadá y Japón, entre otros países.

Expomovil'86 tiene en el calendario internacional para este tipo de certámenes, reservadas las fechas del 26 de abril al 1 de mayo de 1986.

NUEVA GAMA DE CAMIONES PESADOS RENAULT DR - 340

Los continuos esfuerzos tecnológicos permiten a Renault situar en el mercado su nueva gama de camiones pesados DR 340.

Dotada de los últimos avances, y especialmente los referidos al consumo, es el resultado de la estrecha colaboración establecida con el sector profesional del transporte y nuestros centros de investigación, tanto de Villaverde como de Francia.

GAMA DR 340

Equipada con motor BSR 36 D que desarrolla 340 caballos según Norma de la C.E.E. 80/1269.

Este motor ha sido ampliamente experimentado y representa para Renault la segunda generación de motores Intercooler fabricados en España.

Esta gama dispone de una gran versatilidad ya que puede ir equipada con tres diferentes op-

ciones de cajas de cambio y dos desarrollos de grupo, lo que permite adecuar la combinación más idónea para desempeñar a pleno rendimiento todo tipo de funciones.

CAJAS DE CAMBIO

Esta gama dispone de la última tecnología del grupo Renault en cajas de cambio: la B-18.

Las cajas B de Renault disponen de 3 árboles en triángulo lo que permite conseguir un conjunto compacto y homogéneo que optimiza el volumen útil y disminuye la dimensión y el peso totales.

Estas cajas admiten una capacidad excepcional.

Dispone de 16 velocidades sincronizadas adelante más 2 extracortas que permiten afrontar ampliamente cualquier situación de trabajo.

LAS MUJERES PREFIEREN SEGURIDAD

Según un estudio realizado en Inglaterra por la Automobile Association —la mayor organización automovilística del mundo—, para la gran mayoría de las mujeres conductoras, el apartado seguridad en el automóvil es mucho más importante que el de la potencia, prestaciones, velocidad punta o rendimiento, a la hora de escoger un modelo de coche.

Sorprende sin embargo, y pese a tener tan en primer plano la seguridad, algo que dice mucho a favor de las británicas, las conductoras se muestran muy poco predispuestas a llevar a cabo personalmente trabajos de mantenimiento del vehículo. Los datos de la encuesta son reveladores. Tan solo un 5 por ciento de las mujeres confesaron estar dispuestas a empuñar una llave inglesa o cualquier otro instrumento que tenga que ver con el arreglo de la mecánica de un coche. Ellas, por lo general, prefieren encargar este tipo de trabajos a los garajes, mientras que en el caso de los hombres, el 50 por ciento de ellos están dispuestos a cuidar su coche y prevenir en lo posible futuras averías. Así las cosas no es de extrañar que las conductoras se muestren mucho más predispuestas que los conductores a hacerse seguros a todo riesgo. Pero sí extraña en cambio, que les preocupe la seguridad y no muestren la suficiente preocupación porque su vehículo esté en mejores condiciones o en estar preparadas para solucionar ellas mismas un problema cuando surja en su momento en que no tenga a mano el experto para echarles una mano.

Según la misma encuesta hace 20 años tan solo uno de cada 12 conductores británicos era mujer, mientras que ahora se han reducido la distancia a una mujer por cada cuatro automovilistas.

También se ha revelado en la encuesta que las conductoras de hoy día disfrutan más al volante de un coche que el conductor de aquel país, pero por el contrario hace menos kilómetros por término medio al año, unos 8.690 kilómetros por los 15.530 del conductor. Lo mismo ocurre en cuanto a la antigüedad del carné. El automovilista medio lleva con el permiso desde hace 19 años y las conductoras hace tan solo 14.

ANA

Concesionarios de toda España probaron en Segovia nuevos modelos de IVECO



Alrededor de 180 personas entre concesionarios de toda España y periodistas especializados han visitado Segovia, ciudad que figuraba en el itinerario de la prueba de los nuevos modelos de IVECO, 49.10 y 45.10 Turbodayly en sus versiones de chasis cabina y furgón.

A los pies del acueducto y después de realizar varios recorridos por tierras segovianas, fueron recibidos por representantes de AUTOBASE Vehículos Industriales, concesionarios de IVECO. Concesionarios y periodistas fueron invitados a un aperitivo a la puerta del Mesón de Candido, donde no faltaron las muchachas ataviadas de segovianas y la dulzaina y tamboril, almorzando posteriormente en el mismo restaurante.

Tanto el 49.10 como el 45.10

Turbodayly montan el motor tipo 8140,21, refrigerado por agua, diesel, turboalimentado, de in-

yección directa, cuatro tiempos. Alimentación de combustible por bomba rotatoria de inyec-

ción y regulador para todas las velocidades.

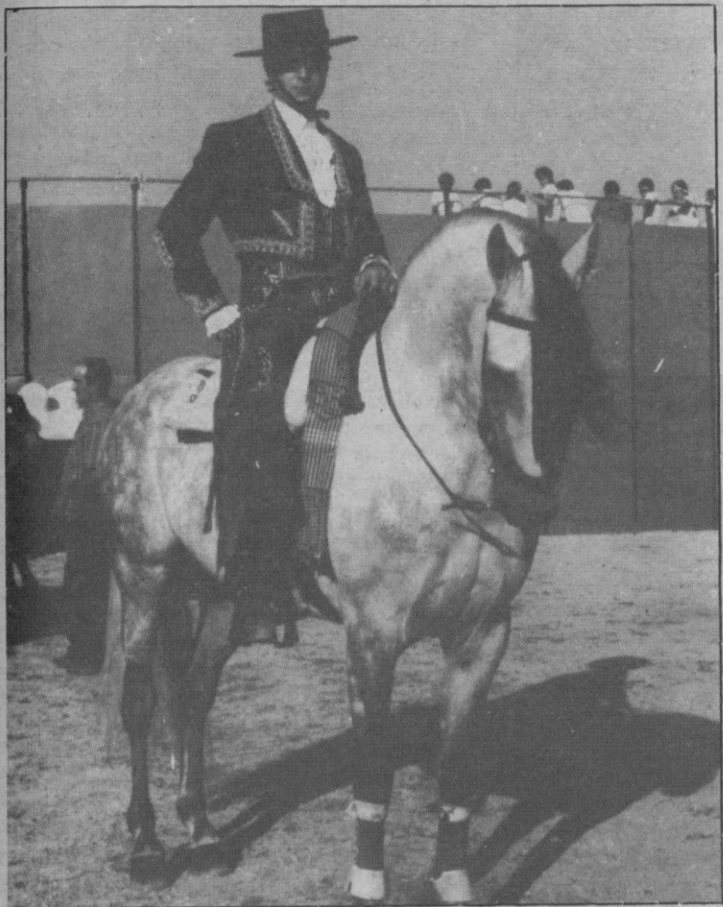
La caja de cambios es de cin-



co velocidades directas y una marcha atrás (tipo Fiat 2,822).

(Fotos: Aurelio Martín)

LOS TOROS

LA TEMPORADA TAURINA 1985
DE PEDRO LUIS LLORENTE

4 de mayo Arenas de San Pedro. Festejo mixto. Miguelito Báez «Litri» y Rafaelín Camino. Dos orejas.

22 de mayo. Horcajo Medianero (Salamanca). Festejo mixto. Julio Norte e Ignacio Martín. Dos orejas y rabo.

26 de mayo. Marugán (Segovia). Unico actuante. Vuelta al ruedo.

1 de junio. Salmoral (Salamanca). Mixto. Ignacio Martín. Dos orejas y rabo.

6 de junio. Solana de los Barros (Salamanca). Mixto. Luis Milla y Gitanillo de América. Dos orejas.

16 de junio. Navalmoral de la Sierra (Avila). Mixto. Gitanillo de América y José Antonio Carretero. Dos orejas y rabo.

26 de junio. Boadilla del Monte (Madrid). Festival. Andrés Vázquez, «Parrita» y «El Incluirro». Dos orejas y rabo.

27 de julio. Villanueva de la Cañada (Madrid). Festival. Gabriel de la Casa, Morenito de Maracay y Andrés Caballero. Una oreja.

4 de agosto. Sanchonuño (Segovia). Mixto. Aquilino Pascual y «El Palestino». Vuelta al ruedo.

11 de agosto. Piedrabuena (Ciudad Real). Festival. Rafael Gutiérrez, Lázaro Carmona y R. Vico. Dos orejas y rabo.

15 de agosto. Hontalbilla (Segovia). Mixto. Julián Maestro y otro. Silencio.

16 de agosto. Vitigudinos (Salamanca). Mixto. Miguelito Báez y Rafaelín Camino. Dos orejas.

18 de agosto. Ortigosa del Monte (Segovia). Festival. Pablito Marazuela, Gabriel de la Casa y «Frasculo». Una oreja.

24 de agosto. Navalafuente (Madrid). Festival. Andrés Hernández, Andrés Vázquez y «El Macareno». Dos orejas y rabo.

25 de agosto. Bernardos (Segovia). Mixto con dos novilleros. Una oreja.

8 de septiembre. Cercedilla (Madrid). Festival. Palomo Li-

nares, Lucio Sandín, Jaime Malaver, Miguelito Bienvenida y Fernando Ochoa. Dos orejas.

15 de septiembre. Nava de la Asunción (Segovia). Mixto. Dos novilleros. Vuelta al ruedo.

22 de septiembre. Cañete (Cuenca). Mixto. Dos novilleros. Dos orejas y rabo.

29 de septiembre. Hoyo Pinares (Avila). Festival. Paco Alcalde, Vicente Yestera y un novillero. Silencio.

6 de octubre. Maello (Avila). Festival. «Morenito de Maracay», Juan Antonio Esplá e Ignacio Martín. Una oreja.

Total: 20 festejos toreados. 26 orejas y 7 rabos cortados. 3 vueltas al ruedo y dos faenas silenciadas.

Castas que han dado origen al toro de lidia actual (II)

Por JOSE DE LA CAL

CASTA CABRERA

Se ignora dónde llegó a formarse y de dónde provenían estos poderosos animales, aunque existen creencias que de los campos de Tarifa, donde se criaban grandes rebaños de reses de gran corpulencia y pelo colorado, ojo de perdiz en su mayoría.

Donde se conserva pura esta casta, es únicamente en la actual ganadería de Miura.

Los toros de Cabrera, eran de gran lazada, largos, agalgados y por lo tanto de mucho peso, de pelo sedoso y fino, con defensas desarrolladas, muy duros, ágiles en la lidia y de mucha bravura.

El pelo o pinta de las reses cabreñas, era sardo, negro, berrendo en colorado, colorado ojo de perdiz, cárdeno y cárdeno salpicado.

Esta ganadería fue fundada por Luis Antonio Cabrera en 1740.

Homenaje a Rafael Campos de España, maestro de la crítica taurina

Uno se supone que será el primero de los homenajes que tendrá que recibir Rafael Campos de España, porque aún falta el de carácter nacional. Este, el que recibió el pasado día 18 en el Restaurante «La Ostrería», aunque emotivo y de cierto relieve, no constituyó lo que el maestro de la crítica taurina merece. Me explico.

La peña taurina «Luis Miguel Campano», recogió las peticiones que se hicieron para el homenaje que la afición de Madrid, al menos, habría de patentizar con motivo de la reciente jubilación de Rafael Campos de España. J. Antonio Donaire y Antonio de Olano, creo, fueron portavoces de esa concreta afición, y la peña del joven torero madrileño aceptó el compromiso, pero compartiendo el acto con la entrega de trofeos a los triunfadores de la pasada feria taurina de San Isidro. No tuvo, pues, el eco y la relevancia que se le debe al insigne crítico taurino. Queda pendiente un multitudinario homenaje, en el que deben quedar integrados todos los estamentos taurinos nacionales.

El acto celebrado a que hacemos referencia, constituyó una particular deferencia por parte de la peña taurina «Luis Miguel Campano», en el que tomaron parte algunas personalidades, y estuvieron presentes muy pocas. Unos trescientos comensales ocuparon el salón principal del recinto, en una cena, previa a la cual se habían hecho sa-

ración de Peñas Taurinas Españolas, Matías Prast, doctor Zumel, Antonio de Olano, José Ortega Cano, Alonso Moreno de la Cova, «Don Quijote», José Luis Carabias, J. Antonio Donaire, el picador Salvador Herrero y el popular Martín Recio. En el epicentro de la misma, Rafael Campos de España y su esposa Tina.

Entre los asistentes, componentes de la peña organizadora, representaciones de otras peñas taurinas, y personalizando, Leopoldo Martos, el ganadero Sánchez Arjona, José Luis Peker, Manolo Lozano, Serranito, el popular puntillero Agapito, Juan Posada y tres o cuatro hombres de los que visten de plata.

Tras la cena, se procedió al desarrollo de ambos actos. En primer lugar, se efectuó la entrega de trofeos. A Pedro Moya «El Niño de la Capea» como triunfador de la feria. El galardón fue recogido por el presidente de su peña taurina, toda vez que el torero se encontraba ausente, cumpliendo unos contratos en plazas americanas. A José Ortega Cano, por la mejor faena. Mejor rejoneador, Manuel Vidrié, vencedor por segundo año consecutivo. También ausente, recogió el trofeo su peón, Máximo. Mejor picador, el salmantino Salvador Herrero, de la cuadrilla de «El Niño de la Capea». Mejor subalterno, Juan Martín Recio, y mejor ganadero, Alonso Moreno.

Después vendrían las inter-

Ortega Cano, Lucio de Sancho, Juan Posada, José Luis Carabias, José Luis Peker y Matías Prast. Rafael Campos de España, visiblemente emocionado, correspondió a todas estas manifestaciones de adhesión y afecto, con entrecortadas palabras en la que una vez más, sentó cátedra de versatilidad y humanismo.

Juan Posada, hizo la debida crítica sobre el aspecto a que yo hacía alusión. Dijo que alguien tenía que decirlo, y lo dijo valientemente. «Aquí falta mucha gente que tenía que estar». No se atrevió a dar nombres, pero yo sí. No vi, porque no estuvieron presentes, Manolo Molés, Rafael Herrero Mingorance, Miguel Ángel Moncholí, Mariví Romero, Vicente Zabala, Salvador Cayol, Ramón y Federico Sánchez Aguilar, y me dejó algún otro, todos ellos, se supone, destacados profesionales de la crítica taurina madrileña. Toreros, los enunciados. Se leyeron telegramas de adhesión, recurso que justifica ausencia, pero al menos sirve para identificar al amigo o compañero. Ninguno de los telegramas correspondió a los que menciono anteriormente. Domingo Ortega, si que envió telegrama, y al maestro se le justifica por razones de edad y de salud.

Desde esta modesta atalaya, propongo un homenaje a escala nacional, donde tengan cabida todos y cada uno de los estamentos de la Fiesta, a la figura señera, ilustre, humana, erudita



brosos comentarios al respecto, sobre lo prematuro de este homenaje, sin la debida proyección y participación de entidades y personajes taurinos. De todas formas, queda el detalle de la joven y emprendedora peña taurina, a la que hay que agradecer el gesto.

La presidencia estuvo formada por el titular de la peña, el diestro Luis Miguel Campano, por el presidente de la misma Felipe Sánchez Torres; Lucio de Sancho, presidente de la Fede-

venciones orales, a cargo del presidente de la peña, Felipe Sánchez, quien terminó pidiendo una sentida ovación dedicada a la memoria del malogrado José Cubero «Yiyo». La ofrenda del homenaje a Rafael Campos de España, consistió en la imposición de la insignia de oro de la entidad, carné de socio de honor, y en la entrega de una placa conmemorativa de la efemérides. Se recitaron algunos versos dedicados a glosar la figura del homenajeado, hablaron

e irrepitible, de Rafael Campos de España. En Madrid, en el lugar más privilegiado de la capital de la nación, todas las personalidades y representaciones vinculadas con el particular mundo del toro, en fecha por designar, tienen un compromiso ineludible, en el homenaje sentido, profundo, pleno de admiración, respeto y cariño a Rafael Campos de España.

Escribe: PABLO PASTOR

ROLDÁN EL TEMERARIO

By Dan Barry



EN LAS ISLAS DEL PRINCIPE KOSNA LOS CENTINELAS VIGILAN LAS COSTAS...

BARRY FUJITANI 6-3



¡Y DE PRONTO VEN ALGO!

© 1985 King Features Syndicate, Inc. World rights reserved.



¡UNA CANOA DE GUERRA MAUNEE!



SIGO OYENDO LOS TAMBORES Y LAS VOCES, ROLDÁN. ¡PARECEN CANTOS DE GUERRA QUE TRAE EL VIENTO!

SABREMOS SI ES CIERTO CUANDO REGRESEN LOS HOMBRES QUE ENVIASTE, THALIA

BARRY FUJITANI 6-4



EN ESE INSTANTE LOS EXPLORADORES LLEGAN A LA COSTA ENEMIGA...

?!

¡Y LO QUE VEN NO ES LO QUE ESPERABAN ENCONTRAR!



¿QUE ES ESÓ?

¿UNA VISIÓN?... O...

BARRY FUJITANI 6-5



¡EL FUROR DE LOS DIOS CAERA SOBRE VOSOTROS, MAUNEE!

¡VUESTRA PRINCESA NOS HA OFENDIDO.

¡ES NAKOOCHEE, EL DIOS DE LA GUERRA Y LA VENGANZA!



LOS EXPLORADORES MAUNEE SE ENCUENTRAN CON UN TERRORIFICO GIGANTE

¡ES NAKOOCHEE! ¡EL DIOS DE LA GUERRA!

¡SI, HUID, Y DECIDLE A VUESTRA PRINCESA QUE LOS DIOS ESTAN OFENDIDOS!

¡QUEBRANTO SU PROMESA Y NUESTRA IRA CAERA SOBRE TODO SU PUEBLO!

¡Y DE LA VENGANZA!

¡ASI HABLE NAKOOCHEE!

BARRY FUJITANI 6-6



LOS EXPLORADORES HUYEN DE LA IRA DE UN DIOS GIGANTE.

¡ID MAUNEE, REGRESAD Y DECID QUE NAKOOCHEE RECLAMA VENGANZA!

¡VUESTRA PRINCESA THALIA HA OFENDIDO A LOS DIOS! MIENTRAS NO CUMPLA SU PROMESA DE CASAMIENTO...

NUESTRA MALDICION OS PERSEGUIRA SIEMPRE!

BARRY FUJITANI 6-7



ATERRADOS POR EL COLERICO NAKOOCHEE, LOS EXPLORADORES REGRESAN A TODA PRIUSA.

POR FIN...

¡LA PATRULLA! ¿QUE HA PASADO?

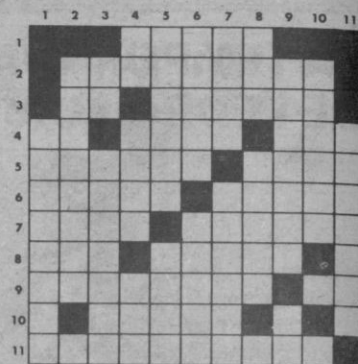
¡NOS ATACARON LOS MISMOS DIOS!

¡NAKOOCHEE! ¡NOS MALDIJO! ¡ESTAMOS PERDIDOS!

LAS COSTAS AMIGAS PARECEN INALCANZABLES ENTRE LOS ENFURECIDOS ELEMENTOS.

BARRY FUJITANI 6-8

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES: 1: Al revés, me atreveré. 2: Mejorar moralmente. 3: Existe. Parte superior del cuerpo. 4: Al revés, interjección. Corto árboles. Al revés, nombre árabe. 5: Que causa daño (femenino). Firma puesta al pie de un documento de crédito para responder de su pago. 6: Repito. Provincia española. 7: Preposición. Conjunto de ritos de una religión. 8: Labre. Batracio (Pl). 9: Labrólos. Nota musical. 10: Al revés, cae nuevamente enfermo de la misma dolencia de la que estaba convaleciente. 11: Responder a un cargo con otro y a una acusación con otra.

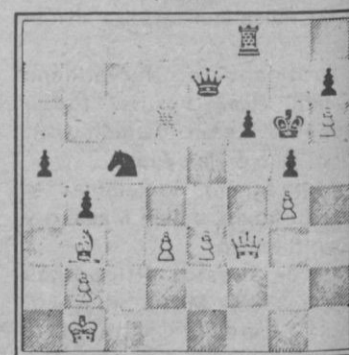
VERTICALES: 1: Azulejar. 2: Prescribiera un medicamento. 3: Existe. Al revés, provincia de Indonesia. 4: Al revés, nombre de consonante. Arroje. Hogar. 5: Vuelvo a cavar. Al revés, en la antigua cirugía, liquido seroso que exhalan ciertas úlceras malignas. 6: Al revés, individuo de un pueblo que invadió España en el siglo V (Femenino). Al revés, que sabe a miel. 7: Grasa animal. Al revés, burla fina y disimulada. 8: Rece. Elevadas. 9: Al revés, haz liso y blando al tacto. Nota musical. 10: Al revés, garantizar por medio de aval. 11: Pérdida del lenguaje hablado (Pl).

SOLUCION

HORIZONTALES: 1: éraso. 2: Regenerar. 3: Es. Cabaça. 4: ac. Talo. 5: Lesiva. Aval. 6: Itero. Alava. 7: Cabe. Ritual. 8: Are. Ra-nas. 9: Tallidos. La. 10: eaceR. 11: Recriminar.

VERTICALES: 1: Alicatar. 2: Recetara. 3: Es. sebelc. 4: eg. Tiu-re. Lar. 5: Recavo. rocl. 6: anala. 7: Sebo. ainort. 8: Ore. Al-ralem. 9: azivaus. La. 10: ralava. 11: Alalias.

PROBLEMA DE AJEDREZ



BLANCAS

Por HARRY SMITH

Juego blanco a la mano en des. 58mo

SOLUCION:

APRIL 1981

¿Publicidad eficaz?
En EL ADELANTADO

Reagan cuenta con el apoyo total de los aliados ante su reunión con el líder soviético

Bruselas.— Ante la cumbre de Ronald Reagan y Mijail Gorbachov, «los ministros de Defensa del grupo de planes nucleares declararon que el presidente de Estados Unidos va a Ginebra con el apoyo total y solidario de la alianza», señala el comunicado final de la reunión ministerial terminada ayer.

Los 14 ministros de este grupo, al que no pertenecen Francia ni Islandia, calificaron de «grave problema» las violaciones de los tratados de limitación

de armas por parte de la Unión Soviética.

El secretario de Defensa norteamericano, Caspar Weinberger, se declaró «absolutamente encantado» por el «incomensurable» apoyo a Reagan, ante su entrevista cumbre con el jefe soviético, Mijail Gorbachov, el 19 de noviembre en Ginebra.

Los ministros apoyaron también «con firmeza» la posición de Estados Unidos en las negociaciones de Ginebra «sobre eurómiles, sistemas estratégicos y armas defensivas y espaciales».

Este apoyo fue interpretado por Weinberger como la ratificación del expresado a favor del programa de guerra espacial norteamericano «iniciativa de defensa estratégica».

Weinberger dijo que EE.UU. y el Reino Unido se encuentran próximos a un acuerdo para cooperar en la fase de investigación de este programa, conocido también como «guerra de las galaxias».

Vaticano

Puede suspenderse el tratamiento en caso de coma irreversible

Ciudad del Vaticano.— La Academia Pontificia de las Ciencias hizo público ayer un documento en el que afirma que cuando un enfermo está en coma irreversible «puede interrumpirse el tratamiento si éste no aporta ningún beneficio al paciente». Según el documento, la ciencia ha establecido que, cuando la totalidad del cerebro sufre una parada irreversible (muerte cerebral), toda posibilidad de vida sensitiva y cognoscitiva es definitivamente abolida, aunque una limitada actividad vegetativa pueda persistir a base de mantener artificialmente la respiración y la circulación.

Según los científicos que han redactado el documento la muerte sobreviene «cuando han cesado definitivamente las funciones espontáneas cardíacas y respiratorias, en cuyo caso se produce un cese irreversible de toda función cerebral» y agregan que para constatar la irreversibilidad de las funciones cerebrales se debe recurrir a la aplicación de dos electroencefalogramas, con un intervalo de seis horas, y que en éstos se aprecie una línea completamente plana.— Efe.

SAJAROV PODRIA TAMBIEN SALIR DE LA U.R.S.S.

Viena.— El académico disidente soviético Andrei Sajarov podría también ser autorizado a abandonar la URSS en compañía de su mujer, Elena Bonner, que recibió la autorización de visado para curarse de su enfermedad de los ojos, se comentaba ayer en los círculos de refugiados de la capital austriaca.

LIBANO: LIBERADOS LOS DIPLOMATICOS SOVIETICOS

Beirut.— Los tres diplomáticos soviéticos —Oleg Spirin, Valery Minkarov y Nikolai Svirski— llegaron a las siete de la tarde de ayer, hora local, a la Embajada de la URSS en Beirut oeste. Los tres hombres, que parecían gozar de buena salud, fueron secuestrados, hace un mes junto a un cuarto diplomático soviético, asesinado por sus secuestradores, miembros de la Organización de Liberación Islámica.

ALFONSIN: «Marginaremos a los nostálgicos de la violencia»

Buenos Aires.— El presidente argentino, Raúl Alfonsín, afirmó que «los nostálgicos de la violencia serán marginados de una vez y para siempre de la Argentina», al referirse anoche, en un discurso radiotelevisado, a los últimos acontecimientos que conmocionaron a la opinión pública argentina.

«A los atentados que buscan debilitar y socavar la democracia, respondamos con votos destinados a fortalecerla», dijo Alfonsín al hacer un llamamiento a sus compatriotas para que acudan a las urnas el próximo 3 de noviembre, en que se celebran las primeras elecciones parlamentarias en 20 años.

ALFONSIN, ENERGICO

Con tono enérgico, el primer mandatario denunció que «hay enemigos al acecho, desesperados al ver la democracia triunfar, que saben que a medida que avance irán perdiendo las oportunidades de volver a imponerse sobre las decisiones del pueblo».

El mensaje de Alfonsín fue transmitido a todo el país por la radio y televisión a las 21,00 hora local (0,00 gmt de hoy), dos años después de las elecciones generales que le dieron el triunfo frente al candidato peronista Italo Lúder, con más del 50 por ciento de los votos.

En este sentido, Alfonsín invocó la legitimidad de su Gobierno «para combatir a quienes han decidido atacar la voluntad nacional, a los argentinos».

Mientras el presidente dirigía su mensaje a la nación, otros dos partidos finalizaban sus campañas de petición de voto, en un clima de convivencia democrática.

La Unión del Centro Democrático (UCD) y el Partido Intransigente (PI) realizaron sendos actos con masiva presencia de simpatizantes, a pesar de la

intensa lluvia que cayó sobre Buenos Aires anoche, miércoles.

La UCD realizó su acto en el estadio del Club de Fútbol River Plate, con la presencia de 40.000 personas que se manifestaron hasta primeras horas de la madrugada por las calles de la ciudad, bajo estado de sitio desde el pasado viernes 25 de octubre.

El PI, por su parte, y con una concurrencia similar, llevó a cabo su mitin en la popular plaza Once de Septiembre, en esta capital.

Al fin, acuerdo para formar nuevo Gobierno en Italia

Con la misma representación de partidos

Roma.— Los cinco partidos que formaban el dimisionario Gobierno italiano del socialista Bettino Craxi llegaron ayer a un acuerdo para formar nuevo Gabinete, con la misma composición, sobre la base de un texto de 11 folios presentado por el propio Craxi. Con este documento se resuelven las dificultades creadas por los republicanos, sobre todo en materia de política exterior, cuando hace 15 días provocaron la crisis a causa de las secuelas del secuestro del trasatlántico «Achille Lauro».

La aprobación del nuevo documento y la restablecida paz entre los cinco partidos (socialistas, democristianos, socialdemócratas, liberales y republicanos) han resuelto automáticamente la crisis según declaró ayer Bettino Craxi.

Hoy, el líder socialista informará al jefe del Estado, Francesco Cossiga, quien rechazará la renuncia del Gobierno y encargará al Gabinete dimisionario que se presente ante las Cámaras, el lunes próximo, para someterse a un voto de confianza.

La R. F. A. ha fletado el vuelo del «Challenger»

Cabo Cañaveral (EE.UU.).— Con ocho astronautas a bordo, el transbordador «Challenger» fue lanzado ayer al espacio para iniciar un ambicioso proyecto de investigación con un laboratorio espacial europeo.

Cinco astronautas son norteamericanos, dos alemanes y uno holandés en la misión que durará una semana.

El vuelo está fletado por Alemania Federal, quien ha pagado 64 millones de dólares a la «NASA» por la misión y será controlado en parte desde un centro espacial en Munich.

El lanzamiento de la novena misión del «Challenger» se realizó sin problemas, a pesar que existía un temor de un aplazamiento debido a los efectos climáticos causados por el huracán «Juan» que está azotando el Golfo de Méjico.

El transbordador está al mando de Henry Hartsfield y el copiloto es Sueven Nagel y los tripulantes James Buchli, Guion Bluford y Bonnie Dunbar, la séptima mujer norteamericana que viaja al espacio.

Los alemanes son los científicos-astronautas Ernst Mes-

serschmid y Reinhard Furrer y el holandés Wubbo Ockels.

Todas las operaciones científicas del vuelo serán controladas desde la estación espacial Oberpfaffenhofen, cerca de Munich (Alemania Federal), pero las que conciernen al trans-

bordador desde el centro de la NASA en Houston.

Los tripulantes del «Challenger» realizarán una serie de experimentos en el laboratorio espacial de varios países europeos, incluyendo uno con moscas en ingravidez de España.

Más vinos austriacos adulterados

Viena.— Un nuevo escándalo de adulteración de vinos austriacos con sustancias químicas altamente tóxicas salió a la luz estos días, cuando apenas había amainado la tormenta del pasado verano por el caso de la mezcla de anticongelante en caldos para el consumo nacional y extranjero.

Las autoridades sanitarias han confiscado unos 1.000 hectolitros de vino que contienen sodio azida, ácido monobromoacético y ácido vodoacético, que se emplean como conservantes.—Efe

Suráfrica

Pocas esperanzas de reforma

Johannesburgo.— La reacción blanca más cerril de Suráfrica conquistó su primer escaño parlamentario y se alejaron las esperanzas de una seria reforma de la política de segregación racial en las elecciones legislativas parciales del miércoles.

El ultraderechista Partido Nacional Reconstituido (Herstigte) de Jaap Marais arrebató al Partido Nacional el escaño de Sasolburg, en el Estado Libre de Orange, que había estado en manos del partido gubernamental durante más de tres décadas.

Por vez primera desde su fundación en 1969, ese partido estará presente en la Cámara Blanca del Parlamento de Pretoria para defender su política de exclusivo dominio blanco y su oposición a cualquier reparto de poder con las restantes comunidades del país.—Efe

Con ligeras modificaciones

RATIFICADA LA IMPLANTACION DEL ESTADO DE EMERGENCIA EN NICARAGUA

Panamá.— La Asamblea Nacional de Nicaragua, luego de un tenso debate entre sandinistas y opositores, ratificó la implantación del estado de emergencia en el país en tanto Cuba y la URSS manifestaron su apoyo a los procesos revolucionarios centroamericanos.

La Asamblea Nacional aprobó la ratificación de la medida, que regirá durante un año, por 58 votos a favor, ocho en contra y dos abstenciones del Partido de Movimiento de Acción Popular (marxista-leninista) que, sin embargo, demandó la revisión de la misma.

En medio de la tormenta de críticas y alusiones personales, los partidos Conservador y Liberal Independiente abandonaron la Asamblea Nacional.

Después de cinco horas de durísimos ataques y debates ideológicos en contra y en defensa de la ley de excepción, el grupo sandinista introdujo algunas modificaciones de la ley de emergencia.

La Asamblea Nacional dejó en vigencia el artículo de recurso de amparo únicamente para asuntos administrativos, penas y delitos no inscritos en acciones que ofendan el orden público y la seguridad nacional.

Asimismo, los parlamentarios restituyeron el derecho inherente de las «condiciones mínimas» para los prisioneros, que presume de inocencia mientras no se pruebe lo contrario.

Los partidos Conservador Demócrata, Socialista, Comunista, Popular Socialista, Unionista Centroamericano, Liberal Independiente y Social Cristiano rubricaron ayer un documento en el que demandan «el levantamiento total e inmediato de la medida gubernamental».—Efe

PANORAMICA

R.F.A.: Las compañías de transporte aéreo de todo el mundo registrarán nuevamente pérdidas económicas a partir de 1986 y contarán con graves dificultades para renovar sus respectivas flotas. Así se puso de relieve ayer en la XLI Asamblea de la Asociación Internacional de Transporte Aéreo, que se celebra en Hamburgo.

POLONIA: El Frente Patriótico de Renacimiento Nacional propuso al Gobierno que decretase una amnistía para presos políticos y acusados en prisión preventiva.

MARRUECOS: Las autoridades marroquíes han impuesto una multa de 1.870.000 pesetas, al pesquero español «Ifach de Calpe», con base en el Puerto de Santa María, acusado de faenar en aguas prohibidas, llevar a bordo especies inmaduras y redes anti-reglamentarias.

FILIPINAS: El presidente Ferdinand Marcos, de 68 años, «vivirá otras dos décadas», según palabras del ministro filipino de Información, que salió así al paso de noticias publicadas por «The Washington Post», en las que aseguraba que aquél está gravemente enfermo.

EE.UU.: La mayoría de los norteamericanos aprueba la política exterior del presidente Ronald Reagan y tiene una buena impresión del líder soviético, Mijail Gorbachov, según una encuesta de «The Washington Post» y la cadena de televisión «ABC».

LUXEMBURGO: Los ministros de Industria de la Comunidad Europea, más España y Portugal, alcanzaron ayer un acuerdo que permitirá liberalizar la producción de acero comunitario a partir de enero próximo.

RINCON DEL BALONMANO

BALONMANO
EN CASTILLA-LEON

SEGUNDA DIVISION
4.ª Jornada

Van aumentando su «tino» los jugadores. «Estiran» más el brazo y de ahí que se lo pongan más difícil a los «sufridos» que se sitúan bajo los palos. Estos fueron los marcadores habidos en la categoría:

NAVA, 26; LOURDES, 18

Pese a que aún se mantienen varias bajas en el equipo navero y una muy destacada es la de CESAR, si mantiene el mismo equipo en la cancha durante los 60 minutos de juego, los vallisoletanos se habrían «llevao» una «tonelada» de goles. Jugaron mucho y bien los locales. En la segunda parte les dieron facilidades a los que viajaron.

CAJA SEGOVIA, 24;
LASECA, 18

¡Ostras!, como dan leña los del equipo leonés. Y no es mal conjunto, tienen un balonmano muy «apañado». Mueven muy bien en la línea de nueve metros y son hábiles trabajando el «pi-

Cambió el signo: Tres victorias • Nava - Caja,
para el domingo • Calma, señores, calma
• Pobres taquillas • Neutralidad arbitral

no han «entrao» de lleno en la competición y que el GROMBER, no hace falta decirlo, es un gran equipo.

BEJARANO, 29; SARABRIS, 19

Se mantienen muy fuertes los salmantinos. No ceden posiciones y ya tienen cuatro victorias logradas. A ver si hay alguien que les pare.

AUTOCID, 23;
VENTA DE BAÑOS, 19

Para nosotros el conjunto burgalés no es el mismo de la anterior temporada. Me comentan que hay muchos jugadores nuevos y jóvenes en sus filas y que de ahí los resultados «varios» que hasta el momento han obtenido.

PROXIMA JORNADA

Nava Asunción-Caja Segovia,
12,45 en Nava.

que la labor arbitral correrá a cargo de Tomé y Martín Vega.

— Dos «anomalías» protagonizadas por otros tantos delegados de equipo sucedieron el pasado domingo. La primera tuvo lugar en NAVA. Allí, en el transcurso del encuentro y al producirse una jugada fortuita entre un jugador navero y el portero del LOURDES, JULIO MARTIN, delegado de este último equipo, se las «juró» a JOSE MANUEL RODRIGUEZ, uno de los árbitros del encuentro. Motivo más que justificado para que éste le descalificara. El señor directivo no quiso salir de la cancha y hubo de ser el delegado de campo quien lo sacara «por las buenas». En el acta van redactados los hechos. El Comité dirá.

El otro «caso» se dio en SEGOVIA. Aquí, el delegado de equipo de LASECA se dirigió a este informador para decirme que «allí no podía estar». Aseguro que no estaba pisando la cancha; no estorbaba a los jugadores; no perturbaba la visión de la «mesa»... me limitaba a tomar notas. Pudiera ser —por aquello de «sacar» alguna conclusión—, que los jugadores leoneses se pusieran nerviosos al ver el «boli». El buen señor, ANTONIO RODRIGUEZ, de nombre y apellidos, ya la había «armao» al comienzo del encuentro con «pijadas» continuas en la redacción del acta. Vaya mañana, «tío».

— El precio de las entradas para presenciar los encuentros de balonmano —Segunda División—, en los encuentros que disputan nuestros conjuntos, es más bien bajo. 150 pesetas en CUELLAR y NAVA y 100 en SEGOVIA. Estos últimos, por aquello de que regalan muchas entradas entre los colegiales —una buena medida, porque incluso les dan balones—, si nuestra información no es mala la recaudación del pasado domingo no llegó a las ¡500 pesetas!. En NAVA, donde acude bastante público, pero en su mayoría socios, la «caja» del domingo ascendió a 5.000 pesetas, que viene siendo lo habitual, destacando, por el momento, el equipo cuellarano que en su primer partido llegó a una cantidad muy alta —24.000 pesetas—, y el del pasado domingo a 17.000.

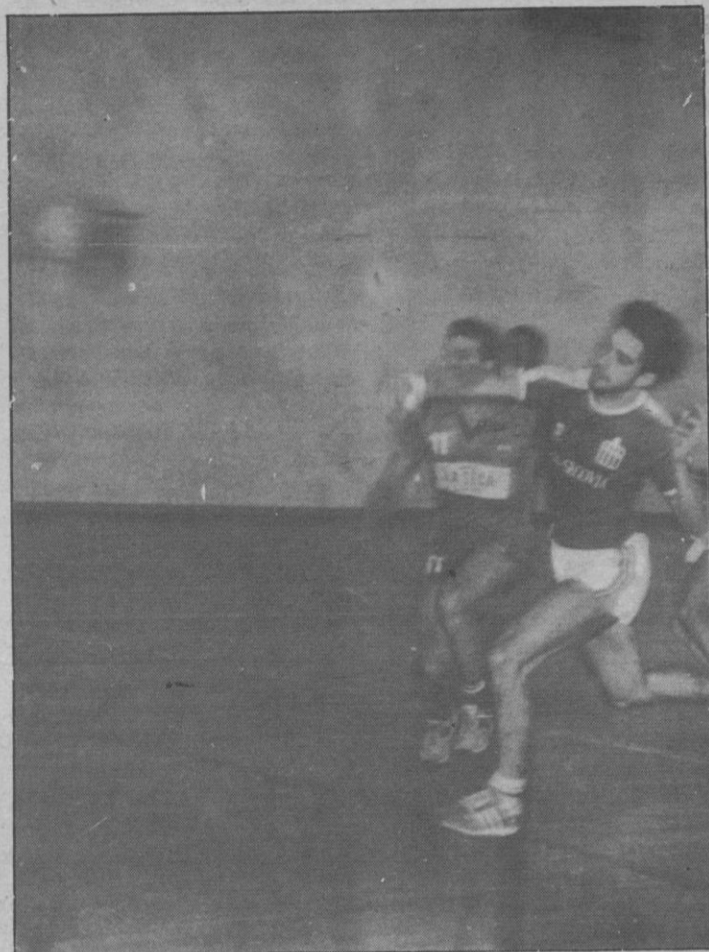
— Arbitros vallisoletanos llegaron para dirigir el encuentro CAJA-LASECA. Neutrales, vamos. Y es que nos han «contao» que el equipo leonés —que debe tener mucha «pasta» para esas «cosas», acude a todos los campos con neutrales. GONZALO y ORTEGA —muy conocidos ya en SEGOVIA desde hace varias temporadas—, demostraron una «exquisita» neutralidad.

Demostraron hasta la saciedad los motivos por los que llevan tanto tiempo en la Segunda División. No aprenden nada. Confunden la «velocidad» con el «tocino». Un dato, estando a escasos metros de donde se produjo la jugada, ORTEGA anuló un gol a la CAJA porque el

— Cuatro árbitros españoles actuarán en dos encuentros de competiciones europeas: ARGÜELLO y MARTINEZ, dirigirán el USAN NIMES (Francia)-MINAUR BAIÁ MARE (Rumania), correspondiente a la Recopa masculina.

COSTAS y FRANCH, acudirán también a Francia donde dirigirán el BORDEAUX-GJERPEN IF SKIEN (Noruega), en categoría femenina.

— En los octavos de final de la Copa de Europa de campeo-



vote». En defensa son «otra cosa». Hay desplazamientos que no son faltas «típicas», sino exclusiones. Los de CAJA aguantaron a «tope». Sabían que sólo con rapidez y entrando en los seis metros podían conseguir algo positivo. Lo lograron. Pero ellos mismos vieron que no era fácil. Fue un encuentro «majo».

ATRIO CUELLAR, 18;
ALMAZAN, 16

En esta ocasión también vencieron ellos. Fue el «triple» completo de los equipos segovianos. Me cuentan que aún no han tomado el «aire» a la categoría los cuellaranos. Hay indecisiones en ataque que privan de mayores diferencias. En este partido hay que destacar la gran labor de JAVIER ARRANZ. Ocho goles en la segunda parte y dos en la primera. A eso se le llama «saber estar». Y una opinión, la presión en balonmano es un sistema del que hay que estar muy «seguro» para poder realizarlo con efectividad. Por ello se pudo perder el encuentro.

FAGOR INDUSTRIAL, 14;
ARANDA GROMBER, 29

Los palentinos son de lo más flojo. Puede que sea porque aún

Laseca-Fagor Industrial, a las 20,30 en León (sábado). Aranda Gromber-Atrio Cuéllar, 7 tarde, en Aranda de Duero (sábado). Almazán-Bejarano, a las 12, en Almazán (Soria). Sarabris-Autocid. Lourdes-Venta de Baños, a las 11, en Valladolid.

NOTAS DEPORTIVAS
CON EL «BALON»
EN LA «MANO»

— Buen encuentro se espera el próximo domingo en Nava de la Asunción. El derby de los conjuntos segovianos —que ahora son ya tres—, comienza en esta temporada y en la quinta jornada del torneo. Sólo una derrota tiene cada uno de ellos, el resto se cuentan por victorias. Mientras los naveros perdían en León, en la misma jornada lo hacía el CAJA en Aranda. En la actualidad su clasificación está así:

J. G. E. P. F. C. P. Pto.
NAVA . 4 3 0 1 92 75 6 2.º
CAJA . . 4 3 0 1 86 69 6 3.º

Pese a que la Federación Castellano-Leonesa (Comité de Arbitros), aún no ha llevado a efecto las designaciones, creemos

jugador estaba pisando la raya. Un grupo de personas que estábamos un poco más lejos, aseguramos que la raya no fue pisada. En la jugada siguiente, LASECA marcó un gol con su jugador pisando totalmente en la línea de seis metros. Así entienden la neutralidad. Por cierto, una vez concluido el encuentro el señor Ortega «puso» en el acta que tanto las canastas como los «carros» portacolchonetas, son un peligro para jugar al balonmano en esa cancha.

EN OTRAS LATITUDES

— Los máximos anotadores de la División de Honor y 1.ª División masculina, son los siguientes:

Milan Kalina (Barcelona), 48 goles.
Javier Cabanas (Tecnisán), 37.

Grupo «A» 1.ª

Alfonso González (Claretianos), 32 goles.
José Villaaldea (Lagisa C. Naranco), 31.

Grupo «B»

Ignacio Abascal (Caja Guadalajara), 31.
Francisco Morán (Zap. Petrer), 30.

nes nacionales de Liga, al AT. DE MADRID le corresponde eliminarse con el GRAZ, de Austria. En el encuentro de ida, a jugar en MADRID, los árbitros serán de la República Federal Alemana y en el de vuelta, yugoslavos.

Al BARCELONA, campeón de Copa, le arbitrarán sus encuentros frente al HELLE (Dinamarca), colegiados de las dos Alemanias.

Texto: J. M.ª

Fotos: ANTONIO

**CASINO
CASTILLA-
LEON, S.A.**

Crta. de Madrid, km. 178

**PALACIO DE LOS
CONDES DE GAMAZO
BOECILLO (Valladolid)**

* Abierto todos los días de 19,30 horas a 3,30 de la madrugada.

* Viernes, sábados y vísperas de fiesta, hasta las 4,30.

NOTAS DEPORTIVAS

Un equipo diezmado • Voleibol, ya • Jesuitinas lo tiene «crudo» • El líder en La Albuera • La Escuela, «gafada»

FUTBOL

LES CUENTO CON MAS... detalle el «lio» que tiene «montao» el entrenador gimnástico para el encuentro del próximo domingo en Alcorcón. Gaby, por lo que me han dicho, ya abandonó la clínica, pero es baja segura. No le dan permiso los médicos para jugar. Cid, el diagnóstico habla de un fuerte golpe en la rótula y obligación de descansar durante diez días, cuando menos. Carbonell, abandonó el campo de La Albuera «cojeando» y se mantiene esa situación. No po-



Cid, primer «descanso» de la temporada

drá alinearse y ni siquiera entrenar. Diego, además de los dos puntos de sutura que le dieron en la herida de la pierna, hubieron de inyectarle «la» antitetánica. «Casi» seguro que no podrá jugar. Luismi, la «hinchazón» de la pierna le ha desaparecido de forma normal. Es seguro. Con este «cuadro» —que va a romper el juego de conjunto—, Emilio Cruz anda buscando al jugador que saldrá de «libre» el próximo domingo. Tiene, al parecer, dos soluciones: Mauri o Cano.

A LAS 4,30 DE LA TARDE... del domingo se juega en La Albuera el encuentro Leonésa Ventas-C.D. Acueducto. Aquél es el líder —aún no derrotado—, del grupo 1º de la Regional Ordinaria. Los rojiblancos ganaron el pasado domingo, aunque en la crónica del encuentro se escribiera con sinceridad que el juego había sido muy malo.

VOLEIBOL

EL DOMINGO... juegan en Valladolid un encuentro amistoso los equipos de Alcázar Ertoril y Dulciora, de Valladolid. Los dos forman en la Segunda División nacional. Será a las 12 de la mañana. Y para el día 9 —domingo siguiente—, está anunciada la visita del Coslada, madrileño, también de la Segunda División.

BALONCESTO

ES CIERTO... que Jesuitinas Caja ha estado —y continúa— buscando fuera de Segovia alguna jugadora que pueda cubrir las necesidades que el club tiene. Ana Martín, no se sabe cuándo podrá jugar y a ello se ha unido la sanción de Concha. El equipo está falto de altura y carece de la dirección en cancha.

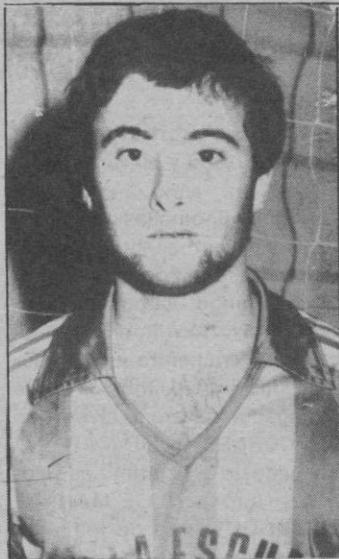
Aunque no es definitivo todavía, se nos ha comentado que el próximo sábado pudiera celebrarse, a las seis de la tarde, el encuentro amistoso de devolución de visita entre Jesuitinas Caja de 2ª e Hichu, de Avila.

EL ENCUENTRO... entre Euro-pol Imperio y Palencia, se jugará el próximo sábado a las 5 de la tarde en el Teodosio, en la categoría junior y a las 6,30 los de 3ª.

LA ESCUELA... de baloncesto del Club C.B.S. cuenta en la actualidad con 80 alumnos. Entrenan los sábados de 10 a 12 de la mañana en el Teodosio. Se admiten nuevas inscripciones de aquellos que deseen aprender. Es un gran deporte el baloncesto.

FUTBOL SALA

TRAS EL PARENTESIS... que ha supuesto para la liga en la División de honor la celebración del Mundial, mañana viernes se inicia la competición nuevamente. La Escuela recibe nada menos que a Rayo Torrejón. Y no ha podido «caer» en peor momento. Les cuento. Luis, fue intervenido ayer quirúrgicamente en el Hospital General. Concretamente le estirparon la «apéndice». Todo de forma muy rápida. Félix Serrano, está escayolado. Tiene una fisura en la rótula, motivada en una caída du-



Luis, de forma rápida

rante el encuentro frente a la selección paraguaya. Ricardo, tiene la sanción de un encuentro, ya que la exclusión del partido jugado frente al Woody, en Valencia, aún no la ha cumplido. Por último hay que hablar de José Antonio, al que si bien ya le ha retirado la escayola, aún no puede pensar en jugar. Con este panorama, puede que se presente en la Federación la ficha de Angel M. Cerezo, como jugador.

Mañana, a las 12 horas en Maristas, llega el Rayo.

J.M.ª

(Fotos: Antonio)

FUTBOL

Díaz Pablo, entrenador del Alcorcón:

«He venido a observar a los jugadores de la G. Segoviana»

Los entrenadores de fútbol, y no hay que buscarlos en categorías superiores únicamente, son técnicos que dedican al servicio del club que contrata sus servicios, muchas horas de trabajo. Desde antes de comenzar cada temporada, siguen muy de cerca la evolución de los «otros» conjuntos; los jugadores que fichan, etc... Y una vez comenzado el calendario, no paran. Además de los habituales entrenamientos —que en Tercera División suelen ser ya casi diarios—, acuden cada domingo a observar en diferentes campos.

Algo de esto ocurrió el pasado domingo en Segovia. Antes de comenzar el encuentro de La Albuera dialogamos con Díaz Pablo, el técnico del Alcorcón. Su equipo había jugado por la mañana en Leganés. Casi sin tiempo para comer, coche, carretera y... Segovia.

«El domingo próximo jugamos contra la G. Segoviana y quiero ver cómo se desenvuelven los jugadores. A la mayoría ya les conozco, pero nunca se llegan a conocer todos los detalles».

— Frente al Leganés un resultado importante, ¿no es así?

— Empatizar en un campo así —incluso pudimos ganar—, es importante. Es un punto de «oro» y un revulsivo para mis jugadores. A ver si levantamos el ánimo, que falta nos hace.

— Por ahí quería ir nuestra pregunta. ¿Por qué el conjunto ha cambiado mucho de una temporada a otra?

— Hay que tener en cuenta que se marcharon jugadores impor-



Díaz Pablo

tantes como eran Andrés, Pica y Diego. Mariano II lo tenía lesionado y en este encuentro ha reaparecido. Esperamos que de aquí en adelante el Alcorcón pueda aspirar a mejores lugares.

— ¿La igualdad parece ser la tónica en este Grupo VII?

— Así es. Cualquier equipo puede ser el campeón o estar abajo. Hay cuatro o cinco que pueden sobresalir por encima de los demás. Leganés, Conquense, G. Segoviana, Manchego, Valdepeñas... En mi opinión serán los que al final de la liga estén arriba.

— Hay «lamentaciones» en torno a los arbitrajes.

— Pues a mi no me va a sacar

ninguna opinión al respecto. Opiné una vez y por ello en la pasada temporada estuve muchas jornadas castigado y no opino de los árbitros.

— ¿Es cierto que la Tercera División es cobijo de jugadores que están de vuelta de todo?

— Creo que vosotros los informadores podéis opinar mejor que yo. Un ejemplo, aquí tenéis a los jugadores de la G. Segoviana, que no son profesionales y forman un equipo muy joven. No vienen a ganar dinero, pero trabajan con una ilusión extraordinaria para intentar subir a otra categoría. La mayoría de los equipos del grupo están así. Puede que haya algún veterano, pero eso es, incluso, bueno. Pueden enseñar a los que empieza.

— ¿Cree que se está encareciendo el fútbol en la Tercera División?

— Creo que sí. Pero de ello no tienen la culpa los futbolistas y no voy a echar la culpa en contra de los directivos porque se pueden poner todos contra mí, pero claro, si yo pido dinero a mi empresa y ésta no me lo da, la culpa la tiene la empresa. Por ello creo que si son los directivos quien tienen la culpa.

Claro y expresivo había estado Díaz Pablo. Uno de los entrenadores del Grupo VII de Tercera que tiene un buen reconocido prestigio.

J.M.ª

(Foto: Antonio)

FUTBOL SALA

Seleccionador de Paraguay:

«Veníamos al Mundial para quedar los primeros»

«Tres jugadores nuestros se quedarán a jugar en España»

Eulalio Lazcano, seleccionador nacional de fútbol sala en Paraguay es, ante todo, un hombre cordial. Abierto y dialogante. Después del encuentro que su seleccionado disputó frente a La Escuela, preguntamos sobre una serie de cuestiones habidas, no sólo en este partido, sino en el propio campeonato del mundo.

«Me va a permitir que antes de dar contestación a sus preguntas envíe un cordial saludo a toda la afición deportiva española dentro del fútbol sala. La acogida ha sido maravillosa y aquí, en Segovia, hemos pasado momentos muy felices».

— ¿Cómo podría enjuiciar lo que ha sido el desarrollo del mundial en España?

— En cuanto a organización, sobresaliente. Por el contrario creo que no se acertó en la composición de los grupos, dado que en una sede estuvieron los más fuertes. En la semifinal nos tocó Brasil, al que podíamos haber ganado pero la mala suerte nos jugó una mala pasada y no pudimos traspasar esa «barrera». Pero en todo lo demás ha sido un éxito total.

— ¿Qué proyectos tenía la selección de su país al comienzo de este mundial?

— Veníamos a ser los primeros. Luego las cosas no salieron bien. Perdimos un solo encuentro, por 1-0, frente a los campeones y esa fue la realidad.

— ¿Cómo se vive el fútbol sala en Paraguay?

— Es, fundamentalmente, amateur y se juega en los barrios de la ciudad de Asunción. Allí tenemos a los mejores y más hábiles jugadores hispanoamericanos, aunque quizás le falte fuerza. Nosotros, en este mundial de ahora, hemos jugado contra el equipo brasileño mucho mejor que en la final del primer mundial.

— Puede que a muchos de los jugadores que han intervenido en esta competición mundialista el sala español les sirva de trampolín para quedarse en equipos españoles.

— Creo que va a ser así. No en balde Paraguay ha sido considerado como uno de los equipos más habilidosos del mundial. Ahora mismo tenemos a tres jugadores que están en condiciones de quedarse en equipos españoles. Es una puerta abierta para los jugadores paraguayos que han de aprovechar. Son gente muy joven y han de intentar venir a esta tierra, donde hay una cultura muy superior que la nuestra y donde se van a realizar como hombres. Por ello creo que va a ser una bella realidad tras el mundial el que puedan quedarse acá.

— ¿Qué jugadores se llevaría a un equipo Eulalio Lazcano de los que ha tenido en la selección?

— Si fuera posible, a todos. Los conozco desde hace tiempo, e inclusive tengo un hermano que es el capitán del equipo, que no pudo jugar en Segovia —como otros de nuestros titulares— por estar lesionados. Si hubiera de decidirme yo daría tres nombres, que por otra parte ya conocen muchos entrenadores de equipos españoles. Carosini —que ha sido considerado el mejor jugador del mundial—, el goleador, con 16 goles. Mario Ruiz Díaz y Demetrio Frague, que es un jugador joven y que es la segunda ocasión que toma parte con una selección nacional. Ellos pueden quedarse en España.

— ¿Ya hay seguridad sobre nombres de los equipos a donde van a ir?

— Lo de Ramón Carosini ya está ultimado. Vinieron a recogerle a Segovia dos directivos del Inter-viu. Frague, también se puede quedar en este mismo conjunto. Mario Ruiz tratará de su posible fichaje con el equipo de Toledo.

Como se puede apreciar, el viaje no ha sido nada malo. El «boom» del sala en España promete ser importante para los habilidosos jugadores hispanoamericanos.

J.M.ª

CARRERAS DE CABALLOS

Días pasados se celebró una subasta de productos chilenos. Y en verdad que lamentamos que el éxito y los resultados que se esperaban no quedasen confirmados, pero hay que reconocer que no era el mes propicio, pues el mercado ya está muy saturado cuando llegan estas fechas. Habrá otra ocasión y estamos seguros que todo será diferente. Mientras tanto a esperar que por quien corresponda se trabaje para conseguir que la clase de nuestros productos haga posible que nuestro país pueda ser lugar de cita de esos millonarios que acuden a tierras del Reino Unido o a París, y en donde encontrarán unos potros que sobre el cuidado cépeo pasearán altaneros y orgullosos, exhibiendo un pelo lustroso, lujoso cabezal, cascotes brillantes y crines perfectamente cepilladas. Y si con entusiasmo y «ganas» todo es posible, confiemos en que un día podamos aquí presenciar unas subastas

que marquen un nuevo récord en adquisición... Y ya, sin más demora, vayamos a nuestros pronósticos para el domingo. En la primera carrera tacharemos dos caballos: ALEJANDRO MAGNO y BOIRO. En la segunda CALAMIDAD, LA ZARZUELA y ARGONAUTA (Acra, Khardali, Kirilyan). Para el Premio Gracijo elegimos a MITRAILLEUSE, LA ISLA, LA GITANILLA (Los Dos, Erreka, Filadelfia). El Príncipe Duero, para CARIMAÑOLA o FILMO (Cludmilor, Nebraska). En el Premio más importante de la reunión, sinceramente diremos que los cuatro participantes podrían ganar, pero nos decidimos por RICHAL y LORD OWEN (Indian Prince). Y para la sexta carrera señalemos a INCREIBLE y ALUA (Escuadrón, Zambeze). Y esta es nuestra QH: 1ª carrera 3-5; 2ª, 2-5-7; 3ª 1-6-2; 4ª 5-2; 5ª 3-2; 6ª 11-2. Total 144 apuestas, para 2.880 pesetas.

Enrique Garla

PRIMERA CARRERA (Potros) (2.ª C.)

- 1 FREE TIME (FR)
- 2 ROYAL GAIT (GB)
- 3 ALEJANDRO MAGNO (IRE)
- 4 AÑO NUEVO
- 5 BOIRO
- 6 EL PITUFO (2)
- 7 EL PROFESOR
- 8 PRODIGIO (COL)
- 9 DONAYRE
- 10 DON FERNANDO
- 11 PLANETARIO

Reservas: 1.º n.º 1 FREE TIME (FR) - 2.º n.º 2 ROYAL GAIT (GB)

SEGUNDA CARRERA (Handicap)

- 1 ACRATA
- 2 CALAMIDAD
- 3 BARAHUNDA
- 4 Khardali
- 5 LA ZARZUELA
- 6 KIRILYAN
- 7 ARGONAUTA
- 8 COGOLIN
- 9 VEINTE NEGRO
- 10 TURRON
- 11 IVAN BOY

Reservas: 1.º n.º 1 ACRATA - 2.º n.º 2 CALAMIDAD

TERCERA CARRERA (Potrancas) (2.ª C.)

- 1 MITRAILLEUSE (FR)
- 2 LA GITANILLA (GB)
- 3 LA MONTMARIE (FR)
- 4 PELICULINA (COL)
- 5 ERREKA
- 6 LA ISLA
- 7 MALIBRAN
- 8 PANTERA
- 9 RUA RUERA
- 10 NITZANA (FR)
- 11 PIROTECNIA (COL)
- 12 ADLISAC
- 13 FILADELFIA
- 14 LOS DOS
- 15 MEBEA
- 16 ORELLANA

Reservas: 1.º n.º 1 MITRAILLEUSE (FR) - 2.º n.º 2 LA GITANILLA (GB)

CUARTA CARRERA (Handicap) (2.ª C.)

- 1 LA NAVIERE (FR)
- 2 FILMO (FR)
- 3 NEBRASKA
- 4 SAJONIA (5)
- 5 CARIMAÑOLA (GB)
- 6 GLAMOUR (GB)
- 7 KODIAK (COL)
- 8 SEA GUEST (FR)
- 9 CLUDMILOR
- 10 ECIJA
- 11 QUIETUD (CHI) (5)
- 12 ELADIO DEL ROSAL (BRZ)
- 13 OLENTANGY
- 14 PERFUMADO
- 15 PAN DE ORO (ARG)
- 16 LA ANTIGUA

Reservas: 1.º n.º 1 LA NAVIERE (FR) - 2.º n.º 2 FILMO (FR)

QUINTA CARRERA (Grupo III)

- 1 INDIAN PRINCE (FR)
- 2 LORD OWEN (IRE)
- 3 RICHAL
- 4 EL PALETO

Reservas: 1.º n.º 1 INDIAN PRINCE (FR) - 2.º n.º 2 LORD OWEN (IRE)

SEXTA CARRERA (Handicap)

- 1 GOLDEN JUNIOR (5)
- 2 ALUA
- 3 ZAMBEZE (5)
- 4 BLACK AND BLUE
- 5 ESCUADRON
- 6 ULSTER
- 7 SINSON
- 8 AGOBIO
- 9 PARAISO
- 10 MEZQUITA
- 11 INCREIBLE
- 12 LA CORONELA (5)
- 13 AMURRIO
- 14 TOCUMEN (5)

Reservas: 1.º n.º 1 GOLDEN JUNIOR - 2.º n.º 2 ALUA

(2) Difícil en la salida.
(5) Carrera con anteojeras.

Deporte en Edad Escolar **FUTBOL** Ampliado el plazo de inscripción hasta el día 14 de noviembre

Hasta el día 14 de noviembre tienen de plazo las diversas entidades para inscribirse en los campeonatos correspondientes al «Deporte en Edad Escolar», que patrocinan la Consejería de Educación y Cultura de la Junta de Castilla y León, el Ayuntamiento de Segovia y la Diputación Provincial.

Los deportes en que los escolares podrán participar son: ajedrez, atletismo, baloncesto, balonmano, campo a través, fútbol, gimnasia rítmica, tenis de mesa y voleibol. Todos ellos en las categorías de cadetes (nacidos en 70 y 71), infantiles (72 y 73), y alevines (74 y 75).

Pueden inscribirse en este campeonato los ayuntamientos o entidades deportivas dependientes de éstos, que pueden agruparse o asociarse si no cuentan con suficientes deportistas; los centros docentes o entidades deportivas vinculadas a los mismos, también agrupados; y los clubes o asociaciones deportivas en representación propia, pudiendo inscribir cuantos equipos deseen por modalidad deportiva. Además de los deportes citados, cada entidad podrá inscribirse en aquellos que considera oportuno, y se celebrará competición si hay al menos 10 equipos inscritos, con la salvedad de su carácter provincial.

Las inscripciones y cualquier tipo de información que se desee se facilitarán en la Delegación Territorial de Educación y Cultura de la C/ Infanta Isabel, 14 de Segovia.

TENIS

Club anti-Becker para los damnificados por el tenista

Francfort (RFA).— Mientras la afición de Alemania Federal celebra al máximo los éxitos de su nueva figura del tenis, un grupo de «enemigos» del deporte de la raqueta acaba de crear el club anti-Boris Becker para aquellos que se sientan damnificados por el héroe deportivo germano. Encabezados por el funcionario de correos de Francfort Juergen Pfaffe, 148 alemanes se han sumado hasta ahora a la iniciativa contra el joven tenista, hartos de sufrir las genialidades de Becker.

Ante el éxito del extraño club y el número creciente de sus miembros, Juergen Pfaffe decidió limitar la afiliación y permitir únicamente la entrada a la organización a

aquellos que «realmente hayan sido dañados por Becker». Entre ellos destaca un taxista de Francfort que recibió del manager de Becker, el rumano Ion Tiriac, la «tacaña» propina de 10 centavos de dólar tras transportarle por media ciudad. Asimismo, un joven alemán fue admitido en el club después de demostrar que su novia, en vez de hacer «manitas» con él cuando contemplaban la televisión, se quedaba émbobada viendo jugar al as germano.

Los miembros del club anti-Becker han creado también su propio lema rimado que, traducido libremente, dice: «ese chico de Leimen nos hace la puñeta, hasta las narices estamos de tanta raqueta».

Campeonato Mundial de ajedrez

Kasparov se prepara para dar el golpe de gracia

Moscú.— El aspirante al título mundial de ajedrez, Gari Kasparov, se prepara durante el descanso reglamentario pedido por él para dar el golpe de gracia al campeón, Anatoli Karpov, con la victoria que espera obtener en la próxima partida, han señalado los expertos que siguen el torneo.

Aparentemente, el «time out» solicitado por el retador beneficia a Karpov, más proclive que el desafiante al derrumbamiento físico, pero los conocedores de la psicología de Kasparov afirman que

este se deja guiar bastante menos por el cálculo de los efectos de su comportamiento sobre el rival que por sus propios impulsos temperamentales.

Kasparov aventaja en dos puntos a su rival, con un tanteo de 11 a 9, en una final que se juega al mejor de 24 partidas y en la que, por tanto, el aspirante se halla a un punto y medio de proclamarse campeón. Si ambos maestros empatasen a puntos, el título permanecería en poder del actual campeón, Anatoly Karpov. —Efe

El Atlético de Madrid se adjudicó la Supercopa

Barcelona.— El Barcelona ha vencido al Atlético de Madrid por 1-0 (1-0), en partido de vuelta de la Supercopa de Fútbol, disputado en el «Nou Camp» ante unos 30.000 espectadores.

Con este resultado, el equipo madrileño, que se había impuesto por 3-1 en el encuentro de ida, se adjudica este trofeo que anualmente disputan los campeones españoles de Liga y Copa.

Barcelona: Urruti; Manolo, Moratalla, Alexanco (Fradera, m.45), Julio Alberto; Víctor, Schuster, Marcos; Carrasco, Amarilla (Pichi Alonso m.65) y Archibald.

Atlético de Madrid: Mejías; Julio Prieto, Arteché, Ruiz, Tomás; Marina, Setién (Clemente, m.46), Landáburu, Quique; Cabrera y Da Sil-

va (Rubio, m.60).

Arbitró, Urizar Azpitarte (vizcaíno), que mostró tarjetas amarillas a Julio Prieto, Schuster y Mejías.

Gol: 1-0, m. 33: Alexanco remata una falta lanzada por Schuster.

Victoria insuficiente del Barcelona en el partido de vuelta de la Supercopa, en el que el equipo catalán llevó la iniciativa del juego durante la mayor parte de los 90 minutos.

El conjunto azulgrana pecó de falta de serenidad y también de acierto para resolver favorablemente sus oportunidades de gol, que tampoco fueron muy numerosas, ante un Atlético que en todo momento se dedicó a defender la ventaja adquirida en el «Vicente Calderón». —Efe

TELEGRAMAS DEPORTIVOS

ESQUI ALPINO

La española Blanca Fernández Ochoa encabeza la clasificación del slalom gigante, con cero puntos, de acuerdo con las listas facilitadas por la Federación Internacional de Esquí, de cara a la próxima temporada.

PELOTA

Los días 17 y 24 de noviembre y 1 y 8 de diciembre son las nuevas

fechas marcadas por la Federación Española de Pelota para las fases finales del Campeonato Nacional de clubes en sus distintas categorías.

BALONMANO

La Unión Soviética ha ganado por cuarto año consecutivo el Campeonato del Mundo junior femenino de balonmano, tras vencer ayer a Corea del Sur por 27-25.

El Atlético de Madrid sufrió su primera derrota en la Liga al perder en Santander con el Teka por 10-11, pero se mantiene de líder en su grupo al perder también el Tecnisán en Tenerife ante el Canteras por 22-25.

BALONCESTO

El Real Madrid logró una cómoda victoria (84-68) en su visita al Friburgo, suizo, en el primer partido de la segunda ronda de la Copa de Europa de baloncesto. Lo mismo hizo (105-74) el Ron Negrita Juventud en su visita al Manchester, inglés, en la Recopa. En la Copa Korac los tres equipos españoles corren serio peligro de caer eliminados. El Caja de Alava perdió (84-94) en Vitoria ante el potente Villeurbanne, francés, y el Cacaolat Granollers sólo obtuvo una mínima ventaja (94-91) sobre el Racing de Malinas, belga. Incluso el CAI perdió (89-104) en Tel Aviv con el Hapoel y tendrá, pues, que remontar 15 puntos en Zaragoza.

FUTBOL SALA

La comisión directiva de la Federación Española de Fútbol Sala acordó no aceptar la dimisión que había presentado su presidente, Antonio Alberca, y decidió ratificarle su «confianza e incondicional apoyo».

CICLISMO

Marino Lejarreta firmó ayer contrato por un año con el equipo Orbea, con el que se había comprometido hace ya dos meses. Pello Ruiz Cabestany renovó por otro año.

La institución abulense Gran Duque de Alba reeditará la «Biblia de Avila»

Avila.— La Institución de Estudios e Investigaciones abulenses Gran Duque de Alba, reeditará en breve la llamada «Biblia de Avila».

La «Biblia de Avila», que data de los siglos XI y XII será reeditada por la Fundación en edición facsimil, y se están realizando gestiones para firmar un convenio con la Caja de Ahorros abulense con el fin de facilitar la financiación de la publicación.

La Fundación Gran Duque de Alba depende de la Diputación Provincial de Avila y del Consejo Superior de Investigaciones Científicas (CSIC).— Efe.

Coyer Canales, ganador del premio «Jauja» de cuentos

Valladolid.— Jaime Coyer Canales, de Madrid, ha sido el ganador del premio «Jauja» de Cuentos, en su edición de 1985, con obra «Todos los caballos de Toulon van desnudos».

El premio «Jauja» de cuentos, que este año cumple su 26 edición, está dotado con 175.000 pesetas y ha sido convocada por la Caja de Ahorros Provincial de Valladolid.

El jurado del premio seleccionó 14 cuentos, de los 278 que fueron presentados al concurso.— Efe.

En las I Jornadas de Telemática

Telefónica piensa en un terminal que permita todo tipo de comunicaciones

Logroño.—La Compañía Telefónica piensa en «un terminal que permita todo tipo de comunicaciones» y que sea capaz de «conectar con todos los demás, independientemente del idioma informático que utilicen», se dijo en las «I Jornadas sobre Telemática» que concluyeron en Logroño.

Organizadas por la Federación Riojana de Empresarios, técnicos cualificados en alta tecnología de la Compañía Telefónica Nacional de España presentaron los últimos avances en «telemática».

Esto se ha definido como la simbiosis entre las telecomunicaciones y la informática, en este caso al servicio de la empresa, pero que también está al alcance del ciudadano, tanto en usos profesionales como domésticos.

Se analizó en las ponencias que incluyen las Jornadas, la evolución de los dispositivos de cálculo desde que el hombre tuvo necesidad de ellos en los umbrales de los tiempos hasta nuestro próximo futuro.

Los organismos públicos que agrupan a administraciones y/o fabricantes de máquinas, como fruto del caos próximo, comienzan a estudiar la posibilidad de normalizar los procedimientos de comunicaciones, así como las características técnicas de los medios físicos de enlace.

Los técnicos de Telefónica se

preguntan «qué nos depara el futuro» en esta materia de telecomunicaciones e informáticas, y contestan que se piensa en «un terminal integrado» de uso universal, que permitirá acceder a una gran variedad de servicios, y que, además, hará sentir la sensación de poseer un ordenador con base de datos tan grande como grande será la red con todos sus elementos interconectados.

Este terminal permitiría conectar con todo tipo de comunicaciones y facilitaría datos a facsimil, teletex, videotex, respuesta audible a terminal, y, en general, cualquier conexión.

En estas jornadas sobre Telemática de La Rioja la Telefónica ha prestado especial atención al «Datáfono» en sus diversas modalidades, como el «Datáfono Cero», que, además de las prestaciones propias de teléfono, tendrá teclado mixto, marcación manos libres con diez posiciones de memoria, recepción amplificada y posibilidad de acceder a los sistemas de respuesta audible.

El «Datáfono 3 ó autónomo» tendrá también posibilidad de almacenamiento de las operaciones para trabajar off-line, y de almacenamiento en memoria de los datos de 500 tarjetas de crédito, perseguidas o canceladas.

José Lumbreras Pino (Efe)

Del 15 de noviembre al 2 de marzo

Exposición de marionetas y sombras chinescas en París

El «Louvre des Antiquaires» organiza una exposición de marionetas y sombras chinescas en París, del 15 de noviembre del presente año al 2 de marzo de 1986. Esta exposición, dirigida a dar a conocer las formas más curiosas y exquisitas de esos fabulosos teatros de Asia, constituyen una ocasión única para conocer el ingenio de los artesanos, escultores y pintores, al tiempo que hombres de teatro, a través de sus marionetas, muñecas, formas bidimensionales

esculpidas, figurines de cuero translúcidos, coloreados y finalmente recortados,... sustitutos humanos miniaturizados, con frecuencia más emocionantes que los propios actores.

Las piezas, reunidas por primera vez en París, proceden de varias colecciones, y de países tan variados como Japón, China, Taiwan, Corea, Malasia, Bali, Tailandia, Camboya, Laos, Vietnam, varios Estados de la India, Sri Lanka, Siria, Turquía y Chipre.

Descubierto el que puede ser el mineral más joven del mundo

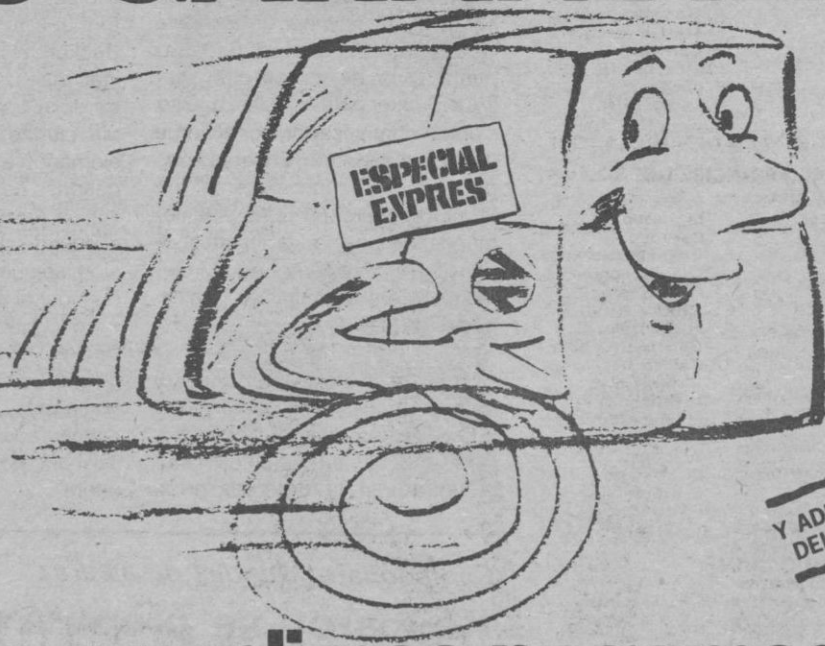
Un nuevo mineral se ha descubierto en las escombreras que se alzan en las inmediaciones de la pequeña ciudad mineral soviética de Kopeisk (en los Urales), al que se le ha dado el nombre de «kopeiskita». Este nuevo mineral es ya una muestra más en los museos de Miass, Sverdlovsk y Moscú. Hace poco, a petición de sus colegas franceses, los científicos de los Urales enviaron muestras de «kopeiskita» a París.

Muy parecidos al granate, pero solubles en el agua, los frágiles cristales rojo-guinda de la «kopeiskita» en la naturaleza no miden más de uno-dos milímetros.

La «kopeiskita» cierra el grupo de las denominadas eritrosideritas y su aparición ha aportado nueva información a la historia de la formación de las rocas en los lugares donde salen a la superficie los gases de cloruro de las escombreras. Estas sólo cuentan cuarenta-cinco años. ¿Significa ello que el mineral tiene la misma edad? Seguramente éste es hoy el mineral más joven de la Tierra, mineral que la historia habrá de evaluar. En el interior de cada escombrera transcurre un proceso de continua combustión. Por ello era de esperar que en el nuevo mineral estuviera presente el oxígeno, principal agente de la combustión, pero se descubrió que en la fórmula de la «kopeiskita» el lugar de aquél lo ocupa el cloro. La respuesta a ese fenómeno y otras interrogantes está aún por aclarar.—(APN)

Especial Exprés Ahora con:

PLAZO GARANTIZADO



Y ADEMÁS, CON GARANTÍA DEL VALOR DECLARADO.

“Si no cumplimos, pagamos”

A partir del 1 de Noviembre, Especial Exprés le garantiza el plazo de entrega de sus envíos. En 6 horas como mínimo y 24 como máximo, su envío llegará puntualmente a destino. En el caso de no cumplir lo estipulado, Renfe le indemnizará en el acto.

No hay otra forma de hacer envíos que reúna las ventajas de Especial Exprés: Más de 100 poblaciones donde el tren llega de forma rápida y directa. Mayor comodidad. Más economía. Y ahora, con plazo de

entrega garantizado y garantía del valor declarado.

Solicite la visita de un Agente de Ventas para cualquier consulta.

Información Segovia: Tel. (91) 250 70 33 / 34

Central Informativa Nacional: Tel (91) 470 00 11 / 242 15 60



Servicio Completo de Paquetería

Estaciones habilitadas para expedir y recibir paquetes por ESPECIAL EXPRES:

Albacete Alcázar de S. Juan Alcira Alicante Algeciras Algemesi Almansa Almería Andujar Aranda de Duero Aranjuez Astorga Avila Avilés Badajoz Barcelona Central Sants Beasain Benicarló Betanzos Bilbao-Abando Burgos Cáceres Cádiz Calatayud Carcagente Cartagena Castellón Cieza Ciudad Real Córdoba Cuenca Elche El Ferrol Elda Figueras Gandia Gerona Gijón Granada Granollers Guadalajará Guadix Hellín Huelva Huesca Irún Jaén Játiva Jerez de la Frontera La Coruña San Cristóbal León Lerida Linares Logroño Lugo Madrid (P. Pio-Atocha-Chamartín) Málaga Manzanares Medina del Campo Mérida Mieres Miranda de Ebro Monforte de Lemos Murcia Novelda Orense Orihuela Oviedo Pamplona Palencia Plasencia Ponferrada Pontevedra Puente Genil Puerto de Santa María Puertollano Redondela Reus Ronda Sagunto Salamanca San Fernando San Roque La Línea Santander Santiago de Compostela San Sebastián San Vicente de Raspeig Segovia Sevilla Soria Talavera de la Reina Tarragona Teruel Tolosa Torrelavega Tortosa Tudela Ultera Valdepeñas Valencia Termino Valladolid-Campo Grande Valls Vilanova y la Geltrú Villagarcía de Arosa Villena Vinaroz Vigo Vitoria Zamora Zaragoza El Portillo Zumarraga

ANUNCIOS POR PALABRAS

ALQUILERES

NECESITO local pequeño para almacén, en zona Cuartel Guardia Civil. Teléfonos 425647 - 429463.

ALQUILO o vendo local acondicionado en galería Puerta de Castilla; cualquier negocio, incluso oficinas. Teléfono 430512.

APARTAMENTOS en alquiler para oficinas o consultorios en Fernández Ladreda, 10. Teléfono 436645.

SE ALQUILA piso nuevo en La Albuera, Segovia. Teléf. 141707, Cuéllar.

ALQUILO piso sin muebles, a estudiantes, zona Albuera. Pedro Sanz. Cuartel Guardia Civil.

ALQUILASE piso inmediato Plaza Mayor. Soleado, calefacción individual. Teléfono Madrid 91-4356818 (mañanas).

ALQUILO ático amplio y garaje, frente Jardiniños San Roque. Teléfono 427103.

COMPRAS

COMPRO alfalfa empacada. Teléfono 426662.

ENSEÑANZA

SE DAN CLASES contabilidad todos los niveles, adaptación al plan general de cuentas. Teléfono 421072.

PROFESORA E.G.B. da clases a niños problemáticos. Llamar de 3 a 6 teléfono 424611.

INMOBILIARIAS

LLANCASA: Pisos, locales, traspasos, naves, solares, fincas, chalets. Ladreda, 25, 1.º Teléfono 425358. Facilidades hasta 20 años.

MIGUEL TOVAR, su Agencia Inmobiliaria. Ezequiel González, 6. Teléfono 435461.

TRABAJO

NECESITO chica fija. Teléfono 420962.

NECESITO chica, mañanas. Razón: Plaza Colmenares, 4, bajo.

DOY TRABAJO fijo en su ciudad, a la persona que nos compre una furgoneta. Teléfonos— 983-277366 - 237904.

SE NECESITA persona para tractor, labrar 30 obradas de tierra. Bernuy de Porreros. Teléfono 400068, Santamaría.

TRASPASOS

SE TRASPASA local comercial instalado, cualquier tipo de negocio; económico. Razón: Teléfono 430885.

SE TRASPASA bar Consul, por trasladarse a otra zona. Teléfono 425358.

GANADOS

VENDO 2 yeguas y potro año y medio. Teléfono 426662.

VARIOS

AUTOCARES, bodas, excursiones, turismo, sin conductor. Sierramar. Patiño. Ladreda, 11. 430511 (seis líneas).

BILLETES ferrocarril, avión, reservas de hoteles, apartamentos, vacaciones. Sierramar. Patiño. Ladreda, 11. 430511 (seis líneas).

VEHICULOS

FURGONETAS DE OCASION: Avia-2.500. Furgón Capitoné. Ebro-F-260. Isotermo. Mercedes-Benz. N-1.300. Furgonetas. Facilidades de pago. Talleres Atalaya. S. A. Polígono Industrial El Cerro. Teléfono 421010.

VENDO Talbot-Samba S, nuevo, un año. Teléfonos 434522-436695.

VENTAS

VENDO apartamento, económico, zona San Lorenzo. Teléfono 918 - 211276.

PISOS 3 dormitorios, céntricos, facilidades. GHERSA, Plaza Dr. Laguna, 4. 434725.

¿MUEBLES? ¡Hernando!, por su calidad, surtido y precio. Abierto incluso sábados tarde. Travesía Obispo Quesada, 21.

PLAZAS de garaje y últimas viviendas del edificio San Millán en Escultor Marinas, 1 y 3, de 1 a 6 dormitorios. Desde 25.000 pesetas mensuales. Inmobiliaria NAVISA.

VENDO piso, zona Pinar de Chamartín (Madrid). 4 dormitorios, tres baños, piscina, agua y calefacción central. Teléfono (91) 2021258.

PARA esta temporada de invierno nuevo surtido de confección selecta, en la fábrica de confecciones de Segovia, trajes, pantalones, abrigos, cazadoras, etc., etc. «VESTIRAMA», detrás de los depósitos del agua.

VENDO piso 4 dormitorios, plaza garaje. Teléfono 433536.

VENDO piso 3 dormitorios, comedor. Calvo Sotelo. Teléfono 423409.

PISOS céntrico a estrenar. Teléfono 433225.

VENDO piso en Madrid, zona Delicias. Precio, 3.500.000; amplias facilidades. Teléf. 429479 - 520109 (de 3,30 a 5,30).

Haga su inventario.



El IVA es el nuevo impuesto que entrará en vigor el próximo uno de enero. Va a suponer la adopción de medidas especiales en el primer año, 1986, para evitar que los artículos que ya han soportado los impuestos que se suprimen, paguen dos veces.

La solución está en permitirle a usted, empresario, el deducirse un porcentaje sobre el valor de las existencias que estén en su poder el día 31 de diciembre de este año.

Además usted va a poder recuperar los impuestos que recayeron sobre los bienes de inversión que adquirió durante 1985.

Para beneficiarse de estas medidas

tiene que hacer un inventario de sus existencias y, en su caso, de los bienes de inversión, a 31 de diciembre de 1985.

Y no olvide ir guardando todas sus facturas.

Un avance necesario.

IVA

IMPUESTO SOBRE EL VALOR AÑADIDO

De aplicación en todo el territorio español, excepto Ceuta, Melilla y Canarias.



MINISTERIO DE ECONOMIA Y HACIENDA

NOTAS DE ECONOMIA

SERVICIO INTERNACIONAL TIR IVECO

Iveco ha firmado un acuerdo con «Sovinterauto Service», una organización creada para servir a los transportistas en la Unión Soviética, incluyendo cuatro puntos de servicio «Iveco» en territorio ruso. Este acuerdo es parte del esfuerzo realizado por Iveco para formar una red de servicio también en los países del Este europeo.

Los cuatro puntos de asistencia serán establecidos a lo largo de las carreteras más transitadas por los transportistas en la Unión Soviética: Minsk, Smolensk, Kiev y Moscú.

El «Sovinterauto Service» será proveído con recambios Iveco, especialmente de la gama pesada de carretera, y con material de reparación específico.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Rodríguez Sahagún:

El recorte salarial, error del Gobierno

Madrid.—El dirigente del Centro Democrático y Social, Agustín Rodríguez Sahagún, dijo que la política de recorte salarial ha sido un error del Gobierno socialista que ha tenido efectos perturbadores sobre la economía. En una rueda de prensa sobre el proyecto de Presupuestos Generales del Estado para 1986, el ex-ministro de UCD afirmó que en 1984, los salarios de los españoles han sido

recortados por término medio un 4,5 por ciento, teniendo en cuenta las tasas interanuales de inflación y el aumento de la presión fiscal. Reconoció Rodríguez Sahagún que «es absurdo negar que ha habido logros en la política económica del Gobierno, pero han sido mediante un ajuste negativo, desfavorable para las clases más débiles, reduciendo los salarios y en consecuencia, la demanda interna».—Efe

El 6 de noviembre

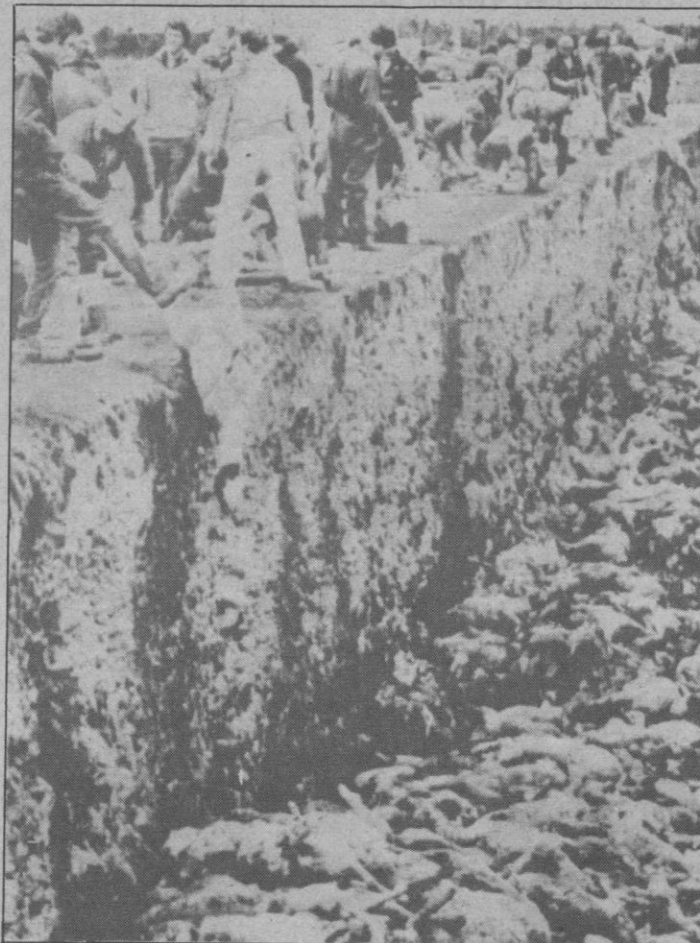
El Gobierno francés examinará la adhesión de España a la CEE

París.—El Gobierno francés examinará el próximo miércoles, 6 de noviembre —en Consejo de Ministros— el conjunto de textos legislativos referentes a la adhesión de España y Portugal a la CEE, según anunció el portavoz gubernamental, Georgina Dufoix.

Por su parte, la asamblea nacional francesa ha de ratificar el tratado de adhesión, de los dos futuros nuevos miembros de la Comunidad Económica Europea el 21 de noviembre, tras el oportuno debate parlamentario.

MOTIVO DE ENFRENTAMIENTO ENTRE SOCIALISTAS Y CONSERVADORES

El tema de la entrada de España y Portugal en la CEE constituye, por otra parte, terreno de enfrentamiento entre mayoría socialista y oposición conservadora, prueban las recientes declaraciones de Jacques Chirac.



Campeñinos británicos de la localidad de Canterbury han matado a dos mil quinientas ovejas como protesta por los bajos precios que últimamente tiene la carne de este tipo de ganado.

EN TELEGRAMA

ESPAÑA

EL CONSEJO GENERAL DEL PODER JUDICIAL ha decidido mantener en el Tribunal Constitucional los conflictos de competencias planteados por el órgano saliente contra la decisión del Parlamento de atribuir exclusivamente al Congreso y al Senado la elección de los veinte vocales. En algunos medios se temía que el nuevo Consejo revocara la decisión de su predecesor.

LA REINA RECIBE HOY en el Palacio de La Zarzuela a la cantante Isabel Pantoja, que propondrá a la Soberana presentar en Madrid su último disco en un recital a beneficio de la Fundación Reina Sofía.

EL CARDENAL DE TOLEDO y primado de España, Marcelo González Martín, fue operado ayer de un adenoma de próstata en la capital castellano-manchega.

EL VIDRIO RECOGIDO EN España durante los nueve primeros meses del año, dentro de la campaña de reciclaje, alcanzó más de 9.600.000 kilos, según datos del centro de envase del vidrio.

EXTRANJERO

EL PRESIDENTE AMERICANO, Ronald Reagan, recibe hoy a los representantes de cuatro medios informativos soviéticos, convirtiéndose así en el primer mandatario de EE.UU. en ser entrevistado por la prensa de la URSS en casi 25 años.

EL MINISTRO DEL INTERIOR egipcio informó que prepara un proyecto de ley decretando la pena de muerte para los traficantes de cocaína y heroína.

EL DENOMINADO «Juicio del Siglo» contra el crimen organizado, y en el que se procesará a medio millar de presuntos mafiosos en Palermo (Sicilia), comenzará el próximo 7 de noviembre.

Fraga no está molesto con González

Santiago de Compostela.—El líder de la oposición española, Manuel Fraga Iribarne, negó que estuviera molesto con el presidente del Gobierno, Felipe González, por el tratamiento seguido en los temas básicos de la última conversación que mantuvieron.

Fraga, en diálogo con Efe, dijo que «todo lo que se diga, sobre una posible molestia mía, son especulaciones de carácter totalmente deforme» y añadió que «estamos en conversaciones, y mientras haya posibilidades de diálogo, no entro en esos juegos».

Consideró Fraga que «hay personas que prefieren el barullo, el mogollón o la oportuni-

dad de estar en río revuelto», pero admitió también la posibilidad de que «partidos menores se mantengan siempre abiertos esperando que pueda haber fallos en los otros, por aquello de que camarón que se duerme, la corriente se lo lleva».

En cuanto a la situación de los partidos «bisagra», consideró Fraga que «o prueban que un partido no cubre bien su espacio y está dando paso a otro, o son formas de dividir el voto y crear la posibilidad de que cuatro escaños decidan la suerte de 80», por eso, el líder de AP concluyó diciendo que «a mí esto me parece que es poco serio y no se lo deseo a Galicia, por lo que haré todo lo posible para que no ocurra».—Efe

Roca no participará en el referéndum sobre la OTAN

Madrid.—Miguel Roca, portavoz de Minoría Catalana e impulsor del partido reformista no desea gastar su «crédito electoral» en el referéndum sobre la OTAN, por lo que se abstendrá de participar en toda su campaña.

En un encuentro con periodistas, Roca aseguró que no

será «beligerante» en este referéndum, y dejara total libertad a sus electores para que, dijo, «hagan lo que les dé la gana».

El líder reformista recordó que siempre ha sido partidario de estar en la OTAN por lo que, precisó, «no perjudicaré mi contrato electoral en razón de una cuestión nada decisiva en mis votantes».

Según Miguel Roca, este referéndum «introduce precedentes muy graves». Los españoles, opinó, «seremos mal vistos en Europa y nos lo harán pagar caro los socialdemócratas europeos».

No obstante, Roca está convencido de que el presidente del Gobierno convocará la consulta sobre la Alianza Atlántica porque de lo contrario, afirmó, «ya nunca podré creer en la palabra de Felipe González».

Agregó que el presidente del Gobierno, «pierda o gane» este referéndum, «no se irá de la OTAN», y advirtió que si la consulta no llegara a realizarse «yo, desde luego, se lo recordaría al presidente».—Efe

Publicado el reglamento del IVA

Madrid.—El «Boletín Oficial del Estado» publica hoy el reglamento del Impuesto sobre el Valor Añadido (IVA) que entrará en vigor el próximo 1 de enero.

El IVA es un impuesto sobre el consumo que recae sobre el consumidor final y grava las entregas de bienes y prestaciones de servicios efectuadas por empresarios y profesionales, así como las importaciones de bienes.

Habrán tres tipos impositivos: el ordinario, el reducido y el incrementado.

El reglamento del IVA consta de un título preliminar, 10 títulos, 198 artículos, nueve disposiciones transitorias y un anexo.

El título preliminar indica que el impuesto se aplicará en el territorio peninsular español y en las Islas Baleares y no en Canarias, Ceuta y Melilla.

Los otros títulos se refieren a: Entregas de bienes y prestaciones de servicios efectuadas por empresarios o profesionales; importaciones, el tipo impositivo, deducciones y devoluciones, regímenes especiales, obligaciones de los sujetos pasivos, gestión del impuesto, suspensión del ingreso, régimen transitorio, e infracciones y sanciones.—Efe

Petróleo

Tres nuevos pozos en Ayoluengo

Burgos.—Tres nuevos pozos de producción y desarrollo han entrado en funcionamiento en el campo petrolífero de Ayoluengo (Burgos), al cumplirse el primer aniversario del importante incendio que afectó al yacimiento.

Un portavoz de la compañía explotadora ha indicado que del medio centenar de pozos que hay en el campo, la mitad aproximadamente se encuentra sujeta a programas de rendimiento alternativo y que se obtiene una producción de 1.600 barriles de crudo por día.

La curación del SIDA no es posible todavía

Berna.—Los laboratorios farmacéuticos «Sandoz», fabricantes del «Sandimmun R» (Ciclosporin), afirman que la prevención o curación del SIDA no es posible todavía, pero existe la esperanza de que el producto pueda interrumpir el curso fatal de la enfermedad. En un comunicado difundido ayer, «Sandoz» destacó, que los primeros resultados de la experiencia de los investigadores franceses

despertaron la esperanza de que el «Sandimmun R» «desempeñe un papel» en el tratamiento de pacientes con SIDA, pero que «habían sido muy pocos los enfermos tratados durante un periodo muy corto». Solamente la continuación de las investigaciones, «a largo plazo y bien controladas», permitirá responder a las expectativas de actuación del «Sandimmun R» sobre el Síndrome de Inmunodeficiencia Adquirida, añadió.—Efe